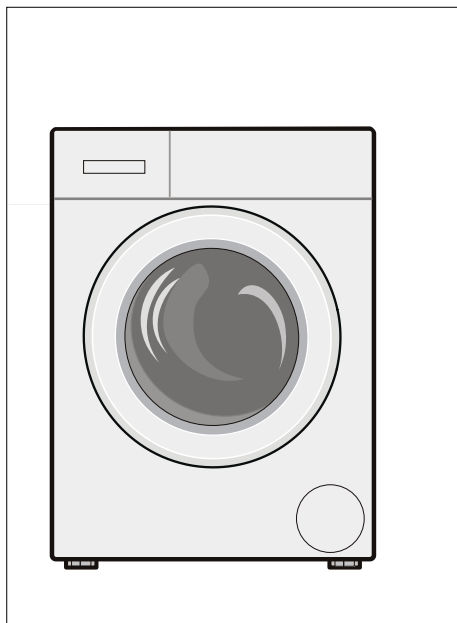


Constructa

Automatická pračka

CWF14N20



cz Návod k použití a instalaci



4 242004 208631

Vaše nová pračka

Rozhodli jste se pro pračku značky Constructa.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi vaší pračky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Constructa byla u každé pračky opouštějící náš podnik provedena pečlivá kontrola funkce a bezvadného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.constructa.cz nebo se obraťte na náš zákaznický servis.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci!

Pravidla zobrazení

Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné nebo ekologické škody.

Upozornění/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče / užitečné informace.

1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

Obsah

Použití podle určení 4

Bezpečnostní pokyny 5

Děti / dospělí / domácí zvířata 5

Instalace 6

Obsluha 8

Čistění/údržba 9

Ochrana životního prostředí .. 10

Balení / použitý spotřebič 10

Úsporná doporučení 10

Instalace a připojení 11

Rozsah dodávky 11

Bezpečnostní pokyny 12

Umístění spotřebiče 12

Instalace spotřebiče na podložce nebo dřevěném podstavci 13

Instalace spotřebiče na podstavci se zásuvkou 13

Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky 13

Odstranění přepravních pojistek 13

Délka hadice a kabelu 14

Přívod vody 14

Odvod vody 15

Vyrovnění spotřebiče 16

Elektrické připojení 16

Před prvním praním 17

Přeprava 17

Seznámení se se spotřebičem . 19

Pračka 19

Ovládací panel 20

Displej 20

Prádlo 22

Příprava prádla 22

Třídění prádla 22

Škrobení 23

Barvení / bělení 23

Namáčení 23

Prací prostředek 24

Správná volba pracího prostředku ... 24

Úspora energie a pracího prostředku 24

Předvolby programu 25

Teplota 25

Otáčky 25

Odložený start 25

Přednastavení programu 26

Rychlé / Eco 26

Voda Plus/Máchání Plus 26

Ochrana proti zmačkání 27

Předpírka 27

Obsluha spotřebiče 27

Příprava pračky 27

Zapnutí spotřebiče a programu 27

Změna předvolby programu 27

Změna přednastavení programu 28

Vložení prádla do bubny 28

Měření a doplňování pracího prostředku a aviváže 28

Spuštění programu 30

Dětská pojistka 30

Přidání/odebrání prádla 30

Změna programu 31

Přerušování programu 31

Konec programu během zastavení máchání 31

Konec programu 31

Vyndávání prádla / vypnutí spotřebiče 31

Senzorika 32

Množstevní automatika 32

Kontrolní systém nevyváženosti 32

Nastavení spotřebiče 32

Čištění a údržba 33

Plášť / ovládací panel 33

Prací buben	33
Odstraňování vodního kamene	34
Zásobník na prací prostředek a plášť	34
Ucpání čerpadla	35
Ucpání odtokové hadice u sifonu	36
Ucpání sítka v přívodu vody	36



Co dělat v případě poruchy? . . 36

Nouzové odblokování	36
Informace na displeji	37
Co dělat v případě poruchy?	38



Zákaznický servis 40



Technická údaje 41



Záruka na Aqua-Stop 41



Použití podle určení

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Neinstalujte ani neprovozujte tento spotřebič v místech, kde je vystaven působení mrazu nebo venkovního prostředí. Pokud ve spotřebiči zmrzne zbytková voda, vzniká nebezpečí jeho poškození. Zmrzlé hadice mohou praskat / mohou se vytvářet trhliny.
- Tento spotřebič lze používat pouze pro praní domácího prádla, tj. částí, které lze prát v pračce, a vlněných tkanin, které lze prát ručně (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Tento spotřebič je vhodný pro provoz se studenou vodou z vodovodu a běžně dostupnými pracími prostředky a aviváží (musí být vhodné pro používání v pračce).
- Tento spotřebič je určen pro použití maximálně ve výšce 4 000 metrů nad hladinou moře.

Než zapnete spotřebič:

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nespouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Čtěte a dodržujte provozní a instalační pokyny a všechny další informace dodané společně s tímto spotřebičem.

Uschovejte dokumenty pro další použití nebo pro další majitele.

Bezpečnostní pokyny

Následující bezpečnostní informace a pokyny jsou určeny pro vaši ochranu před zraněním i ochranu vašeho prostředí před věcnými škodami.

Je však třeba přijmout potřebná opatření a při instalaci, údržbě, čištění a provozu spotřebiče postupovat s náležitou opatrností.

Děti / dospělí / domácí zvířata

Varování **Nebezpečí smrti!**

Děti a jiné osoby, které nejsou schopné posoudit příslušné nebezpečí při používání spotřebiče, se mohou poranit nebo se mohou dostat do života nebezpečné situace. Proto vezměte na vědomí tyto skutečnosti:

- Děti ve věku od 8 let a dospělé osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi mohou spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo absolvovaly školení o bezpečném používání spotřebiče a pochopily potenciální nebezpečí používání spotřebiče.
- S tímto spotřebičem si nesmějí hrát děti.

- Nenechte děti provádět čištění nebo údržbu tohoto spotřebiče bez dozoru.
- Dětem do 3 let a domácím zvířatům zabraňte kontaktu s tímto spotřebičem.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, jsou-li v blízkosti děti nebo jiné osoby, které nejsou schopny posoudit nebezpečí.

Varování **Nebezpečí smrti!**

Děti se mohou uzavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do života nebezpečné situace.

- Neumísťujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **než** oddělíte síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.

Varování **Nebezpečí udušení!**

Děti se mohou zabalit do obalů/ fólie nebo součástí balení, pokud je jim dovoleno si s nimi hrát, nebo si je mohou přetáhnout přes hlavu a udusit se. Obaly, fólie a součásti balení udržujte z dosahu dětí.



Varování

Nebezpečí otravy!

Prací prostředky a aviváže mohou být při požití jedovaté. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.



Varování

Nebezpečí popálení!

Při praní za vysokých teplot je skleněná část dvířek horká. Nedovolte dětem, aby se dotýkaly dvířek spotřebiče, když jsou horká.



Varování

Podráždění očí / kůže!

Kontakt s pracími prostředky nebo aviváží může způsobit podráždění očí nebo kůže. Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

Instalace



Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Není-li spotřebič řádně instalován, může to vést k nebezpečné situaci. Ujistěte se, že:

- Síťové napětí ve vaší zásuvce odpovídá jmenovitému napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek). Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.
- Spotřebič je připojen ke zdroji střídavého proudu pouze prostřednictvím vnitrostátně schválené a uzemněné zásuvky, která byla řádně instalovaná.
- Síťová zástrčka a uzemněná zásuvka si odpovídají a uzemnění bylo řádně instalováno.
- Průřez kabelu je dostatečně velký.
- Síťový kabel je vždy přístupný.
- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením: . Jen toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.



Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Je-li síťový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehřátí. Síťový kabel nesmí být zamotaný, stlačený nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

⚠ Varování**Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu. Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalovaná. Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

⚠ Varování**Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!**

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám. Umístěte spotřebič na čistou, rovnou, pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nohou.
- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění. Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

⚠ Varování**Nebezpečí zranění!**

- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání může způsobit poranění. Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce. Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.
- Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vznikat nebezpečí zakopnutí s následkem poranění. Hadice a kabely ved'te tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

Pozor!**Věcné škody / poškození spotřebiče**

- Je-li tlak vody příliš vysoký či příliš nízký, spotřebič nemusí správně fungovat a může rovněž dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Zajistěte, aby tlak vody ve vodovodu měl hodnotu nejméně 100 kPa (1 bar) a nepřekračoval hodnotu 1 000 kPa (10 bar).

- Jsou-li vodovodní hadice upraveny či poškozeny, může vznikat nebezpečí věcných škod nebo poškození spotřebiče. Vodovodní hadice nesmí být zamotané, stlačené, upravované nebo přerušené.
- Použití hadic jiných značek pro připojení k vodovodu může vést k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte pouze hadice dodávané se spotřebičem nebo původní náhradní hadice.
- Spotřebič je pro dopravu zajištěn přepravními pojistkami. Nejsou-li přepravní pojistky odstraněny před zprovozněním spotřebiče, může dojít k poškození spotřebiče. Před prvním použitím spotřebiče je důležité zcela odstranit všechny přepravní pojistky. Tyto přepravní pojistky uchovávejte odděleně. Při přepravě spotřebiče je třeba přepravní pojistky namontovat, aby se zabránilo poškození spotřebiče při přepravě.

Obsluha

 **Varování**
Nebezpečí exploze / požáru!
Prádlo předem ošetřené čisticími prostředky, které obsahují rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn / čisticí rozpouštědla, může způsobit explozi v bubnu.

Před praním v pračce prádlo důkladně propláchněte vodou.

Varování **Nebezpečí otravy!**

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Varování **Nebezpečí zranění!**

- Opíráte-li se nebo si sedáte na otevřená dvířka spotřebiče, spotřebič se může převrhnout a způsobit vám poranění. Neopírejte se o otevřená dvířka spotřebiče.
- Vylézáte-li na spotřebič, horní deska může prasknout a způsobit vám poranění. Nestoupejte na spotřebič.
- Saháte-li do bubnu, který se dosud otáčí, můžete si poranit ruce. Počkejte, až se buben přestane otáčet.

 **Varování**
Nebezpečí opaření!
Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkým pracím roztokem (např. při vylévání horkého pracího roztoku do umyvadla). Nesahejte do horkého pracího roztoku.

⚠ Varování**Podráždění očí / kůže!**

Prací prostředky a aviváž mohou vystříknout, pokud je zásobník na prací prostředek otevřen, je-li spotřebič v chodu.

Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc.

Pozor!**Věcné škody / poškození spotřebiče**

- Překročí-li množství prádla ve spotřebiči maximální kapacitu naplnění, nemusí spotřebič řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče. Nepřekračujte maximální kapacitu naplnění suchého prádla. Dodržujte maximální kapacitu naplnění stanovenou pro jednotlivé programy → Dodatečný list pro provozní a instalační pokyny.
- Nalijete-li do spotřebiče špatné množství pracího nebo čistícího prostředku, může dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte prací prostředky / aviváž / čistící prostředky a změkčovačla v souladu s pokyny výrobce.

Čistění / údržba**⚠ Varování****Nebezpečí ohrožení života!**

Spotřebič je poháněn elektřinou. Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte síťovou zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřýma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkcí.
- Opravy a jiné práce na spotřebiči musí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

⚠ Varování**Nebezpečí otravy!**

Čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla.

 Varování
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / věcných škod / poškození spotřebiče!

Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu. Pro čištění spotřebiče nepoužívejte tlakový nebo parní čistič.

 Varování
Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!

Používání náhradních dílů a příslušenství jiných značek je nebezpečné a může způsobit poranění, věcné škody nebo poškození spotřebiče. Z bezpečnostních důvodů používejte originální náhradní díly a příslušenství.

Pozor!
Věcné škody / poškození spotřebiče

Čistící prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro přeдеprání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým, vlhkým hadrem.

- Jakékoli čisticí prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.



Ochrana životního prostředí

Balení / použitý spotřebič



- Balení zlikvidujte ekologicky zodpovědným způsobem. Tento spotřebič je označen ve shodě s evropskou směrnicí 2012/19/EU týkající se použitých elektrických a elektronických spotřebičů (Odpadní elektrické a elektronické zařízení – WEEE). Směrnice stanoví rámec pro vracení a recyklaci použitých spotřebičů a platí v celé Evropě.

Úsporná doporučení

- Pro maximální úsporu energie a vody plňte spotřebič maximálním množstvím prádla pro každý program. Přehled programů → Doplnkový list s pokyny k provozu a instalaci.
- Normálně zašpiněné prádlo perte bez přeдеprání.
- Šetřete energií a pracím prostředkem při praní mírně a normálně špinavého prádla.
→ "Prací prostředek" na straně 24

- Teploty, které lze zvolit, naleznete na informačních štítcích textilií. Teploty použité ve spotřebiči se od nich mohou lišit tak, aby byla zaručena optimální kombinace poměru úspory energie a výsledku praní.
- Kvůli úspoře energie se spotřebič přepne do režimu úspory energie. Osvětlení displeje se po několika minutách vypne a bliká tlačítko ►II. → "Displej" na straně 20
- Je-li prádlo následně sušeno v sušičce, zvolte rychlost odstředění podle pokynů výrobce sušičky.



Instalace a připojení

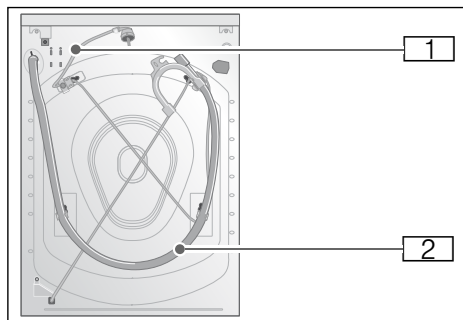
Rozsah dodávky

Upozornění

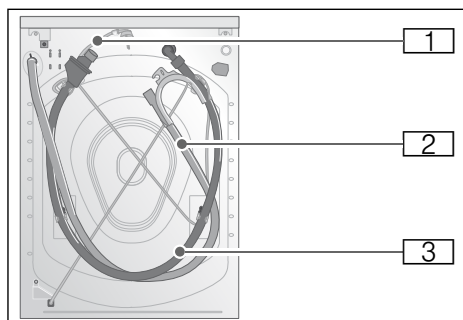
- Zkontrolujte spotřebič, zda nebyl poškozen při přepravě. Nikdy nepoužívejte poškozený spotřebič. Máte-li jakékoli připomínky, kontaktujte prodejce, u něhož jste spotřebič koupili, nebo náš zákaznický servis.
- Vlhkost uvnitř bubnu zbyla po výstupním testování.

Obsah bubnu a hadic, dodávaných se spotřebičem, se bude lišit v závislosti na modelu.

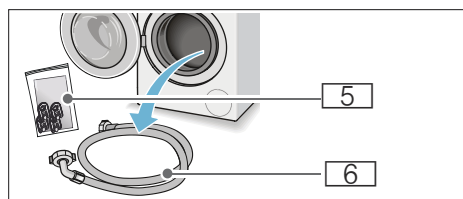
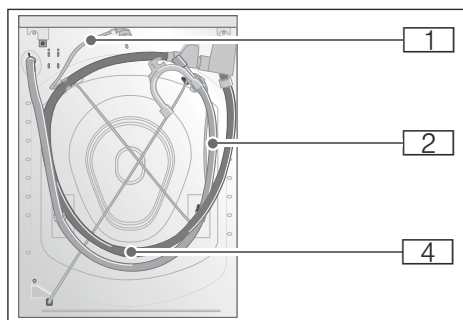
Standardní



Aqua-Secure



Aqua-Stop



- 1** Přívodní kabel
- 2** Vypouštěcí hadice vody s kolenem
- 3** Přívodní hadice vody na modelech Aqua-Secure
- 4** Přívodní hadice vody na modelech Aqua-Stop
- 5** Vak:

- Provozní a instalační pokyny + doplňkový list s pokyny k provozu a instalaci
- Krytky na otvory po odstranění přepravních pojistek
- Měrka* pro tekutý prací prostředek
- Adaptér s těsnicí podložkou od 21 mm = 1/2" do 26,4 mm = 3/4"

*

- 6** Přívodní hadice vody na standardním modelu

* v závislosti na modelu

Navíc je nutná hadicová spona (průměr 24–40 mm, k dispozici u specializovaných prodejců) pro připojení vypouštěcí hadice vody k sifonu.

Potřebné nářadí

- Vodováha pro vyrovnaní
- Klíč s:
 - SW13 pro povolení přepravních pojistek a
 - SW17 pro vyrovnaní nohou spotřebiče

Bezpečnostní pokyny



Varování

Nebezpečí zranění!

- Pračka je velmi těžká. Buďte opatrní při zvedání / přepravě pračky. Používejte ochranné rukavice.

- Pokud je pračka zvedána za své vyčnívající součásti (např. dveře pračky), mohou se komponenty ulomit a způsobit zranění. Nezvedejte pračku za vyčnívající součásti.
- Pokud není hadice a přívodní kabely správně vedeny, hrozí nebezpečí zakopnutí a zranění. Hadice a kabely vedte tak, abyste vyloučili riziko zakopnutí.

Pozor!

Poškození spotřebiče

Zmrzlé hadice mohou prasknout. Neinstalujte pračku v místech vystavených mrazům nebo venku.

Pozor!

Poškození vodou

Připojení přívodní a vypouštěcí hadice jsou pod vysokým tlakem vody. Abyste předešli úniku vody nebo poškození vodou, dodržujte pokyny v této kapitole.

Upozornění

- Kromě těchto bezpečnostních informací mohou mít speciální požadavky místní dodavatelé vody a elektřiny.
- V případě pochyb si nechte zařízení připojit specialistou.

Umístění spotřebiče

Upozornění: Pračka musí být vyrovnána do stabilní polohy, aby se nepohybovala.

- Plocha instalace musí být pevná a rovná.
- Nejsou vhodné měkké podlahy / podlahové krytiny.

Instalace spotřebiče na podložce nebo dřevěném podstavci

Pozor!

Poškození spotřebiče

Pračka může „cestovat“ a převrátit se z podstavce při otáčení bubnu. Nohy spotřebiče musí být zajištěny upevňovacími konzolami. Objednací č. WMZ 2200, WX 975600, Z 7080X0.

Upozornění: Na dřevěném trámovém podstavci instalujte pračku:

- do rohu, je-li to možné,
- na voděodolný dřevěný panel (min. 30 mm silný), pevně přišroubovaný k podlaze.

Instalace spotřebiče na podstavci se zásuvkou

Obj. číslo podstavce: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20520.

Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky

⚠ Varování

Nebezpečí smrti!

Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Nedemontujte krycí desku spotřebiče.

Upozornění

- Je vyžadována šířka vestavného prostoru 60 cm.
- Pračku instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojena s ostatním nábytkem.

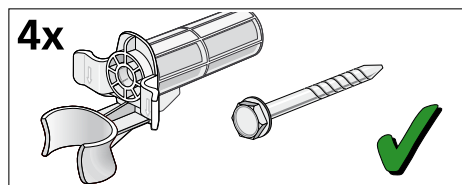
Odstranění přepravních pojistek

Pozor!

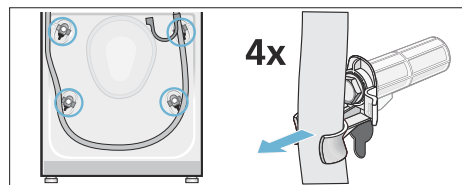
Poškození spotřebiče

- Spotřebič je pro přepravu zajištěn pomocí přepravních pojistek. Nejsou-li přepravní pojistky odstraněny, může se spotřebič při provozu poškodit. Před prvním použitím spotřebiče se přesvědčte, že jste zcela odstranili všechny čtyři přepravní pojistky. Uložte pojistky na bezpečném místě.
- Abyste zabránili poškození spotřebiče při případné budoucí přepravě, musíte na něj předem upevnit přepravní pojistky.

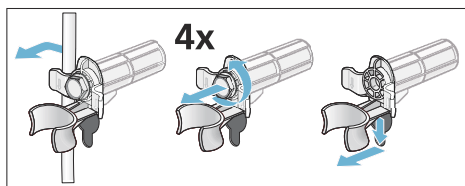
Upozornění: Šrouby a objímky uložte sešroubované na bezpečném místě.



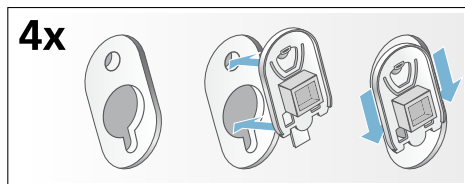
1. Vyjměte hadice z držáků.



2. Uvolněte kabel z držáků. Odšroubujte a odstraňte všechny čtyři šrouby přepravních pojistek. Odstraňte objímky.

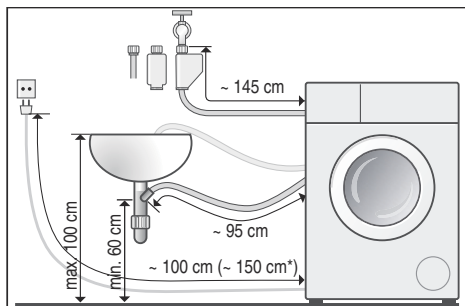


- 3.** Nasadíte kryty. Upevníte kryty na místě zatlačením na příchytky.

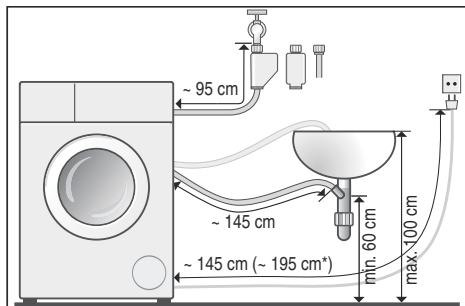


Délky hadice a kabelu

- Připojení na levé straně



- Připojení na pravé straně



* v závislosti na modelu

Tip: Dále uvedené je k dostání u specializovaných prodejců / v našem zákaznickém servisu:

- Nástavec pro Aqua-Stop a hadice přívodu studené vody (přibližně 2,5 m), objednací č. WMZ 2380, WZ 10130, Z 7070X0.
- Delší přívodní hadice (přibližně 2,20 m) pro standardní modely, číslo konkrétní komponenty pro zákaznický servis: 00353925.

Přívod vody



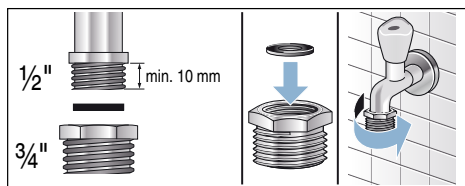
Varování Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Aqua-Stop obsahuje elektrický ventil. Hrozí úraz elektrickým proudem při ponoření bezpečnostního ventilu Aqua-Stop do vody. Neponořujte bezpečnostní ventil do vody.

Upozornění

- Pračku používejte pouze s vodovodem se studenou vodou.
- Nepřipojujte spotřebič ke směšovacímu kohoutu nízkotlakého bojleru.
- Nepoužívejte použitou přívodní hadici. Používejte pouze dodávanou přívodní hadici nebo takovou, kterou získáte u autorizovaného odborného prodejce.
- Přívodní hadici nezamotávejte ani nestlačujte.
- Přívodní hadici neupravujte (nezkracujte, neprořezávejte), jinak již nemusí být zaručena její pevnost.
- Šroubová připojení utáhněte pouze ručně. Jsou-li šroubová připojení utažena příliš pevně pomocí nářadí (kleště), závity se mohou poškodit.
- Při připojování ke kohoutku 21 mm = 1/2" nejdříve připojte adaptér* s těsnicí podložkou od 21 mm = 1/2" do 26,4 mm = 3/4".

* dodaný v závislosti na modelu



Optimální tlak vody ve vodovodní síti

Minimálně 100 kPa (1 bar)

Maximálně 1 000 kPa (10 bar)

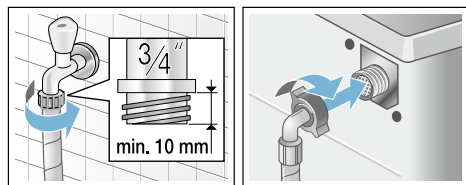
Při otevření kohoutu by měl být průtok vody nejméně 8 l/min.

Je-li tlak vody vyšší než tato hodnota, musí být nainstalován redukční ventil.

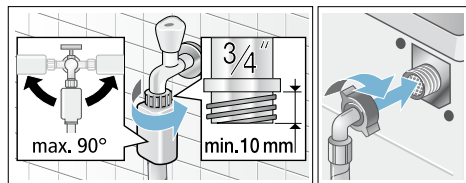
Připojení

Připojte přívodní hadici k vodovodnímu kohoutku ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) a ke spotřebiči (není nutné pro modely Aqua-Stop, protože u nich je nainstalována trvale):

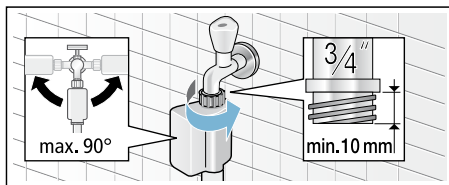
■ Model: Standardní



■ Model: Aqua-Secure



■ Model: Aqua-Stop



Upozornění: Opatrně otvírejte přívod vody a kontrolujte těsnost spojů. Šroubový spoj je pod tlakem napájecí vody.

Odvod vody

Pozor!

Poškození vodou

Pokud vypouštěcí hadice vyklouzne z umyvadla nebo spoje během vypouštění vlivem velkého tlaku vody, může vytékající voda způsobit škody. Zajistěte vypouštěcí hadici, aby nemohla vyklouznout.

Upozornění

- Přívodní hadici nezamotávejte ani ji podélně nezatěžujte.
- Výškový rozdíl mezi instalační plochou a výpustí: min. 60 cm, max. 100 cm.

Vypouštěcí hadici můžete uložit následovně:

■ Výstup do umyvadla

⚠ Varování

Nebezpečí opaření!

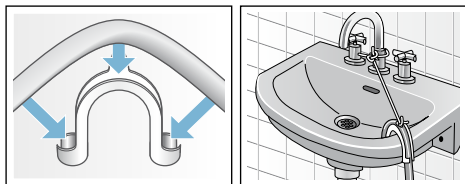
Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkou vodou (např. při vylévání horké vody do umyvadla). Nesahejte do horké vody.

Pozor!

Poškození spotřebiče / látek

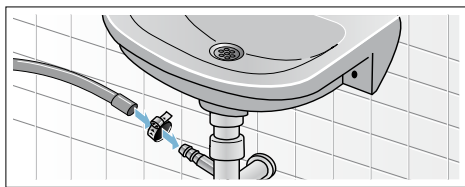
Pokud je konec vypouštěcí hadice ponořen do vypouštěné vody, může dojít k zpětnému nasátí vody do spotřebiče a k poškození spotřebiče / látek. Ujistěte se, že:

- Zátka v umyvadle nebrání vypouštění.
- Konec vypouštěcí hadice není ponořený do vypouštěné vody.
- Voda odtéká dostatečně rychle.



Vypouštění do sifonu

Spojovací bod musí být zajištěn pomocí hadicové spony o průměru 24–40 mm (k dispozici u specializovaných prodejců).

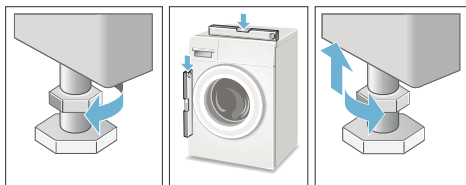


Vyrovnaní spotřebiče

Vyrovnejte spotřebič pomocí vodováhy. Nesprávné vyrovnaní může způsobit hlasitý hluk, vibrace a „cestování“.

1. Povolte pojistné matice klíčem otáčením ve směru hodinových ručiček.

2. Zkontrolujte vyrovnaní pračky vodováhou a v případě potřeby upravte. Změňte výšku otáčením nožičky spotřebiče. Všechny čtyři nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.
3. Pojistnou matici upevněte ke krytu. Přitom držte pevně nohu a neupravujte její výšku. Pojistné matice na všech čtyřech nožičkách spotřebiče musí být pevně dotaženy ke krytu.



Elektrické připojení



Varování

Nebezpečí smrti!

Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím.

- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřima rukama.
- Přívodní kabel vytahujte pouze za zástrčku a nikdy ne za kabel, protože by se mohl poškodit.
- Nikdy neodpojujte elektrickou zástrčku během provozu spotřebiče.

Dodržujte dále uvedené informace a zajistěte:

Upozornění

- Síťové napětí a napětí uvedené na pračce (typový štítek) jsou stejné. Příkon a požadované pojistkové jištění jsou uvedeny na typovém štítku.
- Pračka je připojena výhradně k přívodu střídavého proudu pomocí správně instalované uzemněné zásuvky.

- Elektrická zástrčka pasuje do zásuvky.
- Průřez kabelu je dostatečný.
- Je správně nainstalována uzemňovací soustava.
- Přívodní kabel vyměňuje pouze kvalifikovaný elektrikář (když je to nutné). Náhradní přívodní kabely jsou k dispozici u zákaznického servisu.
- Není použito několik zástrček/konektorů nebo prodlužovacích kabelů.
- Pokud je použit ochranný vodič s jističem, je použit pouze typ s vyobrazeným symbolem . Pouze tento symbol zaručuje shodu s aktuálně platnými předpisy.
- Je kdykoliv přístupná elektrická zástrčka.
- Přívodní kabel není zalomený, zmáčknutý, upravovaný nebo prořiznutý.
- Přívodní kabel není ve styku se zdrojem tepla.

Před prvním praním

Před opuštěním továrny byla pračka důkladně testována. Abyste z výrobku odstranili pozůstatky a vodu, které mohly ve spotřebiči zůstat z testování, spusťte nejprve prací cyklus **bez** prádla.

Upozornění: Pračka **musí být správně instalována a připojena**. → *Strana 11*

1. Zkontrolujte spotřebič.
Upozornění: Nikdy nepoužívejte poškozené spotřebiče. Informujte zkušební servis.
2. Z pracovní plochy a ovládacího panelu odstraňte ochrannou fólii.
3. Připojte síťový kabel.
4. Otevřete přívod vody.
5. Nevkládejte hmoty přímo do dvířka.

6. V závislosti na modelu spusťte program **1. úprava bubnu*** nebo **bavlna 90 °C**.
7. Otevřete zkušební nádobu na prací prostředek.
8. Do komory II nalijte přibližně 1 litr vody.
9. Do zkušební nádoby II nalijte standardní prací prostředek.

Upozornění: Abyste zabránili poškození, použijte pouze polovinu doporučenou množství. Nepoužívejte prací prostředky určené pro vlnu nebo jemné prádlo.

10. Zavřete zkušební nádobu na prací prostředek.
11. Stiskněte tlačítko **▶ II**.
12. Po skončení programu spotřebič vypněte.

Pračka je nyní připravena k použití.

Přeprava

Například když se stěhujete.

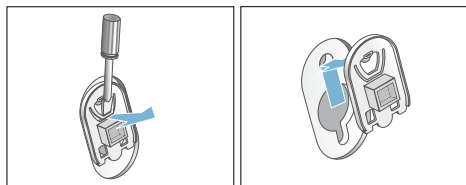
Připravte přenos:

1. Zavřete přívod vody.
2. Sníže tlak vody v přívodní hadici.
→ *"Úprava tlaku v přívodu vody" na straně 36*
3. Vypusťte zbylý prací roztok.
→ *"Úprava čerpadla" na straně 35*
4. Odpojte pračku od napětí.
5. Odstraňte hadice.

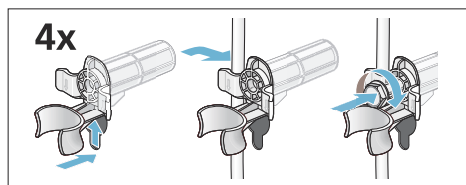
Instalace přepravních pojistek:

1. Odstraňte kryty a uschovejte je na bezpečném místě. V případě potřeby použijte šroubovák.

* v závislosti na modelu



- 2.** Vložte všechny čtyři objímky. Upněte kabel bezpečně do držáků. Vložte a upevněte šrouby.



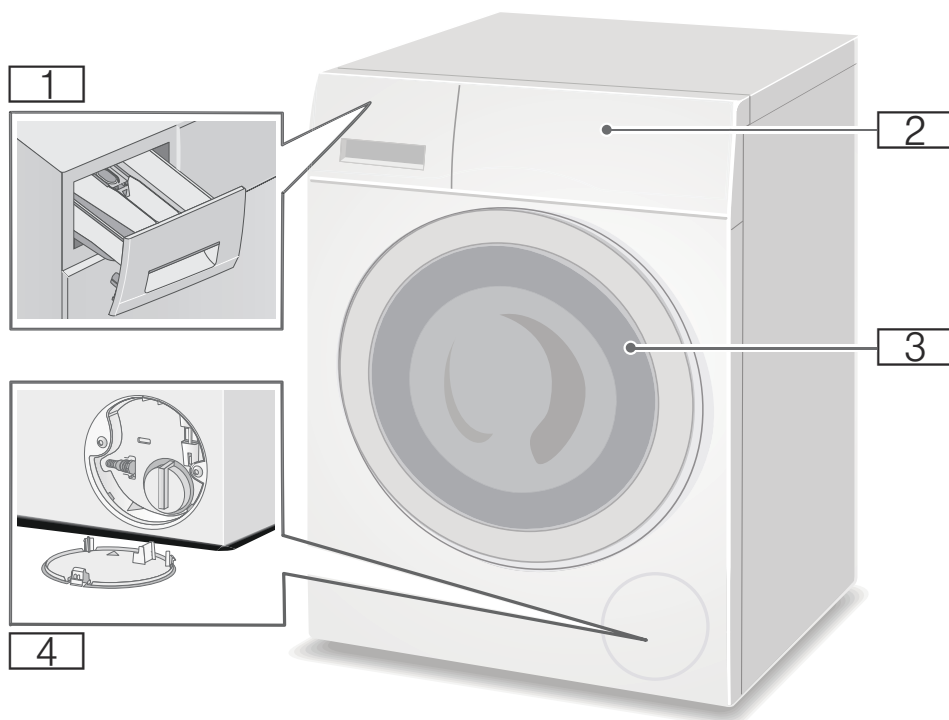
Před novým zapnutím spotřebiče:

Upozornění

- Převážní pojistky **musí** být odstraněny.
→ "Odstranění přepravních pojistek" na straně 13
- Aby nepoužitý prací prostředek při příštím praní nevtékal do odpadu: Nalijte do komory **II** přibližně 1 litr vody a spusťte program **odčerpání**.

Seznámení se se spotřebičem

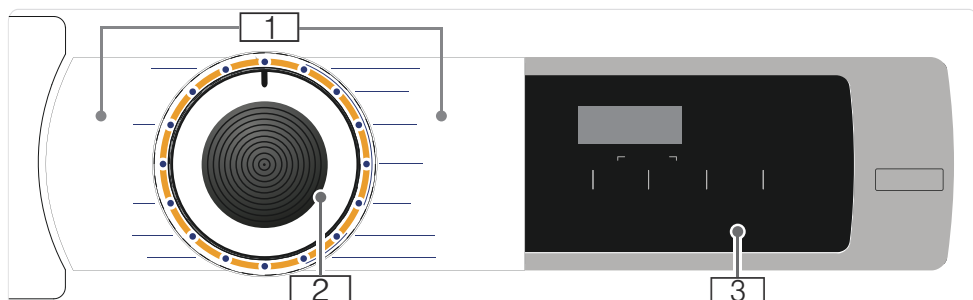
Pračka



- 1 Zásobník na prací prostředek
- 2 Obsluha / displej
- 3 Vkládací dvířka s rukojetí
- 4 Servisní kryt

Ovládací panel

Ovládací panel se liší v závislosti na modelu.



1 Programy → Doplňkový list s pokyny k provozu a instalaci.

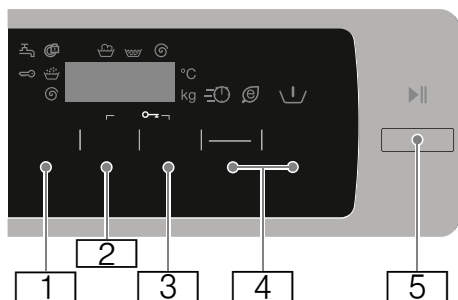
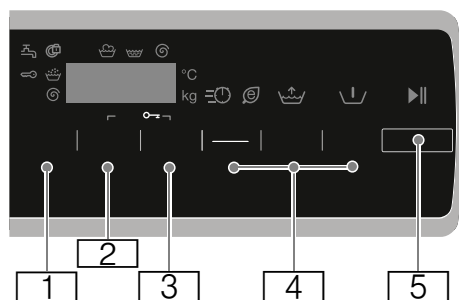
2 Programový volič

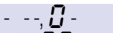
3 Displej pro nastavení a informace

Upozornění: Tlačítka jsou citlivá, takže se ovládají pouze jemným dotykem.

Displej

Upozornění: V tabulkách jsou možné volby nastavení a informace na displeji, ty se liší podle modelu.



Tlačítko	Zobrazení displeje	Popis
	 -- - 30 °C	Volitelná Teplota v °C; - - = studená
	 - - -, 0 - 1400 ** 	Volitelné Otáčky V ot/min;  = žádné odstředění, pouze odčerpání; - - - = zastavení máchání
	Odložený start např. 2:30 1 - 24 h	Trvání programu závisí na volbě programu v h:min (hodiny:minuty) Zobrazí se, za jak dlouho skončí prací program.
	Přednastavení programu: → Strana 26    	Rychlé / Eco Ochrana proti zmačkání* Předpírka* Voda+/ Máchání+*
	Start/Pause 	Tlačítko pro spuštění programu, přerušení programu, např. pro přidání prádla a zrušení programu
* v závislosti na modelu ** v závislosti na zvoleném programu, nastavení a modelu		

Více informací na displeji

Zobrazení displeje	Popis
 kg	Doporučené naplnění Postup programu:  Praní  Máchání  Odstředění End Konec programu - - -  Konec programu během zastavení máchání
	Dvířka pračky → "Přidání/odebrání prádla" na straně 30 → "Co dělat v případě poruchy?" na straně 36
	Kohoutek → "Co dělat v případě poruchy?" na straně 36
	Dětská pojistka → "Dětská pojistka" na straně 30 → "Co dělat v případě poruchy?" na straně 36
	Detekce pěny → "Spuštění programu" na straně 30 → "Informace na displeji" na straně 37
* v závislosti na modelu ** v závislosti na zvoleném programu, nastavení a modelu	

Zobrazení displeje	Popis
⊙	Kontrolka pro čištění bubnu programu* → "Informace na displeji" na straně 37 → "Nastavení spotřebiče" na straně 32
E:--	Chybová hlášení → "Informace na displeji" na straně 37
0-4	Nastavení signálu → "Nastavení spotřebiče" na straně 32
* v závislosti na modelu	
** v závislosti na zvoleném programu, nastavení a modelu	

Upozornění: Režim úspory energie.

Kvůli úspoře energie se spotřebič přepne do režimu úspory energie. Osvětlení displeje se po několika minutách vypne a bliká tlačítko ►II. Pro aktivaci osvětlení stiskněte jakékoliv tlačítko. Režim úspory energie není aktivován, pokud běží program.



Prádlo

Příprava prádla

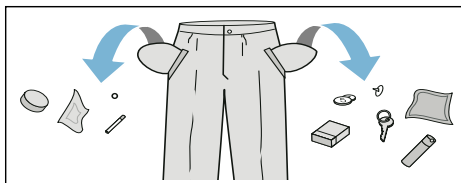
Pozor!

Poškození spotřebiče / látek

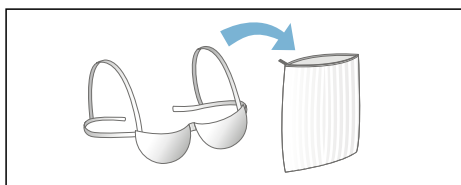
Cizí předměty (např. mince, kancelářské sponky, jehly, hřebíky) mohou poškodit prádlo nebo součásti pračky.

Proto při přípravě prádla pamatujte na následující doporučení:

- Vyprázdněte všechny kapsy.



- Zkontrolujte přítomnost kovových předmětů (kancelářské sponky atd.) a vyjměte je.
- Jemné tkaniny perte ve vaku na prádlo (punčochové kalhoty, vyztužené podprsenky atd.).



- Ze záclon sundejte háčky a očka, nebo záclony umístěte do vaku na prádlo.
- Zavřete všechny zipy, zapněte všechny knoflíky.
- Odstraňte kartáčem písek z kapes a límců.

Třídění prádla

Roztříděte prádlo podle pokynů a informací výrobce na informačních štítcích v závislosti na:

- typ tkaniny/vlákn
- barva

Upozornění: Prádlo se může obarvit nebo se nemusí řádně vyprat. Bílé a barevné prádlo perte odděleně. Nové barevné prádlo perte poprvé odděleně.

- Znečištění
Perte dohromady prádlo se stejnou úrovní znečištění. Příklady úrovně znečištění:

→ "Úspora energie a pracího prostředku" na straně 24

- **Lehké:** Nepředepírejte, v případě nutnosti zvolte nastavení **Rychlý**.
- **Běžné**
- **Silné:** Vložte méně prádla, zvolte program s předpírkou.
- **Skvrny:** Skvrny odstraňte/ ošetřete předem, dokud jsou čerstvé. Nejprve je navlhčete mýdlovou vodou; nedřete je. Pak vyperte prádlo s vhodným programem. Odolné nebo zaschlé skvrny lze někdy odstranit teprve po několikerém praní.

■ Symboly na informačních štítcích

Upozornění: Čísla v symbolech indikují maximální teplotu praní, kterou lze použít.

 Vhodné pro běžný prací proces; Např. program Bavlna

 Je nutný jemný prací proces; např. program Lehce patelné

 Je nutný velmi jemný prací proces: např. program Jemné/ hedvábí

 Vhodné pro ruční praní; např. program Vlna

 Neperte v pračce.

Škrobení

Upozornění: Prádlo se nesmí ošetřovat změkčovačem tkanin.

Škrobení tekutým škrobem je možné v programech jako **máchání** a **bavlna**. Do komory ☼ nadávkuje škrob (je-li to nutné, nejdříve ji vyčistěte) podle pokynů výrobce.

Barvení / bělení

Barvivo by mělo být použito pouze v běžném domácím množství. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel. Vždy postupujte podle pokynů výrobce barviva.

Nepoužívejte pračku pro bělení oděvů.

Namáčení

1. Do komory II nalijte namáčecí/ prací prostředek podle pokynů výrobce.
2. Zvolte požadovaný program.
3. Stiskněte tlačítko ►|| pro spuštění programu.
4. Po přibližně deseti minutách stiskněte tlačítko ►|| pro pozastavení programu.
5. Po požadované době namáčení znovu stiskněte tlačítko ►|| pro pokračování nebo změnu programu.

Upozornění

- Vložte prádlo stejné barvy.
- Není zapotřebí další prací prostředek, namáčecí roztok se použije pro praní.

Prací prostředek

Správná volba pracího prostředku

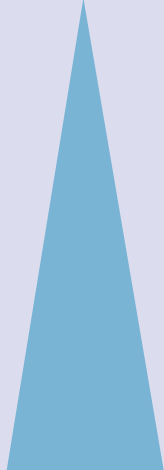
Štítek s pokyny je rozhodující pro volbu správného pracího prostředku, teploty a způsobu zpracování prádla.
→ Viz také www.sartex.ch.

Pokud navštívíte www.cleanright.eu, naleznete další informace o pracích prostředcích, avivážích a čisticích prostředcích pro domácí použití.

- **Standardní prací prostředek s optickými zjasňovači**
Vhodné vyvařené bílé prádlo zhotovené z lněného vlákna nebo bavlny
Program: Bavlna / studené – max. 90 °C
- **Prací prostředek pro barvy bez bělení nebo optického zjasňovače**
Vhodné barevné prádlo zhotovené z lněného vlákna nebo bavlny
Program: Bavlna / studené – max. 60 °C
- **Prací prostředek pro barevné / jemné tkaniny bez optického zjasňovače**
Vhodné barevné prádlo zhotovené z lehce pratelných vláken, syntetických vláken
Program: Lehce pratelné / studené – max. 60 °C
- **Prací prostředek pro jemné tkaniny**
Vhodné pro jemné látky, hedvábí nebo viskózu
Program: Jemné/hedvábí / studené – max. 40 °C
- **Prací prostředek pro vlněné přize**
Vhodné pro vlnu
Program: Vlna / studené – max. 40 °C

Úspora energie a pracího prostředku

Pro lehké a běžné zašpinění můžete ušetřit energii (nižší teplota praní) a prací prostředek.

Úspora	Zašpinění / poznámka
Snížená teplota a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování  Teplota podle informačního štítku a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování pro velké zašpinění	Lehké Žádná viditelná špína nebo skvrny. Prádlo načichlé tělesným zápachem, např.: ■ Lehké letní / sportovní oblečení (nošené několik hodin) ■ Trička, košile, blůzy (nošené až jeden den) ■ Ložní prádlo a ručníky hostů (jeden den používané) Běžné Viditelné zašpinění nebo několik malých skvrn, např.: ■ Trička, košile, blůzy (propocené, několikrát nošené) ■ Ručníky, lůžkoviny (používané až jeden týden) Silné Zřetelně viditelná špína nebo skvrny, např. utěrky, dětské prádlo, pracovní oblečení

Upozornění: Při dávkování množství všech pracích prostředků, aditiv, aviváží a čisticích prostředků vždy postupujte podle pokynů a informací výrobce. → "Měření a doplňování pracího prostředku a aviváže" na straně 28

P+ Předvolby programu

Výchozí nastavení všech programů je provedeno z výroby a je zobrazeno na displeji po volbě programu.

Výchozí nastavení můžete změnit opakovaným mačkáním odpovídajících tlačítek, dokud nebude na displeji zobrazeno požadované nastavení.

Upozornění: Po stisknutí a držení tlačítka se automaticky prochází hodnotami nastavení až po poslední. Stisknete tlačítko ještě jednou a budete moci znovu změnit hodnoty nastavení.

Dostupné nastavení se bude lišit v závislosti na modelu.

Na doplňkovém listu s pokyny k provozu a instalaci můžete nalézt přehled veškerého dostupného nastavení pro volby v jednotlivých programech.

Teplota

(°C, Teplota)

V závislosti na aktuální fázi programu můžete změnit nastavenou teplotu před zahájením a na začátku programu.

Upozornění

- Maximální teplota, kterou lze nastavit, závisí na zvoleném programu.
- Zbývajíc čas se může zvýšit nebo snížit v závislosti na změnách teploty.

Otáčky

(, ot/min, Odstředování)

Podle stavu, ve kterém se program nachází, můžete měnit rychlost odstředění (otáčky za minutu) před programem a během něj.

Nastavení : Voda po máchání se vypouští, ale buben se neotáčí. Prádlo zůstává mokré uvnitř bubnu, např. kvůli kusům, které se nemají odstřeďovat.

Nastavení - -: (Zastavení máchání) = bez závěrečného odstředění. Prádlo zůstává ve vodě po závěrečném máchání.

Můžete zvolit „Zastavení máchání“, aby nedošlo k pomačkání, pokud prádlo nebude vytaženo z pračky neprodleně po skončení programu.

→ *"Konec programu během zastavení máchání" na straně 30*

Upozornění: Maximální otáčky, které lze nastavit, závisí na modelu a zvoleném programu.

Odložený start

(→, Odložený start)

Před spuštěním programu můžete předvolit konec programu (čas „Konce praní“) po hodinových intervalech (h = hodina) až na maximum 24 hodin.

Postup:

1. Zvolte program. Doba trvání programu je u vybraného programu zobrazena, např. 2:30 (hodiny:minuty).
2. Opakovaně mačkejte tlačítko **Odložený start**, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin.
3. Stisknete tlačítko . Dvířka budou uzamknuta. Zvolený počet hodin (např. 8 h) je zobrazen na displeji

a odpočítává se, dokud se nespustí prací program. Pak se zobrazí doba trvání programu.

Upozornění: Doba trvání programu je zahrnuta ve zvoleném času „Konce praní“.

Během odpočítávání časovače můžete změnit předvolený počet hodin takto:

1. Stiskněte tlačítko ►II.
2. Použijte tlačítko **Odložený start** pro změnu počtu hodin.
3. Stiskněte tlačítko ►II.

Během odpočítávání časovače můžete vkládat nebo vytahovat prádlo podle potřeby.

Upozornění: Délka programu se automaticky upraví během chodu programu. Některé faktory mohou ovlivnit délku programu, např.:

- nastavení programu,
- dávkování pracího prostředku (další máchací cykly, jsou-li nutné kvůli pění),
- míra naplnění / typ textilu (delší praní pro větší náplň a pro textilie absorbující víc vody),
- nevyváženost (např. kvůli poskládaným lůžkovinám) je kompenzována několikanásobným spuštěním odstředovacích cyklů,
- kolísání dodávky elektřiny,
- tlak vody (rychlost plnění).

P+ Přednastavení programu

Dostupné nastavení se bude lišit v závislosti na modelu.

Na doplňkovém listu s pokyny k provozu a instalaci můžete nalézt

přehled veškerého dostupného nastavení pro volby v jednotlivých programech.

Rychlý / Eco

( , Speed/Eco Perfect)

Tlačítko s dvěma možnými volbami pro adaptaci vybraného programu:

■ **Rychlý**

Praní v kratším čase při dosažení výsledků praní, které jsou odpovídající, ale s menší spotřebou energie, než vybraný program, bez nastavení Speed Perfect.

Upozornění: Nepřekračujte maximální zátěž.

■ **Eco**

Energeticky optimalizované praní se sníženou teplotou a prodloužením trvání programu při dosažení výsledků praní, které odpovídají vybranému programu, bez nastavení Eco.

Pokud stisknete jednou tlačítko Rychlý/Eco, zvolíte nastavení Speed Perfect. Pokud znovu stisknete tlačítko, aktivuje se nastavení Eco. Po aktivaci nastavení se na displeji zobrazí příslušný symbol. Pokud tlačítko stisknete znovu, žádné nastavení se neaktivuje.

Voda Plus / Máchání Plus

(, Voda Plus, Máchání Plus)

Nastavení v závislosti na modelu

Vyšší hladina vody a dodatečný cyklus máchání; prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro další zlepšení výsledku odstředění.

Ochrana proti zmačkání

(, Ochrana proti zmačkání)

Nastavení v závislosti na modelu

Snižuje mačkání díky speciální sekvenci odstředění s následným načechráním a nižší rychlosti odstředění.

Upozornění: Zvyšuje se zbytková vlhkost prádla.

Předpírka

(, Předpírka)

Nastavení v závislosti na modelu

Pro silně zašpiněné prádlo.

Před hlavním cyklem praní předchází cyklus předpírky při nízké teplotě.

Upozornění: Prací prostředek pro předpírku nalijte do komory I a pro hlavní cyklus praní do komory II.



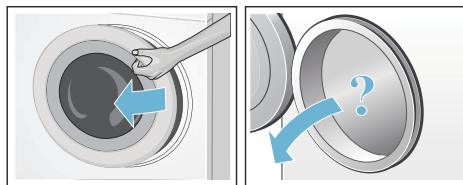
Obsluha spotřebiče

Příprava pračky

Upozornění

- Pračka musí být správně nainstalovaná a zapojená.
→ "*Instalace a připojení*" na straně 11
 - Před prvním praním spusťte cyklus praní bez prádla.
→ "*Před prvním praním*" na straně 17
1. Připojte elektrickou zástrčku.
 2. Otevřete přívod vody.
 3. Otevřete dvířka.

4. Zkontrolujte, zda je buben úplně vypuštěn. V případě potřeby vypusťte.



Zapnutí spotřebiče / volba programu

Upozornění: Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji před nastavením programu nejprve deaktivovat.

→ "*Dětská pojistka*" na straně 30

Pomocí programového voliče zvolte požadovaný program. Programovým voličem lze otáčet v kterémkoliv směru.

Spotřebič se zapne.

Na displeji se objeví **standardní nastavení programu** pro zvolený program:

- Teplota
- Rychlost odstředění
- Maximální naplnění a trvání programu (střídavě)

Změna předvolby programu

Můžete použít výchozí nastavení nebo ho změnit.

Učiníte tak opakovanou volbou příslušného tlačítka, dokud se nezobrazí požadované nastavení.

Nastavení se aktivuje bez nutnosti potvrzení.

Při vypnutí spotřebiče nedojde k jeho uložení.

→ "Předvolby programu" na straně 25

Přehled programů → Doplnkový list s pokyny k provozu a instalaci.

Změna přednastavení programu

Volbou dalších nastavení můžete lépe přizpůsobit prací proces svému prádlu.

Nastavení lze zvolit nebo zrušit jeho volbou v závislosti na průběhu programu.

Kontrolka tlačítka svítí, pokud je nastavení aktivní.

Po vypnutí spotřebiče nedojde k uložení nastavení.

→ "Přednastavení programu" na straně 26

Přehled programů → Doplnkový list s pokyny k provozu a instalaci.

Vložení prádla do bubnu

Varování

Nebezpečí smrti!

Prádlo předem ošetřené čisticími prostředky, které obsahují rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn / čisticí rozpouštědla, může způsobit explozi po vložení do pračky.

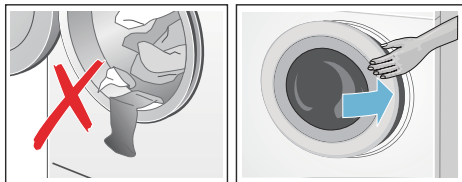
Prádlo předem důkladně ručně vymáchejte.

Upozornění

- Promíchejte kusy prádla různé velikosti. Prádlo různých velikostí se při cyklu odstředění lépe rozloží. Jednotlivé kusy prádla mohou způsobit nevyváženost.

- Dodržujte uvedené maximální naplnění. Přetížení má negativní vliv na výsledek praní a podněcuje pomačkání.

1. Vložte do bubnu pračky předtříděné kusy prádla bez záhybů.
2. Ujistěte se, že nejsou mezi dvířky pračky a pryžovým těsněním zachyceny žádné kusy prádla a dvířka zavřete.



Kontrolka tlačítka ►|| bliká a signalizuje tak, že lze spustit prací program. Je možné změnit nastavení.

→ "Předvolby programu" na straně 25
→ "Přednastavení programu" na straně 26

Měření a doplňování pracího prostředku a aviváže

Pozor!

Poškození spotřebiče

Čisticí prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro předepírání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem pračky.

Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami pračky. V případě nutnosti okamžitě otřete mokrým hadrem zbytky spreje a ostatní zbytky / kapky.

Dávkování

Prací prostředky a aviváž dávkujte podle:

- Tvrdosti vody (zeptajte se vodárenského podniku)
- Pokynů výrobce na obalu pracích prostředků a aviváže
- Množství prádla
- Zašpinění

Naplnění

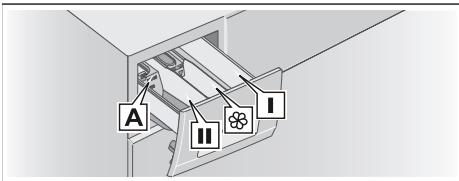
Varování

Podráždění očí / kůže!

Prací prostředky a aviváž mohou vystříknout, pokud je zásobník na prací prostředek otevřený a je-li spotřebič v chodu. Zásobník otevírejte opatrně. Pokud vám prací prostředky nebo aviváž vnikne do očí nebo na pokožku, propláchněte je vodou. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc.

Upozornění: Viskózní změkčovač a aviváž tkaniny rozřeďte trochou vody. Tím se zabrání ucpání potrubí pračky.

Lijte prací prostředek a aviváž do správných komor v zásobníku:



Měrka **A**

Pro tekutý prací prostředek

Komora **II**

Prací prostředek pro hlavní praní, změkčovač vody, bělicí prostředek, odstraňovač skvrn

Komora 

Změkčovač tkaniny, tekutý škrob; nepřekračujte **max.** Prací prostředek pro předpírku

Komora **I**

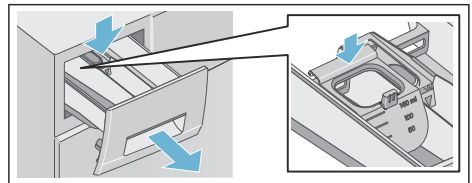
* v závislosti na modelu

1. Vytáhněte zásobník na prací prostředek co nejdál.
2. Doplňte prací prostředek nebo aviváž.
3. Zavřete zásobník na prací prostředek.

Měrka* pro tekutý prací prostředek

Poloha měrky pro dávkování správného množství tekutého pracího prostředku:

1. Vytáhněte zásobník na prací prostředek. Stlačte vložku dolů a zásobník zcela vyjměte.
2. Posuňte měrku vpřed, sklopte ji a zaklapněte na místo.
3. Vložte zpět zásobník.



Upozornění: Nepoužívejte měrku pro gelové prací prostředky a prací prášky nebo pro programy s předpírkou nebo při volbě času „Konce praní“.

U modelů bez měrky nalijte tekutý prací prostředek do příslušného dávkovače a vložte jej do bubnu.

* v závislosti na modelu

Spuštění programu

Stiskněte tlačítko **Start/Pause ►II**.

Kontrolka svítí a program se spouští.

Za běhu programu displej zobrazuje čas „Konce praní“ nebo symboly trvání a postupu programu po spuštění cyklu praní. → *"Displej" na straně 20*

Detekce pěny

Použijete-li příliš mnoho pracího prostředku, může se během pracího cyklu tvořit příliš mnoho pěny. Symbol svítí. Ze zásobníku na prací prostředek může rovněž unikat pěna. Pro odstranění pěny spotřebič automaticky aktivuje dodatečné cykly máchání. Tím se prodlužuje trvání programu.

Pěnu můžete rovněž odebrat sami. Smíchejte jednu lžici textilního změkčovače s 1/2 litrem vody a nalijte do komory **II**. Tento roztok není vhodný pro outdoorové oblečení, sportovní oblečení nebo prádlo plněné perím.

Upozornění: Aby spotřebič netvořil příliš pěny, přidejte při příštím pracím cyklu se stejným naplněním méně pracího prostředku.

Dětská pojistka

(3 sec. )

Můžete pračku uzamknout, a zabránit tak nechtěné změně funkcí, které jste nastavili.

Pro **aktivaci/deaktivaci** stiskněte a držte tlačítka **Otáčky** a **Odložený start** současně přibližně tři sekundy. Zobrazí se symbol  na displeji.

-  se rozsvítí: Dětská pojistka je aktivována.
-  bliká: Dětská pojistka je aktivní a programový volič byl nastaven. Pokud resetujete programový volič na výchozí program, symbol se znovu rozsvítí.

Upozornění

- Aby nedošlo k ukončení programu, neotáčejte programový volič na polohu vypnuto. Pokud je spotřebič vypnut, když program běží a je aktivována dětská pojistka, program pokračuje po opětovném zapnutí spotřebiče.
- Pro vyjmutí prádla na konci programu deaktivujte dětskou pojistku.
- Dětská pojistka zůstává aktivní, i pokud byla pračka vypnuta.

Přidání / odebrání prádla

Po spuštění programu můžete vkládat nebo vytahovat prádlo podle potřeby.

Stiskněte tlačítko **Start / Pause ►II** pro pozastavení programu. Kontrolka tlačítka **Start / Pause ►II** bliká a pračka prověřuje, zda je možné vkládat nebo vytahovat prádlo.

- Pokud symbol  zmizí z displeje, jsou dvířka pračky odemknutá. Můžete vkládat nebo vytahovat prádlo.

Upozornění

- Nenechávejte dvířka otevřená příliš dlouho při vkládání / vytahování prádla, protože může vytéct voda.
- Při plnění není aktivní zobrazení naplnění.

Stiskněte tlačítko **Start / Pause ►||** pro pokračování programu.

- Pokud se symbol  rozsvítí na displeji, není možné vkládat nebo vytahovat prádlo.

Upozornění: Z bezpečnostních důvodů zůstávají dvířka uzamčená, když je hladina vody či teplota příliš vysoká, nebo pokud se bubn otáčí.

Změna programu

Spustíte-li omylem špatný program, můžete jej změnit takto:

1. Stiskněte tlačítko **Start / Pause ►||**.
2. Zvolte jiný program.
3. Stiskněte tlačítko **Start / Pause ►||**. Nový program se spustí od začátku.

Přerušení programu

Pro programy při vysoké teplotě:

1. Stiskněte tlačítko **Start / Pause ►||**.
2. Pro ochlazení prádla: Zvolte **máchání**.
3. Stiskněte tlačítko **Start / Pause ►||**.

Programy při nízké teplotě:

1. Stiskněte tlačítko **Start / Pause ►||**.
2. Zvolte **odčerpání**.
3. Stiskněte tlačítko **Start / Pause ►||**.

Konec programu během zastavení máchání

Na displeji se zobrazí  a bliká kontrolka tlačítka **Start / Pause ►||**.

Pokračujte v programu:

- Stisknutím tlačítka **Start / Pause ►||** (prádlo bude odstředěno s výchozím nastavením počtu odstředivých otáček*) nebo

- nastavením programového voliče na **odčerpání** a pak stisknutím tlačítka **Start / Pause ►||**.

Konec programu

Na displeji se zobrazí  a zhasne kontrolka tlačítka **Start / Pause ►||**.

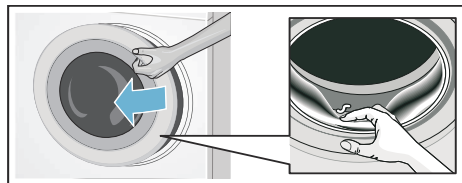
Vyndávání prádla / vypnutí spotřebiče

1. Otočením programového voliče do polohy vypnuto. Spotřebič se vypne.
2. Otevřete dvířka a vyndejte prádlo.
3. Zavřete přívod vody.

Upozornění: Není požadováno u modelů Aqua-Stop.

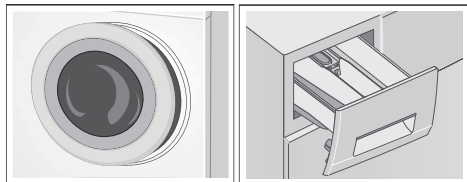
Upozornění

- Vždy vyčkejte, dokud program neskončí, protože spotřebič může být ještě zamčený.
- Na konci programu se spotřebič přepne do režimu úspory energie. Osvětlení se vypne a bliká tlačítko **Start / Pause ►||**. Stiskněte jakékoliv tlačítko pro aktivaci displeje.
- Nenechávejte žádné prádlo v bubnu. Mohlo by se srazit při příštím praní nebo obarvit jiné prádlo.
- Odstraňte z bubnu a pryžového těsnění všechny cizí předměty – nebezpečí koroze.



- * v závislosti na zvoleném programu
→ Přehled programu na doplňkovém listu s pokyny k provozu a instalaci

- Otřete do sucha pryžové těsnění a dvířka pračky.
- Nechte dvířka a zásuvku na prací prostředek otevřené, aby mohla zbylá voda vyschnout.



Senzorika

Množstevní automatika

Funkce množstevní automatiky ideálně přizpůsobuje spotřebu vody pro každý program podle typu látky a zatížení.

Kontrolní systém nevyváženosti

Kontrolní systém nevyváženosti detekuje nevyvážení a zajišťuje rovnoměrné rozložení prádla opakovaným spuštěním a zastavením otáčení bubnu.

Pokud je prádlo extrémně nerovnoměrně rozložené, je rychlost odstředění snížena nebo není z bezpečnostních důvodů cyklus odstředění proveden.

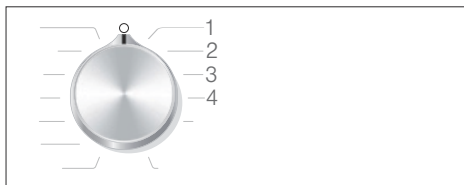
Upozornění: Velké a malé kusy prádla umísťujte do bubnu rovnoměrně.
→ "Co dělat v případě poruchy?" na straně 36

Nastavení spotřebiče

Můžete změnit tato nastavení:

- Hlasitost informačních signálů (např. na konci programu) nebo
- Hlasitost signálů tlačítek nebo
- Zapnutí nebo vypnutí signalizace čištění bubnu*.

Pro změnu těchto nastavení musíte aktivovat režim nastavení.



1/2/3/4... polohy voliče programu

Aktivace režimu nastavení

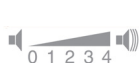
1. Otočte volič programu do polohy 1. Pračka se zapne.
2. Stiskněte tlačítko **Start / Pause** ►|| a současně otočte volič programu ve směru hodinových ručiček do polohy 2. Uvolněte tlačítko.

Režim nastavení se aktivuje a na displeji se objeví přednastavená hlasitost pro informační signály (např. na konci programu).

Změna hlasitosti

- Pro změnu hlasitosti **informačních signálů** použijte tlačítko **Odložený start**, zatímco volič programu zůstává v poloze 2.
- Pro změnu hlasitosti **signálů tlačítek** otočte volič programu do polohy 3. Pro změnu hlasitosti opět použijte tlačítko **Odložený start**.

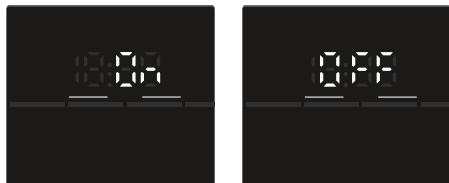
* v závislosti na modelu



0 = vyp, 1 = tiché,
2 = střední, 3 = hlasitě,
4 = velmi hlasitě

Zapnutí nebo vypnutí signalizace čištění bubnu*

Pro zapnutí / vypnutí signalizace čištění bubnu otočte volič programu do polohy 4. Pro zapnutí nebo vypnutí signalizace použijte tlačítko **Odložený start**.



Při aktivaci nastavení se ozve zvukový signál.

Opuštění režimu nastavení

Nyní můžete proces ukončit a nastavit volič programu do polohy Vyp. Nastavení je uloženo.



Čištění a údržba

⚠ Varování

Nebezpečí smrti!

Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Vypněte spotřebič a vytáhněte elektrickou zástrčku.

⚠ Varování

Nebezpečí otravy!

Při čištění se mohou uvolňovat toxické výpary z čisticích prostředků, které obsahují rozpouštědla, např. čisticí rozpouštědlo. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

* v závislosti na modelu

Pozor!

Poškození spotřebiče

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, např. čisticí rozpouštědla, mohou poškodit povrch a komponenty spotřebiče. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Zabraňte hromadění zbytků pracích prostředků a vzniku zápachu dodržováním těchto pokynů:

Upozornění

- Ujistěte se, že je místnost, ve které je pračka postavena, dobře odvětraná.
- Když není pračka používána, ponechte otevřená dvířka a zásobník na prací prostředek.
- Občas spusťte praní s programem **bavlna 60 °C** s pracím práškem.

Plášť / ovládací panel

- Otřete plášť a ovládací panel měkkým, vlhkým hadrem.
- Neprodleně odstraňte zbytky pracího prostředku.
- Nečistěte tlakovou vodou.

Prací buben

Používejte čisticí prostředky bez chlóru, nepoužívejte ocelovou vlnu.

Je-li v pračce cítit zápach nebo chcete-li vyčistit buben, spusťte program **čištění bubnu**** nebo program **bavlna 90 °C** bez prádla. Přidejte prací prášek.

** v závislosti na modelu

Odstraňování vodního kamene

Odstraňování vodního kamene by nemělo být nutné, je-li prací prostředek správně dávkován. Pokud je to ovšem nutné, postupujte podle pokynů výrobce prostředku na odstranění vodního kamene. Vhodné prostředky proti vodnímu kameni lze získat přes náš zákaznický servis.

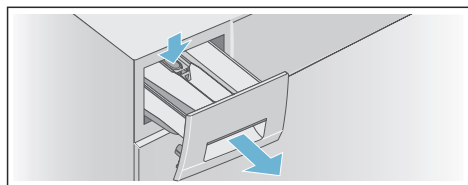
→ *Strana 40*

Zásobník na prací prostředek a plášť

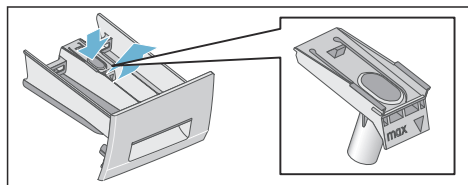
Po cyklu praní mohou zůstat zbytky pracího prostředku nebo změkčovače tkaniny v zásuvce na prací prostředek nebo v jeho uložení.

Odstranění zbytků:

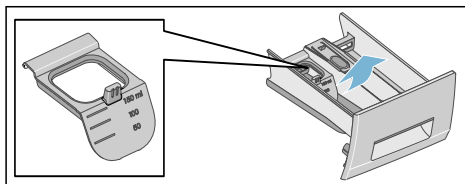
1. Vytáhněte zásobník na prací prostředek. Stlačte vložku dolů a zásobník zcela vyjměte.



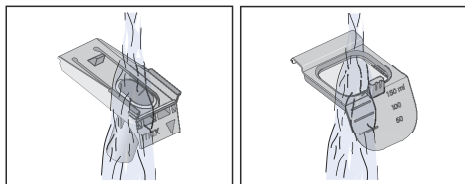
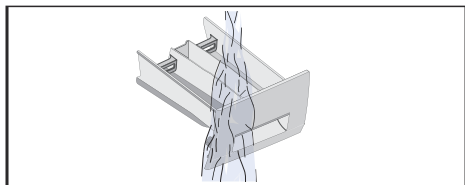
2. Vyjměte zásobník.
 - a) Zatlačte prstem na vložku zdola směrem nahoru.



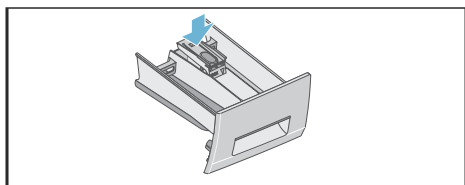
- b) Pokud je použita měrka* pro tekutý prací prostředek, vytáhněte ji nahoru.



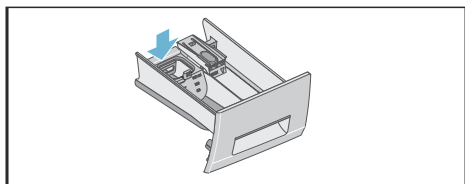
3. Vyčistěte zásobník pracího prostředku a vložku vodou a kartáčem a osušte. Vyčistěte i vnitřek uložení.



4. Nasadte vložku a zajistěte ji na místě.
 - a) Nasuňte válec na vodící čep.

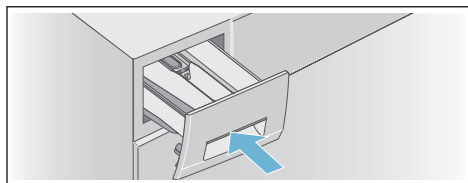


- b) Pokud je použita měrka* pro tekutý prací prostředek, posuňte ji vpřed, sklopte a zaklapněte na místo.



* v závislosti na modelu

5. Zasuňte z" sobn" k na prac" prost"dek.



Upozorn"n": Nechte z" sobn" k na prac" prost"dek otev"en" , aby mohla zbyl" voda vyschnout.

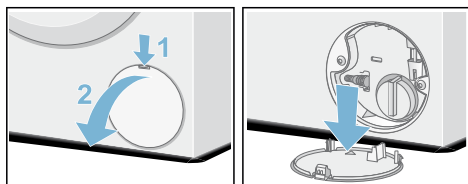
Ucp"n" l'erpadla

Varov"n" Nebezpe" opase"n!

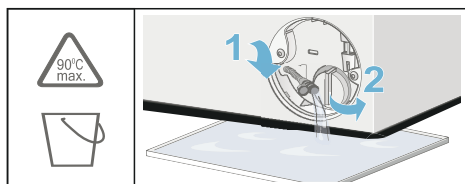
P" pran" za vysok" ch teplot se voda velmi oh"je. P" styku s horkou vodou, se m"tete opa"t. Nechte vodu vychladnout.

Po vychladnutí vody:

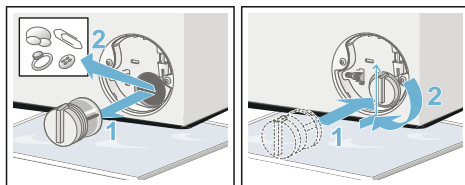
1. Zav"ete p"vod vody, aby dovnit" nemohla p"t"ekat dal"i voda a nebude ji nutné vy"erpávat vypou"t"m "erpadlem.
2. Vypn"te spot"ebi" . Odpojte elektrickou z"str"ku.
3. Otev"ete a odstra"te servisn" kryt.



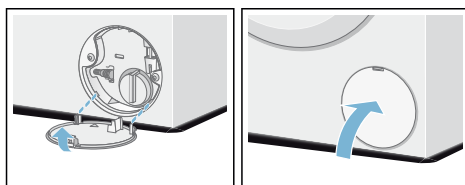
4. Uvoln"te vypou"t"ci hadici z uchycen" . Sejm"te t"sn"ci krytku a nechte vodu vyt"ct do vhodné n"adoby. Vra"te zp"t t"sn"ci krytku a um"st"te vypou"t"ci hadici do uchycen" .



5. Opatrn" vy"roubujte v"ko "erpadla, zbytkov" voda m"že vyt"ct. Vy"ist"te vnit"ek, z"vit krytu "erpadla a pouzdro "erpadla. Ob"žn" kolo ve vypou"t"m "erpadle se mus" ot"acet. Na"roubujte v"ko "erpadla a pevn" ho dot"hn"te. Rukoje" mus" b"t ve svisl" poloze.



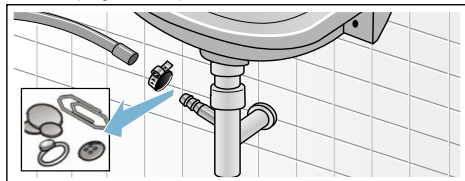
6. Um"st"te servisn" kryt zp"t, zaklapn"te ho na m"sto a zav"ete ho.



Upozorn"n"i: Aby nepou"it" prac" p"st"edek p" p"i"st"m pran" nev"tekal zp"t, nalijte do komory II p"b"i"n" 1 litr vody (bez prac"ho p"st"edku a spus"te program **od"erp"n"i** . P"i"st" p"te jako obvykle.

Ucpání odtokové hadice u sifonu

1. Vypněte spotřebič. Odpojte elektrickou zástrčku.
2. Uvolněte hadicovou sponu. Opatrně vyjměte vypouštěcí hadici, zbytková voda může vytéct.
3. Vyčistěte vypouštěcí hadici a spojovací prvek sifonu.



4. Znovu připojte vypouštěcí hadici a spoj zajistěte hadicovou sponou.

Ucpání sítka v přívodu vody

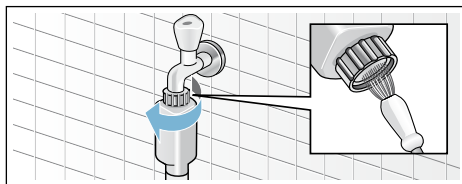
Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

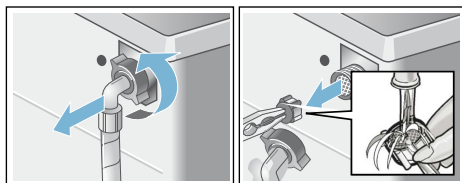
Aqua-Stop obsahuje elektrický ventil. Hrozí úraz elektrickým proudem při ponoření bezpečnostního ventilu Aqua-Stop do vody. Neponořujte bezpečnostní ventil do vody.

Nejprve snižte tlak vody v přívodní hadici:

1. Zavřete přívod vody.
2. Zvolte libovolný program (kromě máchání / odstředění / odčerpání).
3. Stiskněte tlačítko **Start / Pause**
▶ II. Nechte program běžet přibližně 40 sekund.
4. Otočte programový volič do polohy vypnuto. Odpojte elektrickou zástrčku.
5. Vyčistěte filtr na kohoutku: Odpojte hadici od kohoutku. Vyčistěte filtr malým kartáčem.



6. U modelů standardních a Aqua-Secure vyčistěte filtr na zadní straně spotřebiče: Odstraňte hadici ze zadní části spotřebiče. Vyjměte filtr kleštěmi a pak ho vyčistěte.



7. Zasuňte filtr, připojte hadici a zkontrolujte její těsnost.



Co dělat v případě poruchy?

Nouzové odblokování

např. při výpadku proudu

Upozornění: Program bude pokračovat po obnovení dodávky elektřiny.



Varování

Nebezpečí opaření!

Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkým pracím roztokem a prádlem. Pokud je to možné, nechte ho vychladnout.

⚠ Varování**Nebezpečí zranění!**

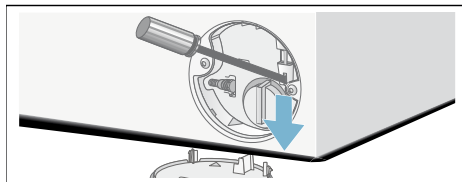
Saháte-li do otáčejícího se bubnu, můžete si poranit ruce. Nesahejte do bubnu, pokud se otáčí. Vyčkejte, dokud se buben nezastaví.

Pozor!**Poškození vodou**

Jakákoliv vytékající voda může způsobit škody. Neotevírejte dvířka pračky, pokud je za oknem vidět voda.

Pokud je nutné prádlo vyjmout, lze dvířka pračky otevřít takto:

1. Vypněte spotřebič. Odpojte elektrickou zástrčku.
2. Vypusťte vodu.
3. Pomocí náradí zatáhněte dolů nouzové odblokování a uvolněte je. Dvířka pračky lze nyní otevřít.

**Informace na displeji**

Displej	Příčina / řešení
☉ svítí	■ Teplota je příliš vysoká. Počkejte, až teplota klesne. ■ Hladina vody je příliš vysoká. Nelze přidat prádlo. V případě nutnosti zavřete hned dvířka. Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ►II.
☉ bliká	■ Prádlo může být zachycené. Otevřete a znovu zavřete dvířka a stiskněte tlačítko ►II. ■ V případě potřeby dvířka zavřete nebo odstraňte některé prádlo a znovu zavřete dvířka. ■ V případě potřeby spotřebič vypněte a znovu zapněte, nastavte program a proveďte individuální nastavení; spusťte program.
⚡ svítí	■ Otevřete nadoraz přívod vody. ■ Přívodní hadice je zalomená / zachycená. ■ Tlak vody je příliš nízký. Vyčistěte filtr. → Strana 36
E: 18	■ Vypouštěcí čerpadlo je ucpané. Vyčistěte vypouštěcí čerpadlo. → Strana 35 ■ Vypouštěcí hadice / vypouštěcí trubka je ucpaná. Vyčistěte vypouštěcí hadici na sifonu. → Strana 36
E: 23	Ve spodní desce je voda, spotřebič je netěsný. Zavřete přívod vody. Informujte zákaznický servis! → Strana 40
E: 32	Bliká střídavě E_{nd} na konci programu. Nejde o závadu – systém ke zjišťování nevyváženého zatížení zastavil odstředovací cyklus, protože prádlo je nerovnoměrně rozložené. Rozložte v bubnu pračky malé a velké části prádla. V případě potřeby prádlo znovu odstředěte.
* v závislosti na modelu	

Displej	Příčina / řešení
	Dětská pojistka je aktivovaná - deaktivujte ji. → <i>Strana 30</i>
 svítí	Bylo zjištěno příliš mnoho pěny a byl aktivován dodatečný cyklus praní. Pro příští cyklus praní se stejným naplněním přidejte méně pracího prostředku. → <i>Str. 30</i>
Kontrolka pro program čištění bubnu  bliká.	Spusťte program čištění bubnu* nebo program 60 °C pro vyčištění a údržbu bubnu a vnější nádoby. Upozornění ■ Spusťte program bez prádla. ■ Použijte prací prášek nebo přípravek s obsahem bělidla. Abyste zabránili pění, použijte pouze poloviční dávku pracího prostředku doporučenou výrobcem. Nepoužívejte prací prostředky určené pro vlnu nebo jemné prádlo. ■ Zapínání / vypínání informačního signálu → <i>Strana 32</i>
Jiné údaje	Vypněte spotřebič, počkejte pět sekund a znovu jej zapněte. Objeví-li se údaj znovu, zavolejte zákaznický servis. → <i>Strana 40</i>
* v závislosti na modelu	

Co dělat v případě poruchy?

Závady	Příčina / řešení
Z spotřebiče uniká voda.	■ Připojte vypouštěcí hadici správně nebo ji vyměňte. ■ Dotáhněte šroubové připojení vypouštěcí hadice.
Spotřebič se neplní vodou. Prací prostředek není dávkován.	■ Stiskli jste tlačítko Start / Pause ►► ? ■ Je přívod vody otevřený? ■ Může být ucpaný filtr? Vyčistěte filtr. → <i>Strana 36</i> ■ Je přívodní hadice zalomená nebo zachycená?
Dvířka nelze otevřít.	■ Bezpečnostní funkce je aktivovaná. Upozornění: Z důvodu bezpečnosti zůstávají dvířka pračky zavřená, je-li hladina nebo teplota vody vysoká (viz → "Zrušení programu" na straně 29) nebo točí-li se buben. ■ Je zvolena - - - (zastavení máchání = bez závěrečného odstředění)? → <i>Strana 31</i> ■ Lze dvířka otevřít pouze pomocí nouzového odblokování? → <i>Strana 36</i>
Program se nespustí.	■ Stiskli jste tlačítko Start / Pause ►► nebo Odložený start? ■ Jsou dvířka zavřená? ■ Je dětská pojistka  aktivovaná? Deaktivujte ji. → <i>Strana 30</i>
Po spuštění programu buben krátce poskakuje nebo vibruje.	Nejde o závadu – interní test motoru může způsobit krátkodobé poskakování nebo vibrace při spuštění programu.
Voda se neodčerpává.	■ Je zvolena - - - (zastavení máchání = bez závěrečného odstředění)? → <i>Strana 31</i> ■ Vyčistěte vypouštěcí čerpadlo. → <i>Strana 35</i> ■ Vyčistěte vypouštěcí trubku nebo vypouštěcí hadici. → <i>Strana 36</i>
* v závislosti na modelu	

Závady	Příčina / řešení
Není vidět vodu v bubnu.	Nejde o závadu – voda je pod viditelnou úrovní.
Výsledek odstředění není uspokojivý. Prádlo je mokré / příliš vlhké.	■ Nejde o závadu – systém ke zjišťování nevyváženého zatížení přerušil odstředovací cyklus, protože prádlo je nerovnoměrně rozložené. Rozložte v bubnu pračky rovnoměrně malé a velké části prádla. ■ Zvolili jste Ochrana proti zmačkání*? → <i>Strana 27</i> ■ Je zvolena příliš nízká rychlost?
Cyklus odstředění se aktivuje několikrát.	Nejde o závadu – systém pro zjišťování nevyváženého zatížení upravuje rovnováhu.
Program trvá déle než obvykle.	■ Nejde o závadu – systém pro zjišťování nevyváženého zatížení upravuje rovnováhu opakovaným vyvažováním prádla. ■ Nejde o závadu – systém zjišťování pěny je aktivní – byl zapnut cyklus máchání.
Doba trvání programu se v průběhu cyklu praní mění.	Nejde o závadu – sekvence programu se pro konkrétní prací proces optimalizuje. Může se tím změnit doba trvání programu zobrazená na panelu displeje.
Zbytková voda v komoře pro přípravek k údržbě (aviváž).	■ Nejde o závadu – účinek přípravku k údržbě není ovlivněn. ■ V případě potřeby vyčistěte vložku.
Zápach nebo mastné usazeniny v pračce.	V závislosti na modelu spusťte program čištění bubnu* nebo bavlna 90 °C bez prádla. Přidejte prací prášek nebo přípravek s obsahem bělidla. Upozornění: Abyste zabránili pění, použijte pouze poloviční dávku pracího prostředku doporučenou výrobcem. Nepoužívejte prací prostředky určené pro vlnu nebo jemné prádlo.
Symbol  se rozsvítí na displeji. Ze zásobníku na prací prostředek může rovněž unikat pěna.	Použili jste příliš mnoho pracího prostředku? → <i>"Detekce pěny" na straně 30</i>
Hlasité zvuky, vibrace a „pohyb“ pračky během cyklů odstředění nebo vypouštění	Hladina zvuku při čerpání je jiná než při praní. ■ Je spotřebič vyrovnán? Vyrovnajte spotřebič. → <i>Strana 16</i> ■ Jsou nožičky spotřebiče upevněné? Zajistěte nožičky spotřebiče. → <i>Strana 16</i> ■ Byly přepravní pojistky odstraněny? Odstraňte přepravní pojistky → <i>Strana 13</i>
Displej / kontrolky za chodu spotřebiče nefungují.	■ Došlo k výpadku elektrického proudu? ■ Jsou přerušené pojistky? Upravte / vyměňte pojistky. ■ Pokud se závada opakuje, přivolejte zákaznický servis → <i>Strana 40</i>
Na prádle jsou zbytky pracího prostředku.	■ Některé prací prostředky bez fosfátu obsahují nerozpustné zbytky. ■ Zvolte možnost máchání nebo prádlo po vyprání okartáčujte.
* v závislosti na modelu	

Závady	Příčina / řešení
V režimu pauza se na displeji rozsvítí symbol ☹.	■ Hladina vody je příliš vysoká. Nelze přidat prádlo. V případě nutnosti zavřete hned dvířka. ■ Pro pokračování programu stiskněte tlačítko Start / Pause ►II.
V režimu pauza na displeji zmizí symbol ☹.	Dvířka jsou otevřená. Lze přidat prádlo.
Nemůžete-li závadu odstranit sami (zapnutím a vypnutím spotřebiče) nebo je nutné provést opravu: ■ Vypněte spotřebič a vytáhněte elektrickou zástrčku. ■ Zavřete přívod vody a informujte zákaznický servis. → <i>Strana 40</i>	
* v závislosti na modelu	



Zákaznický servis

Pokud nemůžete sami závadu odstranit, obraťte se prosím na náš zákaznický servis.

Vždy nalezneme vhodné řešení, aby se zamezilo zbytečným návštěvám techniků.

Poskytněte prosím zákaznickému servisu označení produktu (č. E) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Označení produktu
FD Výrobní číslo

Tyto informace naleznete (v závislosti na modelu):

- Na vnitřku vkladacích dvířek nebo servisního krytu
- Na zadní straně spotřebiče

Důvěřujte zkušenostem výrobce.

Kontaktujte nás. Tak si můžete být jistí, že jsou opravy prováděny vyškolenými servisními pracovníky s použitím originálních náhradních dílů.



Technické údaje

Rozměry:

850 × 600 × 590 mm

(výška × šířka × hloubka)

Hmotnost

68 kg (v závislosti na modelu)

Elektrické připojení:

Síťové napětí 220–240 V, 50 Hz

Jmenovitý proud 10 A

Jmenovitý výkon 2 300 W

Tlak vody:

100–1 000 kPa (1–10 bar)

Spotřeba energie ve vypnutém stavu:

0,12 W

Spotřeba energie ve stavu připraveno k použití {režim zapnuto}:

0,50 W



Záruka na Aqua-Stop

Pouze pro spotřebiče s funkcí Aqua-Stop

Prodejce poskytuje na základě kupní smlouvy kromě záruky na spotřebič i dodatečnou záruku na náhradu škody dle následujících podmínek:

1. Pokud chybou našeho systému Aqua-Stop došlo ke škodám, bude soukromým uživatelům za způsobené škody poskytnuta náhrada.
2. Poskytujeme doživotní záruku na způsobené škody.
3. Předpokladem nároku na záruku je odborná instalace a zapojení spotřebiče s funkcí Aqua-Stop dle návodu; zahrnuje také řádně provedené Aqua-Stop prodloužení (originální příslušenství). Záruka se nevztahuje na vadné přívody nebo vodní armatury připojené k Aqua-Stop přípojce u přívodu vody.
4. Na spotřebič s funkcí Aqua-Stop není během provozu potřeba dohlížet. Po vypnutí spotřebiče není nutné přítok vody uzavírat. Učiňte tak pouze v případě delší nepřítomnosti, např. delší dovolené.



Přehled programů

Program/druh prádla/pokyny Název programu: Krátké vysvětlení programu a uvedení, pro které tkaniny je vhodný.	Nastavení
	max. naplnění; teplota
	otáčky při odstředění
	další nastavení, které může být zvolené
Bavlna: Odolné tkaniny a tkaniny odolné vůči teple z bavlny nebo lnu. Upozornění: Při nastavení Rychlý vhodný jako krátký program na mírně znečištěné prádlo.	7 kg/4**kg; - - (studená) - 90 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 1400* ot/min ③ ④, Voda Plus/ Máchání Plus, Předpírka
Bavlna Eco: Odolné textilie, textilie z bavlny nebo lnu, vhodné na vyvážku. Energeticky optimalizované praní díky snížení teploty při porovnatelné účinnosti praní k programu Bavlna . Upozornění: Teplota praní je nižší jako zvolená teplota. Chcete-li dosáhnout vyšší teploty vody, použijte program Bavlna s vyšší požadovanou teplotou.	7 kg; - - (studená) - 90 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 1400* ot/min Voda Plus/Máchání Plus, Předpírka
Nemač. prádlo: Tkaniny ze syntetických nebo smíšených materiálů.	4 kg; - - (studená) - 60 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 1200* ot/min ③ ④, Voda Plus/ Máchání Plus, Předpírka
Jemné: Pro jemné, pratelné tkaniny, např. z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo smíšených materiálů (např. hedvábné košile, šátky). Upozornění: Použijte prací prostředek, který je vhodný pro automaticky prané jemné tkaniny nebo hedvábí.	2 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 800 ot/min ③ ④, Voda Plus/ Máchání Plus, Předpírka
Vlna: Ručně nebo v pračce pratelné tkaniny z vlny nebo s vysokým obsahem vlny. Zvlášť jemný prací program, který zabráňuje srážení, delší přestávky programu (tkaniny zůstávají v pracím roztoku). Upozornění: ■ Vlna je živočišného původu (např. angora, alpaka, lama, ovce). ■ Pro praní v pračce použijte prací prostředek na vlnu.	2 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 800 ot/min -
Rychlý/Mix: Smíšené naplnění bavlnou a syntetickými tkaninami.	4 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 1400* ot/min ③ ④, Voda Plus/ Máchání Plus, Předpírka

* maximální rychlost odstředění závisí na programu a modelu

** redukovaná náplň při nastavení Rychlý

*** v závislosti na modelu

Program/druh prádla/pokyny Název programu: Krátké vysvětlení programu a uvedení, pro které tkaniny je vhodný.	Nastavení
	max. naplnění; teplota
	otáčky při odstředění
	další nastavení, které může být zvolené
Tmavé: tmavé tkaniny z bavlny a tmavé nemačkávé tkaniny; textilie perte obrácené na rubovou stranu. Upozornění: Tkaniny perte obrácené naruby.	3.5 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 1200* ot/min ☹️ Ⓞ, Voda Plus/Máchání Plus, Předpírka
Máchání/odstředění/odčerpání: kombinovaný extra program pro máchání a odstředění prádla a odčerpání vody na máchání. Upozornění: - Nastavení Voda Plus/Máchání Plus je přednastavené. - Pouze pro máchání otáčky při odstředování nastavte na 0. - Pouze na odstředování deaktivujte Voda Plus/Máchání Plus a v případě potřeby, nastavte otáčky odstředování. - Pouze pro vyprázdnění otáčky při odstředování nastavte na 0 a deaktivujte Voda Plus/Máchání Plus.	-; - - - - (Zastavení máchání), 0 - 1400* ot/min Voda Plus/Máchání Plus
Přikrývky: Výrobky plněné syntetickými vlákny, jako např. polštáře, přikrývky a peřiny vhodné na praní. Program je též vhodný pro výrobky plněné perím Upozornění: Velké části perte samostatně. Použijte prací prostředek určený pro jemné prádlo a postupujte podle pokynů na etiketě prádla. Prací prostředek používejte šetrně.	2 kg (Peří 1.5 kg); - - (studená) - 60 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 1200* ot/min ☹️ Ⓞ, Voda Plus/Máchání Plus
Košile/halenky: Nežehlivé košile/halenky z bavlny, lnu, syntetických vláken nebo smíšených tkanin. Upozornění: - Košile/halenky určené jen na krátké odstředění při nastavení Ochrana proti pokrčení***. Pokud jsou ještě příliš mokré, pověste je. → Samovyhlazovací efekt - Košile/halenky z hedvábí/ citlivé materiály perte v programu Jemné.	2 kg; - - (studená) - 60 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 800 ot/min ☹️ Ⓞ, Voda Plus/Máchání Plus, Předpírka
Spodní prádlo: Pro choulostivé spodní prádlo, např. ze sametu, krajky, lycry, hedvábí nebo saténu.	1 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 600 ot/min ☹️ Ⓞ, Voda Plus/Máchání Plus
* maximální rychlost odstředění závisí na programu a modelu ** redukovaná náplň při nastavení Rychlý *** v závislosti na modelu	

Program/druh prádla/pokyny Název programu: Krátké vysvětlení programu a uvedení, pro které tkaniny je vhodný.	Nastavení
	max. naplnění; teplota
	otáčky při odstředění
	další nastavení, které může být zvolené
Outdoorové oblečení: Outdoorové oblečení do každého počasí s membránovým potahem a vodu odpudžujícími textiliemi. Upozornění: - Použijte speciální prací prostředek vhodný pro automatické praní a dávkujte podle pokynů výrobce, vlijte do komory II. - Na prádlo nepoužívejte aviváž. - Všechny zásobníky před praním důkladně vyčistěte od aviváže.	2 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 800 ot/min   , Voda Plus/Máchání Plus
60 min.: Extra krátký program trvající cca 60 minut, který je vhodný pro malé kusy mírně znečištěného prádla.	4 kg; - - (studená) - 60 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 1400* ot/min Voda Plus/Máchání Plus
Rychlý 15/30 min.: Nastavte krátký program přibližně na 15/30 min. vhodný pro malé části lehce zašpiněného prádla.	2/3,5 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 1200* ot/min
Upozornění: Při výběru nastavení Rychlý se spustí program Rychlý 15 min.	
Hygiena: Náročné tkaniny vyrobené z bavlny nebo lnu. Upozornění: Zvlášť vhodný na praní položek, které musí být hygienicky čisté, a zvlášť jemné pro citlivou pokožku díky delšímu pracímu cyklu při definované teplotě, vyšší hladině vody a delším cyklu odstředění.	6,5 kg; - - (studená) - 60 °C - - - (Zastavení máchání), 0 - 1400* ot/min   , Voda Plus/Máchání Plus, Předpírka
* maximální rychlost odstředění závisí na programu a modelu ** redukováná náplň při nastavení Rychlý *** v závislosti na modelu	



Tabulka spotřeby

Spotřeba energie a vody, doba trvání programu a zbytková vlhkost pro hlavní prací program

(přibližné hodnoty)

Program	Teplota	Naplnění	Spotřeba energie*	Spotřeba vody*	Trvání programu*
Bavlna	20 °C	7 kg	0,29 kWh	76 l	2 1/2 h
Bavlna	40 °C	7 kg	1,01 kWh	76 l	3 h
Bavlna	60 °C	7 kg	1,20 kWh	76 l	2 1/2 h
Bavlna	90 °C	7 kg	2,25 kWh	87 l	2 1/2 h
Nemačkávé prádlo	40 °C	4kg	0,79 kWh	69 l	2 h
Rychlý/Mix	40 °C	4kg	0,63 kWh	46 l	1 1/4 h

Program	Teplota	Naplnění	Spotřeba energie*	Spotřeba vody*	Trvání programu*
Jemné	30 °C	2 kg	0,22 kWh	38 l	3/4 h
 Vlna	30 °C	2 kg	0,19 kWh	44 l	3/4 h

Program	Přibližné informace o zbytkové vlhkosti**		
	CWF14...	CWF12...	CWF10...
	Max. 1400 ot/min	Max. 1200 ot/min	Max. 1000 ot/min
Bavlna	53 %	58 %	68 %
Nemačkové prádlo	40 %	40 %	40 %
Jemné	30 %	30 %	30 %
 Vlna	45 %	45 %	45 %
Hodnoty určeny podle normy EN60456:2010 * Dodržované hodnoty se mohou odchýlovat od uvedených hodnot v závislosti na tlaku, tvrdosti vody a teplotě přírodní vody, teplotě prostředí, typu, množství a zašpinění prádla, použitým pracím prostředkem, výpadcích dodávky elektřiny a zvolených doplňkových funkcích. ** Informace o zbytkové vlhkosti založené na omezení rychlosti odstředění zvoleného programu a maximálním naplnění.			

Programy testu účinnosti pro bavlněné tkaniny

Následující programy (standardní programy, označené ) jsou vhodné pro praní normálně zašpiněných bavlněných tkanin a jsou nejúčinnější z hlediska kombinace spotřeby energie a vody.

Standardní programy pro bavlnu podle nařízení (EU) č. 1015/2010	Naplnění	Přibližná doba trvání programu
Bavlna  Eco +  **	7 kg	3 1/2 h
Bavlna  Eco +  **	3,5 kg	3 1/2 h
Bavlna  Eco +  **	3,5 kg	3 1/2 h
** Nastavení programu pro kontrolu spotřeby podle energetického štítku, podle směrnice 2010/30/EU pro danou teplotu studené vody (15 °C). Specifikace teploty programu je založena na teplotě uvedené na štítku tkanin. Skutečná prací teplota se může odchýlovat od uvedené teploty programu z důvodu úspory energie. Účinnost praní odpovídá zvolené teplotě.		

Upozornění

- Tento dodatkový list je součástí návodu k obsluze a instalaci. Všechny dokumenty uchovejte pro následnou potřebu.
- Další důležité informace naleznete v návodu k obsluze a instalaci.

CWF14N20

9001208066 (9606)







Informační list produktu dle nařízení “KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) č. 1061/2010”

Značka: Constructa
Identifikační značka modelu: CWF14N20
Jmenovitá kapacita bavlny: 7 kg
Třída energetické účinnosti: A+++
Spotřeba energie 157 kWh/rok, odpovídá 220 pracím cyklům ve standardním programu pro bavlnu na 60 °C a 40 °C při plné a částečné náplni a při režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie na cyklus závisí na způsobu použití spotřebiče.
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu pro praní při 60 °C s plnou náplní: 0,85 kWh
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu pro praní při 60 °C s částečnou náplní: 0,69 kWh
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu pro praní při 40 °C s plnou náplní: 0,51 kWh
Spotřeba elektrické energie ve vypnutém stavu a režimu ponechání v zapnutém stavu: 0,12 W / 0,50 W
Spotřeba vody 9020 l/rok, odpovídá 220 standardním pracím cyklům s programem pro bavlnu 60 °C a 40 °C s plnou a částečnou náplní. Skutečná spotřeba vody závisí na způsobu použití spotřebiče.
Třída účinnosti odstřeďování B na stupnici od G (nejnižší účinnost) do A (nejvyšší účinnost).
Maximální otáčky při odstřeďování: 1390 ot./min.
Zbytková vlhkost: 53 %
Standardní programy 'bavlna 40°C Eco' a 'bavlna 60°C Eco' jsou standardní prací programy, na které se vztahují informace uvedené na energetickém štítku a v informačním listu. Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jsou to nejúspornější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody.
Doba trvání standardního programu 60 °C bavlna s plnou náplní: 200 min
Doba trvání standardního programu 60 °C bavlna s částečnou náplní: 200 min
Doba trvání standardního programu 40 °C bavlna s plnou náplní: 200 min
Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu: 15 min
Hladina akustického výkonu: Praní: 53 dB (A), Odstřeďování: 74 dB (A)
Volně stojící

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu s § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „záruka“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.constructa.cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamacie není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
 - transportního poškození nebo přemísťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
 - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
 - změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikální chemický jev po čase používání)
 - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
 - vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořízovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Kontakt na servis domácích spotřebičů Constructa

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: opravy@bshg.com

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: dily@bshg.com

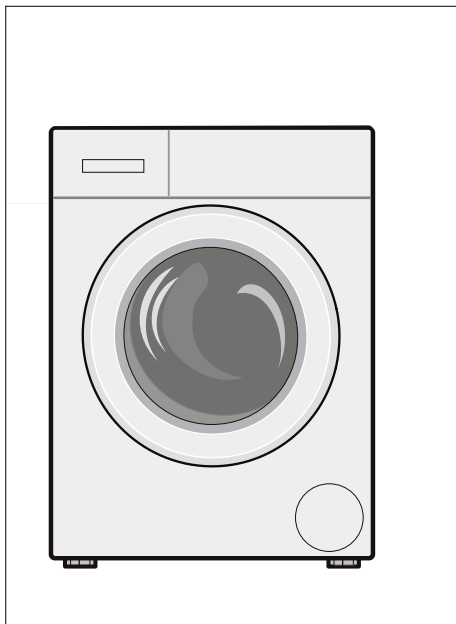
Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: constructa.spotrebice@bshg.com

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách
www.constructa.cz

Constructa

Automatická práčka

CWF14N20



sk Návod na použitie a inštaláciu

Vaša nová práčka

Rozhodli ste sa pre práčku značky Constructa.

Venujte, prosím, niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednosťami vašej práčky.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Constructa bola u každej práčky, ktorá opúšťa náš podnik starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielom a servisu nájdete na našej internetovej stránke www.constructa.sk alebo sa obráťte na náš zákaznícky servis.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, bude na príslušných miestach upozornené na rozdiely.



Práčku uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na používanie a inštaláciu!

Pravidlá zobrazenia

Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody alebo škody na životnom prostredí.

Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

Použitie podľa určenia 4

Bezpečnostné pokyny 5

Deti / osoby / zvieratá 5

Inštalácia 6

Prevádzka 8

Čistenie / údržba 9

Ochrana životného prostredia .10

Obal/použitý spotrebič 10

Úsporné odporúčania 10

Inštalácia a pripojenie 11

Rozsah dodávky 11

Bezpečnostné pokyny 12

Umiestnenie spotrebiča 12

Inštalácia spotrebiča na podložku alebo na drevenú trámovú podlahu. 13

Inštalácia spotrebiča na podstavec

so zásuvkou. 13

Zabudovanie spotrebiča do kuchynskej linky 13

Odstránenie prepravných poistiek ... 13

Dĺžky hadice a kábla 14

Prívod vody 14

Odtok vody 15

Vyrovnanie spotrebiča 16

Elektrické pripojenie 16

Pred prvým praním 17

Preprava 17

Zoznámenie sa so spotrebičom19

Práčka. 19

Ovládací panel 20

Displej. 20

Bielizeň 22

Príprava bielizne 22

Triedenie bielizne. 22

Škrobenie 23

Farbenie / bielenie 23

Namáčanie 23

Prací prostriedok24

Výber správneho pracieho prostriedku 24

Úspora energie a pracieho prostriedku 24

Predvoľby programu 25

Teplota 25

Otáčky 25

Odložený štart 25

Prednastavenie programov .. 26

Rýchle / Eco 26

Voda Plus / Plákanie Plus 26

Ochrana proti pokrčeniu 27

Predpieranie 27

Obsluha spotrebiča27

Príprava práčky 27

Zapnutie spotrebiča/výber programu . 27

Zmena predvoľby programu 27

Zmena prednastavenia programov .. 28

Vloženie bielizne do bubna 28

Dávkovanie a pridávanie pracích prostriedkov a aviváže 28

Spustenie programu 30

Detská poistka 30

Doplnenie/vyberanie bielizne 30

Zmena programu 31

Prerušenie programu 31

Ukončenie programu počas

Zastavenia plákania 31

Koniec programu 31

Vyberanie bielizne/vypnutie spotrebiča1

Senzorika 32

Množstvomá automatika 32

Kontrolný systém nevyváženosti ... 32

Nastavenie spotrebiča32

Čistenie a údržba33

Plášť práčky/ovládací panel33

Prací bubon	33
Odstránenie vodného kameňa	34
Zásobník na prací prostriedok a plášť	34
Upchatie čerpadla	35
Upchatie odtokovej hadice pri sifóne ..	36
Upchatie filtra pri privode vody	36



Čo robiť v prípade poruchy? .. 36

Núdzové odblokovanie.	36
Informácie na displeji	37
Čo robiť v prípade poruchy?	38



Zákaznícky servis 40



Technické údaje 41



Záruka na Aqua-Stop 41



Použitie podľa určenia

- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Neinštalujte ani neprevádzkujte tento spotrebič na miestach, kde by bol vystavený pôsobeniu mrazu alebo vplyvom vonkajšieho prostredia. Ak v spotrebiči zamrzne zvyšková voda, hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia. Zamrznuté hadice môžu praskať /vytvárať trhliny.
- Tento spotrebič možno používať len na pranie domácej bielizne, t. j. častí, ktoré možno prať v práčke, a vlnených tkanín, ktoré možno prať ručne (pozri štítko na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Tento spotrebič je vhodný na prevádzku so studenou vodou z vodovodu a bežne dostupnými pracími prostriedkami a avivážou (musia byť vhodné na používanie v práčke).
- Tento spotrebič je určený na použitie maximálne vo výške 4 000 metrov nad hladinou mora.

Predtým ako zapnete spotrebič:

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

Prečítajte si a dodržiavajte prevádzkové a inšalačné pokyny a všetky ďalšie informácie dodané spoločne s týmto spotrebičom.

Uschovajte dokumenty na ďalšie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa.



Bezpečnostné pokyny

Nasledovné bezpečnostné pokyny a varovania slúžia na ochranu pred poranením a predchádzajú hmotným škodám vo vašom okolí.

Pri inštalácii, údržbe, čistení a prevádzke spotrebiča je preto dôležité prijať potrebné opatrenia a pokračovať s nevyhnutnou starostlivosťou.

Deti / osoby / zvieratá



Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti a ostatné osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká spojené s používaním spotrebiča sa môžu poraniť sami alebo sa môžu ocitnúť v život ohrozujúcich situáciách. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o tom, ako spotrebič používať bezpečne a chápu potenciálne riziká spojené s používaním spotrebiča.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

- Nedovoľte deťom čistiť alebo vykonávať údržbu spotrebiča bez dozoru.
- Deti do 3 rokov a domáce zvieratá sa nesmú v blízkosti tohto spotrebiča zdržiavať.
- Deti alebo osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká nenechávajú v blízkosti spotrebiča bez dozoru.



Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti sa môžu sami zamknúť vnútri spotrebiča a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Spotrebič neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dvierka spotrebiča alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď spotrebič dosiahne koniec svojej životnosti, predtým ako ho znehodnotíte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnoťte zámok na dvierkach spotrebiča.



Varovanie

Nebezpečenstvo udusení!

Ak deťom dovolíte hrať sa s obalom/plastovou fóliou alebo obalovým materiálom, môžu v ňom uviaznuť alebo si ho môžu nasadiť na hlavu a udusiť sa. Obaly, fólie a obalový materiál skladujte mimo dosahu detí.

Varovanie

Riziko otravy!

Po požitíí pracích prostriedkov a aviváže môže dôjsť k otrave. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc. Uchovávajúte pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

Varovanie

Riziko popálenia!

Pri praní na vysokých teplotách sa sklenená časť dvierok spotrebiča zahrieva. Zabráňte deťom dotýkať sa dvierok spotrebiča, keď sú horúce.

Varovanie

Podráždenie očí / pokožky!

Kontakt s pracími prostriedkami a avivážou môže spôsobiť podráždenie očí alebo pokožky. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/ pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. Uchovávajúte pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

Inštalácia

Varovanie

Riziko úrazu elektrickým prúdom / požiaru / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!

Ak spotrebič nie je správne nainštalovaný, môže dôjsť k nebezpečnej situácii. Uistite sa, že:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá menovitému napätiu uvedenému na spotrebiči (štítku spotrebiča). Pripojená záťaž a požadované istenie sú uvedené na identifikačnom štítku.
- Spotrebič je pripojený len ku zdroju striedavého prúdu do uzemnenej zásuvky vyhovujúcej miestnym predpisom, ktorá bola správne nainštalovaná.
- Sieťová zástrčka a uzemnená zásuvka sú rovnakého typu a uzemňovací systém bol správne nainštalovaný.
- Prierez kábla je dostatočne veľký.
- Zástrčka je vždy prístupná.
- Ak používate prúdový chránič, používajte iba chránič nasledovnej značky: . Prítomnosť tejto značky je jediný spôsob, ako zaistíte, že spĺňa všetky platné predpisy.

Varovanie

Riziko úrazu elektrickým prúdom / požiaru / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!

Jak sieťový kábel spotrebiča vymeníte alebo je poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru v dôsledku prehriatia.

Napájací kábel nesmie byť zlomený, stlačený alebo upravený a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.

Varovanie

Nebezpečenstvo požiaru / hmotnej škody / poškodenia spotrebiča! Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdvojku, môže dôjsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu. Spotrebič zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne. Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

Varovanie

Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia spotrebiča!

- Spotrebič počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody. Spotrebič umiestňujte na čistý, rovný, pevný povrch, a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážite.
- Ak za účelom zdvihnutia alebo premiestnenia spotrebiča uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí spotrebiča (napr. dvierka spotrebiča), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Pri premiestňovaní spotrebiča ho nechytajte za prečnievajúce časti.

Varovanie **Riziko poranenia!**

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvíhaní môže dôjsť k zraneniu. Spotrebič nezdvíhajte sami.
- Spotrebič má ostré hrany, o ktoré by ste si mohli porezať ruky. Spotrebič neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvíhaní noste ochranné rukavice.
- V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam. Hadice a káble vedte a umiestňujte tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

Pozor! **Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča**

- V prípade, že je tlak vody príliš vysoký alebo príliš nízky, nemusí spotrebič správne fungovať, a to môže tiež viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu spotrebiča. Uistite sa, že tlak vody v prívode do spotrebiča je najmenej 100 kPa (1 bar) a neprekračuje 1 000 kPa (10 bar).

- Ak sú vodovodné hadice vymenené alebo poškodené, môže to viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu spotrebiča. Vodovodné hadice nesmú byť ohnuté, prasknuté, vymenené alebo poškodené.
- Použitie hadíc na pripojenie prívodu vody iných značiek môže viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu spotrebiča. Používajte hadice dodávané so spotrebičom alebo len originálne náhradné hadice.
- Spotrebič je na prepravu zaisten prepravnými poistkami. V prípade, že prepravné poistky nie sú pred uvedením spotrebiča do prevádzky odstránené, môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča. Pred prvým použitím spotrebiča je nevyhnutné úplne odstrániť všetky prepravné poistky. Uistite sa, že ste tieto prepravné poistky odložili na vhodné miesto. Aby sa zabránilo poškodeniu spotrebiča počas prepravy je dôležité, aby pred prepravovaním spotrebiča boli opäť namontované prepravné poistky.

Prevádzka

 **Varovanie**
Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru! Bielizeň, ktorá bola vopred vyčistená čistiacimi

prostriedkami, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. odstraňovač škvrn / čistiacie rozpúšťadlá, môžu spôsobiť výbuch. Pred praním v práčke ju dôkladne vyplákejte vodou.

Varovanie **Riziko otravy!**

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiacie rozpúšťadlá. Nepoužívajte čistiacie prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Varovanie **Riziko poranenia!**

- Ak zaťažíte / sadnete si na dvierka spotrebiča keď sú otvorené, spotrebič sa môže prevrátiť, čo môže spôsobiť poranenie. Keď sú dvierka spotrebiča otvorené nezaťažujte / nesadajte si na ne.
- Ak po spotrebiči budete stúpať, môže sa pracovná doska zlomiť, čo môže spôsobiť zranenie. Po spotrebiči nestúpajte.
- Ak budete do bubna zasahovať keď sa ešte otáča, môžete si poraniť ruky. Počkajte, kým sa bubon prestane otáčať.

 **Varovanie**
Nebezpečenstvo oparenia!
Keď periete pri vysokých

teplotách, hrozí potenciálne nebezpečenstvo oparenia v prípade kontaktu s horúcim roztokom pracieho prostriedku (napr. pri vypúšťaní horúceho pracieho roztoku do umývadla). Nesiahajte na horúci roztok pracieho prostriedku.

Varovanie

Podráždenie očí / pokožky!

Pracie prostriedky a aviváž môžete nastriekať do otvoreného zásobníka, keď je spotrebič v prevádzke. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/ pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc.

Pozor! Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča

- V prípade, že množstvo bielizne v spotrebiči prekračuje maximálnu zaťažiteľnosť, nemusí byť spotrebič schopný správne fungovať alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu spotrebiča. Neprekračujte maximálnu kapacitu suchej bielizne. Uistite sa, že dodržiavate maximálnu zaťažiteľnosť stanovenú pre každý program → Doplnkový list k návodu na použitie a inštaláciu.
- Ak do spotrebiča nalejete nesprávne množstvo pracieho prostriedku alebo čistiaceho prostriedku, môže dôjsť

k hmotným škodám alebo poškodeniu spotrebiča. Umývacie prostriedky / aviváž / čistiace prostriedky a zmäkčovadlá používajte v súlade s pokynmi výrobcu.

Čistenie / údržba

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Spotrebič je napájaný elektrinou. Ak pridete do kontaktu s časťami pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite spotrebič. Odpojte spotrebič od elektrickej siete (vytiahnite sieťovú zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sieťového kábla.
- V spotrebiči alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.
- Opravy a akékoľvek iné práce na spotrebiči môže vykonávať len náš technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kábla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

Varovanie

Riziko otravy!

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

 **Varovanie Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!** Ak prenikne do spotrebiča vlhkosť, môže dôjsť ku skratu. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič.

Varovanie

Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia spotrebiča!

Používanie náhradných dielov a príslušenstva od iných výrobcov je nebezpečné a môže spôsobiť poranenia, hmotné škody alebo poškodenie spotrebiča. Z bezpečnostných dôvodov používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Pozor!

Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrovanie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi

spotrebiča spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi spotrebiča.
- Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihneď odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.



Ochrana životného prostredia

Obal/použitý spotrebič



Obaly likvidujte ekologickým spôsobom. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ týkajúcou sa používania elektrických a elektronických spotrebičov (odpad z elektrických a elektronických zariadení – OEEZ). Smernica špecifikuje rámec pre zber a recykláciu použitých spotrebičov a platí v celej EÚ.

Úsporné odporúčania

- Pre optimálnu úsporu energie a vody, naplňte spotrebič maximálnym množstvom bielizne pri každom programe. Prehľad programov → Doplnkový list pre pokyny na prevádzku a montáž.
- Bežne znečistenú bielizeň perte bez predpierania.
- Úspora energie a pracieho prostriedku pri praní mierne a bežne znečistenej bielizne.
→ "Prací prostriedok" na strane 24

- Teploty, ktoré môžu byť vybrané odkazujú na štítky týkajúce sa starostlivosti o textil. Teploty v práčke sa môžu od nich líšiť, aby sa dosiahla najoptimálnejšia kombinácia úspory energie a výsledkov pri praní.
- Z dôvodu úspory energie sa spotrebič prepne do režimu úspory energie. Po niekoľkých minútach podsvietenie displeja zhasne a začne blikať tlačidlo ►II. → "Displej" na strane 20
- Ak je bielizeň následne potrebné usušiť v sušičke, zvolte rýchlosť odstredovania podľa pokynov výrobcu sušičky.



Inštalácia a pripojenie

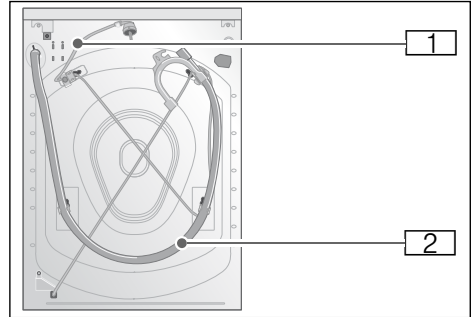
Rozsah dodávky

Upozornenia

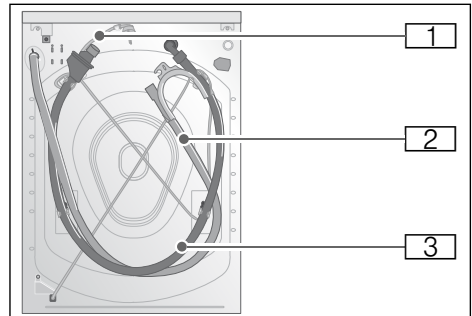
- Skontrolujte, či práčka nebola počas prepravy poškodená. Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič. Ak máte akékoľvek sťažnosti, kontaktujte predajcu, u ktorého ste si spotrebič zakúpili, alebo náš zákaznícky servis.
- V bubne sa môže vyskytovať vlhkosť z dôvodu záverečného testovania.

Obsah bubna a hadice dodávané so spotrebičom sa líšia v závislosti od modelu.

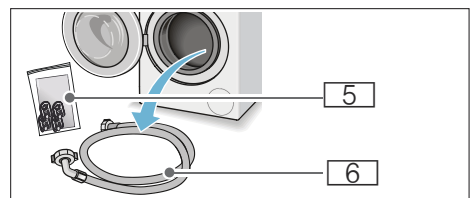
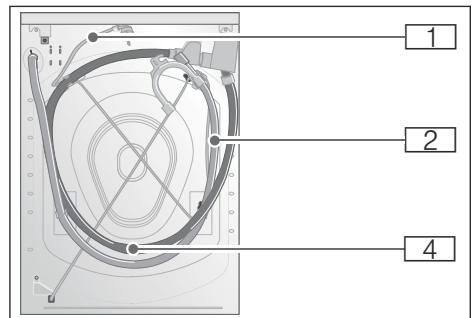
■ Štandardný model



■ Aqua-Secure



■ Aqua-Stop



- 1 Sieťový kábel
- 2 Vypúšťacia hadica s kolenom
- 3 Hadica na prívod vody pre model Aqua-Secure
- 4 Hadica na prívod vody pre model Aqua-Stop
- 5 Dodávaná dokumentácia:
 - Pokyny na prevádzku a montáž. + doplnkový list pre pokyny na prevádzku a montáž
 - Záruka*
 - Kryty na otvory po odstránení prepravných poistiek.
 - Mierka* tekutého pracieho prostriedku
 - Adaptér s tesniacou podložkou od 21 mm = 1/2" do 26,4 mm = 3/4" *
- 6 Hadica na prívod vody pre štandardný model

* v závislosti od modelu

Okrem toho je na pripojenie vypúšťacej hadice k sifónu potrebná hadicová objímka (s priemerom 24 – 40 mm, k dispozícii u špecializovaných predajcov).

Potrebné náradie

- Vodováha na vyváženie
- Kľúč veľkosti:
 - SW13 na uvoľnenie prepravných vzpier a
 - SW17 na zarovnanie nožičiek spotrebiča

Bezpečnostné pokyny



Varovanie

Riziko poranenia!

- Práčka je veľmi ťažká. Pri zdvíhaní/preprave práčky buďte opatrní. Používajte ochranné rukavice.

- Ak práčku budete zdvíhať za jej vyčnievajúce časti (napr. dvierka práčky), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Práčku nedvíhajte za vyčnievajúce časti.
- V prípade, že hadica a sieťový kábel nie sú vedené správne, hrozí nebezpečenstvo zakopnutia a poranenia. Hadice a káble umiestnite tak, aby ste vylúčili riziko zakopnutia.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Zamrznuté hadice môžu prasknúť. Práčku neinštalujte na miestach, kde teplota klesá pod nulu alebo v exteriéri.

Pozor!

Poškodenie vodou

Body pripojenia hadice na prívod vody a odtokovej hadice sú pod vysokým tlakom. Aby ste predišli úniku vody alebo škodám spôsobeným vodou, postupujte podľa pokynov uvedených v tejto kapitole.

Upozornenia

- Popri bezpečnostných informáciách uvedených tu môže mať miestny dodávateľ vody a elektriny špeciálne požiadavky.
- V prípade pochybností zaistíte odborné pripojenie spotrebiča technikom.

Umiestnenie spotrebiča

Upozornenie: Práčka musí byť vyvážená a umiestnená stabilným spôsobom tak, aby sa nepohybovala.

- Miesto inštalácie musí byť pevné a rovné.
- Mäkké podlahy/ podlahové krytiny nie sú vhodné.

Inštalácia spotrebiča na podložku alebo na drevenú trámovú podlahu

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Práčka sa pri odstreďovaní môže pohybovať a vyskočiť/zvrhnúť zo základne. Nožičky zariadenia musia byť zabezpečené upevňovacími svorkami. Obj. č. WMZ 2200, WX 975600, Z 7080X0

Upozornenie: Na drevených trámových podlahách nainštalujte práčku nasledovne:

- V rohu (ak je to možné),
- Na vodeodolnej podložke (s hrúbkou min. 30 mm), ktorá je pevne priskrutkovaná k podlahe.

Inštalácia spotrebiča na podstavec so zásuvkou

Podstavec Obj. č.: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20520

Zabudovanie spotrebiča do kuchynskej linky

⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Neodstraňujte kryciu dosku spotrebiča.

Upozornenia

- Potrebný je voľný priestor so šírkou 60 cm.
- Práčku inštalujte iba pod celistvú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená s príslušnými skrinkami.

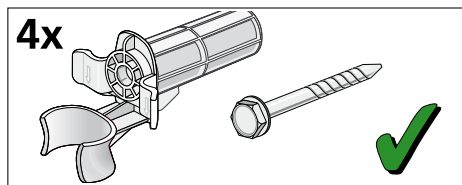
Odstránenie prepravných poistiek

Pozor!

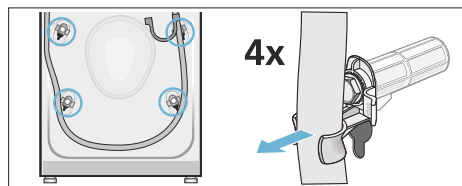
Poškodenie spotrebiča

- Práčka je pri preprave zaistená pomocou prepravných poistiek. Ak sa prepravné poistky neodstránia, môže pri prevádzke práčky dôjsť k poškodeniu. Pred prvým použitím spotrebiča sa uistite, že ste úplne odstránili všetky štyri prepravné poistky. Poistky uschovajte na bezpečnom mieste.
- Aby nedošlo k prípadnému poškodeniu pri preprave práčky, ktorú budete vykonávať niekedy neskôr, pred jej prepravou je potrebné namontovať prepravné poistky.

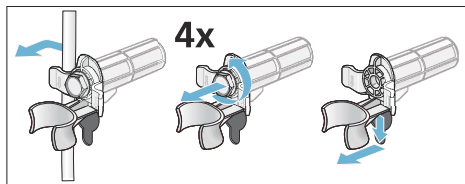
Upozornenie: Skrutky spojené s návlakmi odložte na bezpečné miesto.



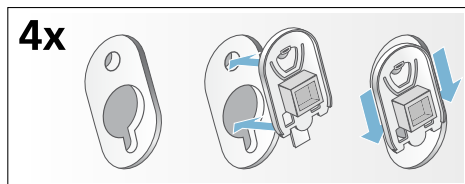
1. Vyberte hadice z držiakov.



2. Vyberte napájací kábel z držiakov. Povoľte a odstráňte všetky štyri prepravné poistky. Odstráňte návlaky.

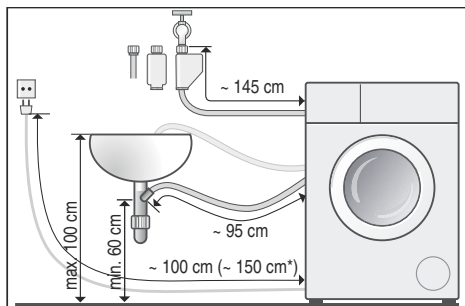


3. Nasadíte kryty. Pevne zaistíte kryty na svojom mieste pôsobením tlaku na zaistovacie háčiky.

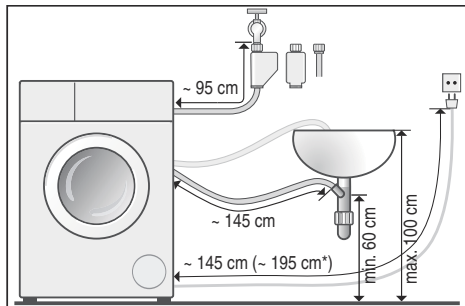


Dĺžky hadice a kábla

- Pripojenie na ľavej strane



- Pripojenie na pravej strane



* v závislosti od modelu

Tip: Nasledovné doplnky sú k dispozícii u špecializovaných predajcov / v zákazníckom servise:

- Predĺženie Aqua-Stop a hadica na prívod studenej vody (cca 2,50 m); obj. č. WMZ 2380, WZ 10130, Z 7070X0
- Dlhšia napájacia hadica pre štandardné modely (cca 2,20 m.); individuálne číslo dielu pre zákaznícky servis: 00353925

Prívod vody

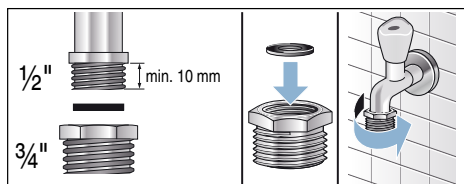
⚠ Varovanie
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Systém Aqua-Stop obsahuje elektrický ventil. Ak bezpečnostný ventil Aqua-Stop ponoríte do vody, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Neponárajte bezpečnostný ventil do vody.

Upozornenia

- Do práčky napúšťajte len studenú vodu.
- Nepripájajte práčku k zmiešavaciemu kohútiku netlakového bojlera s horúcou vodou.
- Nepoužívajte opotrebovanú prívodnú hadicu. Používajte len dodávanú napájaciu hadicu alebo takú, ktorú získate u autorizovaného odborného predajcu.
- Neohýbajte ani nestláčajte hadicu na prívod vody.
- Neupravujte (neskracujte, neprerezávajte) hadicu na prívod vody (v opačnom prípade nie je možné ďalej ručiť za jej pevnosť).
- Pripojenia skrutiek uťahujte výhradne rukou. Ak sú pripojenia skrutiek utiahnuté príliš silno pomocou nástroja (klieští), môžu sa poškodiť závit.

* dodávaný v závislosti od modelu



Optimálny tlak vody vo vodovodnej sieti

Minimálne 100 kPa (1 bar)

Maximálne 1 000 kPa (10 bar)

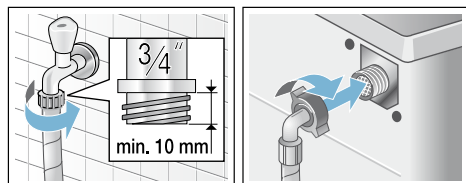
Keď je kohútik otvorený, prietok vody je minimálne 8 l/min.

Ak je tlak vody vyšší, musí byť nainštalovaný redukčný ventil.

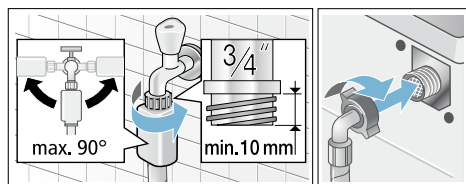
Pripojenie

Pripojte prírodnú hadicu k vodovodnému kohútiku ($\frac{3}{4}$ "= 26,4 mm) a k spotrebiču (nie je nutné pre modely so systémom Aqua-Stop, pretože je trvalo inštalovaný):

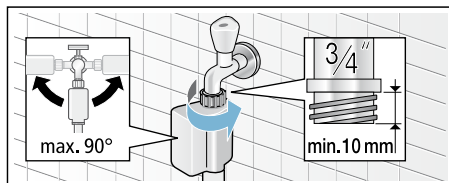
■ Model: Štandardný



■ Model: Aqua-Secure



■ Model: Aqua-Stop



Upozornenie: Opatrne otvorte prívod vody a skontrolujte tesnosť pripojenia. Skrutkový spoj je pod tlakom napájajúcej vody.

Odtok vody

Pozor!

Poškodenie vodou

Ak vypúšťacia hadica vykĺzne z umývadla alebo od pripájacieho bodu počas vypúšťania vody z dôvodu vysokého tlaku vody, unikajúca voda môže spôsobiť škody. Zaisťte odtokovú hadicu tak, aby nemohla vykĺznuť.

Upozornenia

- Vypúšťaciu hadicu neohýbajte ani na ňu nevyvíjajte pozdĺžny tlak.
- Výškový rozdiel medzi montážnym povrchom a odtokom: min. 60 cm, max. 100 cm

Odtokovú hadicu vody môžete umiestniť nasledovne:

■ Odpad v dreze



Varovanie

Nebezpečenstvo oparenia!

Počas prania pri vysokých teplotách, hrozí nebezpečenstvo obarenia v prípade kontaktu s horúcou vodou (napríklad pri vypúšťaní horúcej vody do umývadla).

Na horúcu vodu nesiahajte.

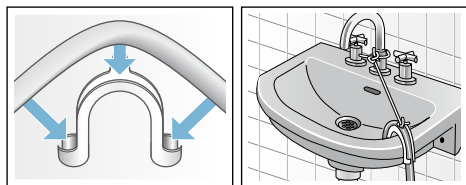
Pozor!

Poškodenie spotrebiča / tkanín

Ak je koniec vypúšťacej hadice ponorený vo vypúšťanej vode, voda môže byť nasávaná späť do spotrebiča a môže poškodiť spotrebič / tkaniny.

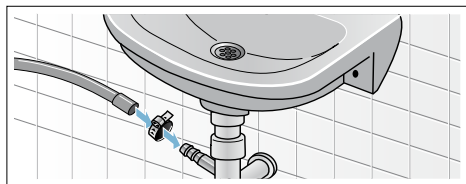
Uistite sa, že:

- Uzáver nebráni vypúšťaniu do drezu.
- Koniec vypúšťacej hadice nie je ponorený do vypustenej vody.
- Voda odteká dostatočne rýchlo.



■ Odtok do sifónu

Pripájací bod musí byť zabezpečený pomocou hadicovej objímky s priemerom 24 – 40 mm (k dispozícii v špecializovaných predajniach).

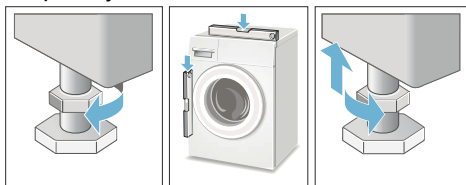


Vyrovnanie spotrebiča

Vyváženie spotrebiča pomocou vodováhy. Nesprávne vyváženie môže viesť k zvýšenej hlučnosti, vibráciám a pohybu práčky.

1. Povoľte poistné matice pomocou kľúča otáčaním v smere hodinových ručičiek.

2. Skontrolujte vyrovnanie práčky pomocou vodováhy a v prípade potreby ju vyrovnejte. Zmeňte výšku otáčaním nožičiek spotrebiča. Všetky štyri nožičky spotrebiča musia byť pevne na podlahe.
3. Zaisťovaciu maticu utiahnite ku skriní práčky. Nožičku pritom držte pevne, neupravujte jej výšku. Zaisťovacie matice na všetkých štyroch nožičkách spotrebiča musia byť pevne priskrutkované ku skriní práčky.



Elektrické pripojenie



Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Nikdy sa nedotýkajte ani nedržte elektrickú zástrčku mokrými rukami.
- Napájací kábel ťahajte len za zástrčku a nikdy nie za kábel samotný, pretože by ste ho mohli poškodiť.
- Nikdy nevyťahujte elektrickú zástrčku počas prevádzky.

Dodržiujte nasledovné informácie a zabezpečte, aby:

Upozornenia

- Sieťové napätie a napätie uvedené na práčke (štítku) boli rovnaké. Príkion a požadované poistkové istenie sú uvedené na typovom štítku spotrebiča.
- Práčku pripájajte len k striedavému napätiu, a to iba pomocou správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky.

- Zástrčka pasuje do zásuvky.
- Prierez vedenia je dostatočný.
- Uzemňovací systém je správne nainštalovaný.
- Sieťový kábel smie vymieňať len kvalifikovaný elektrikár (ak je to nutné). Náhradné káble sú k dispozícii v zákazníckom servise.
- Nepoužívajte sieťové rozbočovače / spojky ani predlžovacie káble.
- Ak je použitý prúdový chránič, použite len typ, ktorý označuje symbol . Len tento symbol zaručuje dodržanie aktuálnych predpisov platných pre spotrebič.
- Zástrčka je prístupná po celý čas.
- Sieťový kábel nie je zalomený, stlačený, zmenený alebo preseknutý.
- Sieťový kábel neprichádza do styku s tepelnými zdrojmi.

Pred prvým práním

Pred opustením továrne bola práčka dôkladne testovaná. Ak chcete odstrániť zvyšky produktov a vody, ktorá mohla zostať po testovaní, spustíte prvý prací cyklus **bez** bielizeň.

Upozornenie: Práčka **musí byť správne nainštalovaná a pripojená.**
→ *Strana 11*

1. Skontrolujte spotrebič.
Upozornenie: Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič. Informujte zákaznícky servis.
2. Odstráňte ochrannú fóliu z pracovnej dosky a ovládacieho panelu.
3. Pripojte napájací kábel.
4. Otvorte prívod vody
5. Nevkladajte žiadnu bielizeň. Zatvorte dvierka.

6. V závislosti od modelu spustíte program **Čistenie bubna*** alebo program **Bavlna 90 °C**.
7. Otvorte zásobník na pracie prostriedky.
8. Nalejte približne 1 liter vody do komory II.
9. Nalejte bežný prací prostriedok do komory II.

Upozornenie: Aby sa zabránilo peneniu, používajte len polovičné množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčania výrobcu. Nepoužívajte čistiace prostriedky určené pre vlnu a jemnú bielizeň.

10. Zatvorte zásobník na prací prostriedok.
11. Stlačte tlačidlo ►II .
12. Keď program skončí, vypnite spotrebič.

Vaša práčka je teraz pripravená na použitie.

Preprava

napr. pri návrate domov

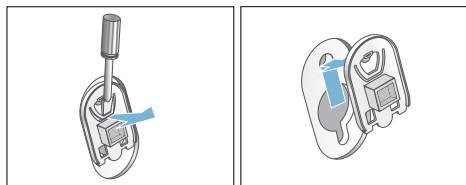
Prípravné práce:

1. Zatvorte prívod vody.
2. Znížte tlak vody v prívodnej hadici.
→ *"Upchatie filtra pri prívode vody" na strane 36*
3. Vypustite zvyšný prací roztok.
→ *"Upchatie čerpadla" na strane 35*
4. Odpojte práčku od elektrickej siete.
5. Odmontujte hadice.

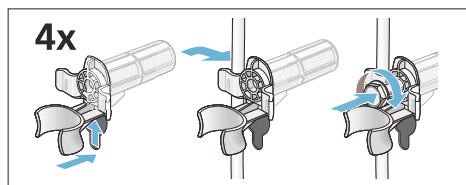
Inštalácia prepravných poistiek:

1. Odmontujte kryty a uschovajte ich na bezpečnom mieste. Ak je to nutné, použite skrutkovač.

* v závislosti od modelu



- 2.** Namontujte všetky štyri návleky.
Pripnite sieťový kábel do držiakov.
Vložte a utiahnite skrutky.



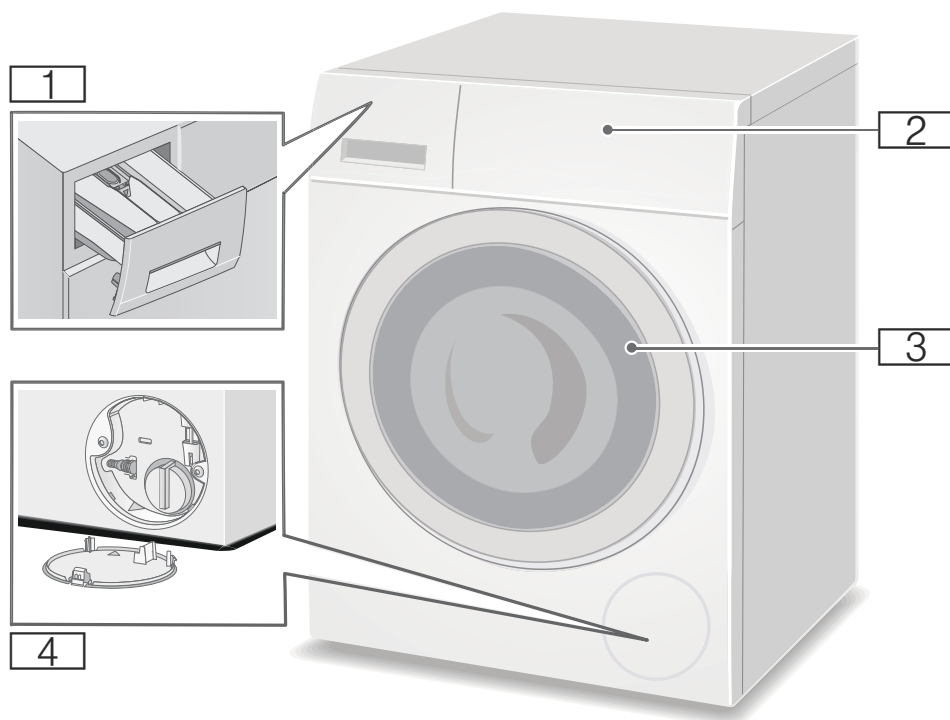
Pred opätovným zapnutím spotrebiča:

Upozornenia

- Prepravné poistky musia byť odstránené.
→ "Odstránenie prepravných poistiek" na strane 13
- Aby ste predišli vytečeniu nepoužitého pracieho prostriedku do odpadu počas ďalšieho prania: vlejte 1 liter vody do komory II a spustíte program **Odčerpávanie**.

Zoznámenie sa so spotrebičom

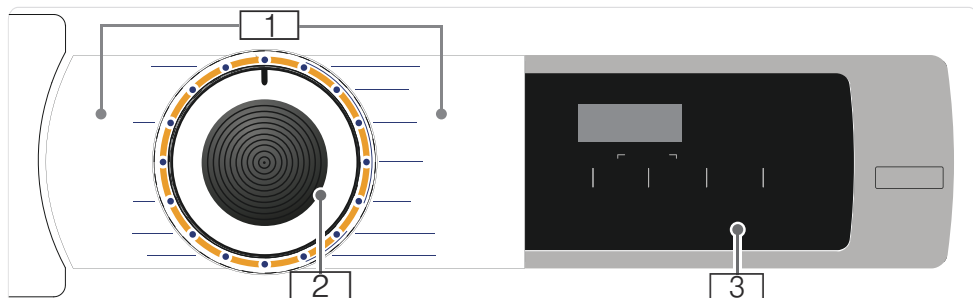
Práčka



- 1** Zásobník na prací prostriedok
- 2** Ovládací panel/ displej
- 3** Vkládacie dvierka s kľučkou
- 4** Servisné veko

Ovládací panel

Ovládací panel sa líši v závislosti od modelu



1 Programy → Doplnkový list pre pokyny na prevádzku a montáž.

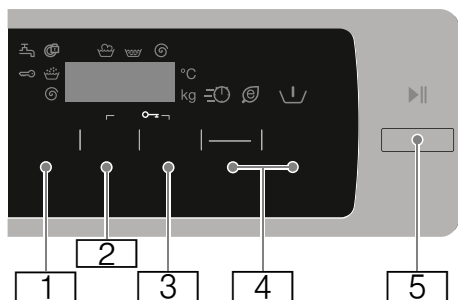
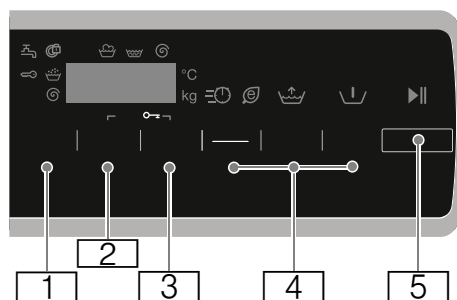
2 Programový volič

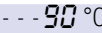
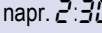
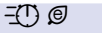
3 Displej pre nastavenie a informácie

Upozornenie: Tlačidlá sú citlivé. Stačí ich stláčať jemne.

Displej

Upozornenie: V tabuľke sú uvedené možnosti nastavenia a informácie zobrazované na displeji. Tieto sa môžu líšiť v závislosti od modelu.



Tlačidlo	Zobrazený indikátor	Popis
1		Voliteľná Teplota v °C; --- = studená
2		Voliteľné Otáčky V ot/min; 0 = žiadne odstredenia, len vypúšťanie --- = Zastavené plákanie
3		Odložený štart napr. 2:30 Trvanie programu závisí od výberu programu v h:min (hodiny:minúty) 1-24 h Zobrazí sa, za aký čas skončí práca programu.
4		Prednastavenie programov: → Strana 26
		Rýchlo / Eco
		Ochrana proti pokrčeniu*
		Predpieranie*
		Voda Plus/ Plákanie Plus*
5	Start/Pause 	Tlačidlo na spustenie programu, prerušenie programu, napr. na pridanie bielizne a zrušenie programu

* V závislosti od modelu

** V závislosti od zvoleného programu, nastavenia a modelu

Ďalšie informácie sú zobrazené na displeji

Zobrazený indikátor	Popis
	Odporúčané naplnenie
	Priebeh programu:
	Pranie
	Plákanie
	Odstreďovanie
	Koniec programu
	Koniec programu počas zastavenia plákania
	Dvierka práčky → "Doplňenie/vyberanie bielizne" na strane 30 → "Čo robiť v prípade poruchy?" na strane 36
	Kohútik → "Čo robiť v prípade poruchy?" na strane 36
	Detská poistka → "Detská poistka" na strane 30 → "Čo robiť v prípade poruchy?" na strane 36
	Detekcia peny → "Spustenie programu" na strane 30 → "Informácie na displeji" na strane 37

* V závislosti od modelu

** V závislosti od zvoleného programu, nastavenia a modelu

Zobrazený indikátor	Popis
⊙	Svetelný indikátor Čistenie bubna * → "Informácie na displeji" na strane 37 → "Nastavenia spotrebiča" na strane 32
E:--	Hlásenie poruchy → "Informácie na displeji" na strane 37
0-4	Nastavenie signálu → "Nastavenia spotrebiča" na strane 32
* V závislosti od modelu	
** V závislosti od zvoleného programu, nastavenia a modelu	

Upozornenie: Režim úspory energie

Z dôvodu úspory energie sa spotrebič prepne do režimu úspory energie. Po niekoľkých minútach podsvietenie displeja zhasne a začne blikať tlačidlo ►II. Ak chcete aktivovať podsvietenie, stlačte ľubovoľné tlačidlo. Režim úspory energie sa neaktivuje ak je spustený niektorý program.



Bielizeň

Príprava bielizne

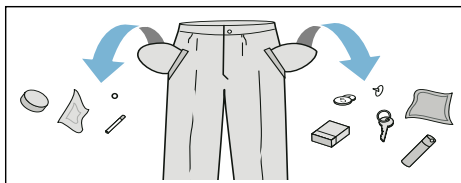
Pozor!

Poškodenie spotrebiča / tkanín

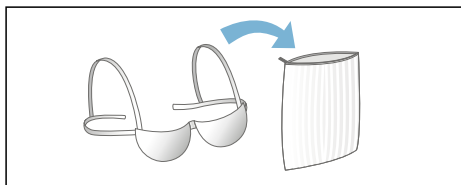
Cudzie predmety (napr. mince, papierové sponky, ihly špendlíky) môžu poškodiť bielizeň alebo časti práčky.

Preto, si zapamätajte nasledovné rady pri príprave bielizne:

- Vyprázdňte vrecká.



- Skontrolujte prítomnosť kovových predmetov (kancelárske spinky atď.) a odstráňte ich.
- Jemné tkaniny perte v sieťke alebo vrecku (pančuchové nohavice, vystužené podprsenky atď.).



- Odstráňte záclonové štipce alebo záclonu vložte do pracieho vrecka.
- Zatvorte všetky zipsy, pozatvárajte všetky vrecká na cvoky.
- Z vreciek a golierov odstráňte piesok pomocou kefy.

Triedenie bielizne

Roztriedte bielizeň podľa pokynov na ošetrovanie a údajov výrobcu na štítkoch s pokynmi na ošetrovanie:

- Typ tkaniny / vlákna
- Farba

Upozornenie: Bielizeň sa môže sfarbiť alebo nemusí byť správne vycistená. Bielu a farebnú bielizeň perte samostatne. Nové farebné tkaniny perte pri prvom praní samostatne.

- Znečistenie
Bielizeň s rovnakou úrovňou znečistenia perte spolu.
Niektoré príklady úrovni znečistenia:

→ "Úspora energie a pracieho prostriedku" na strane 24

- **Lahké:** Bez predpierania; v prípade potreby zvolte **Rýchlo**
- **Bežné**
- **Silné:** Vložte menej bielizne; vyberte program s predpieraním.
- **Škvry:** odstráňte / ošetrte škvrny, kým sú ešte čerstvé. Najskôr naneste mydlovú vodu, nedrhňte. Potom vyperte kusy bielizne s použitím príslušného programu. Ťažko odstrániteľné alebo zaschnuté škvrny je niekedy možné odstrániť len viacnásobným práním.

- Symboly na štítkoch s pokynmi na ošetrovanie

Upozornenie: Čísla v symboloch označujú maximálnu teplotu prania, ktorá môže byť použitá.

-  Vhodné pre bežný proces prania; napr. program Bavlna
-  Je potrebný šetrný prací proces; napr. program Jednoduchá starostlivosť
-  Je potrebný najmä šetrný prací proces; napr. program Jemné tkaniny/hodváb
-  Vhodné na ručné pranie; napr. program Vlna
-  Nie je určené na pranie v práčke.

Škrobenie

Upozornenie: Bielizeň nesmie byť ošetrovaná zmäkčovačom tkanín (avivážou).

Škrobenie tekutým škrobom je možné pri programoch ako napr. **Plákanie** a **Bavlna**. Škrob dávajte do zásobníka  (ak je to nutné, najskôr ho vyčistite) v súlade s pokynmi výrobcu.

Farbenie / bielenie

Farbivo by sa malo používať len v bežnom množstve stanovenom pre domácnosti. Soľ môže poškodiť antikorovú oceľ. Vždy postupujte podľa pokynov výrobcu farbiva.

Práčku **nepoužívajte** na bielenie oblečenia.

Namáčanie

1. Vlejte namáčací prostriedok/prací prostriedok do **komory II**, v súlade s pokynmi výrobcu.
2. Zvolte požadovaný program.
3. Program spustíte stlačením tlačidla ►||.
4. Po cca desiatich minútach stlačte tlačidlo ►|| na pozastavenie programu.
5. Po požadovanom čase namáčania stlačte opäť tlačidlo ►|| pre pokračovanie alebo pre zmenu programu.

Upozornenia

- Vložte bielizeň rovnakej farby.
- Nie je potrebný žiadny ďalší prací prostriedok. Na pranie sa použije namáčací roztok.



Prací prostriedok

Výber správneho pracieho prostriedku

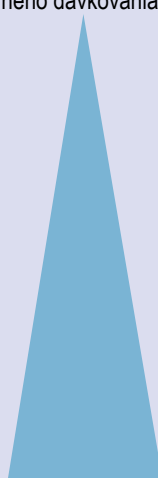
Štítok informujúci o spôsobe prania je rozhodujúci pre výber správneho pracieho prostriedku, teploty a spôsobu ošetrovania bielizne. → Kliknite na www.sartex.ch

Po kliknutí na www.cleanright.eu, získate prístup k ďalším informáciám týkajúcich sa pracích prostriedkov, ošetrovacích prostriedkov (aviváže) a čistiacich prostriedkov pre domáce použitie.

- **Bežný prací prostriedok s bieliacimi prísadami** Vhodný na pranie vyváraním bielej bielizne vhodnej na pranie vyrobenej z ľanu alebo bavlny. Program: Bavlna/ studená – max. 90 °C
- **Prací prostriedok na farebné prádlo bez bielidla alebo bieliacich prísad** Vhodný na farebnú bielizeň vyrobenú z ľanu alebo bavlny. Program: Bavlna/ studená – max. 60 °C
- **Prací prostriedok na farebnú/jemnú bielizeň bez bieliacich prísad** Vhodný na farebnú bielizeň vyrobenú z ľahko udržateľných vlákien, syntetických vlákien. Program: Jednoduchá starostlivosť/ studená – max. 60 °C
- **Prací prostriedok na jemnú bielizeň** Vhodný na jemné tkaniny, hodváb alebo viskózu; Program: Jemné tkaniny/hodváb/ studená – max. 40 °C
- **Prací prostriedok na vlnu** Vhodný na pranie vlny Program Vlna/ studená – max. 40 °C

Úspora energie a pracieho prostriedku

Pri miernom alebo bežnom znečistení môžete šetriť energiu (nižšia teplota prania) a čistiaci prostriedok.

Úspora	Znečistenie/poznámka
 Znížená teplota a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania	Ľahké Žiadne viditeľné nečistoty alebo škvrny. Oblečenie je znečistené telesným pachom, napr.: ■ Ľahké letné / športové oblečenie (bolo nosené len niekoľko hodín) ■ Tričká, košeľe, blúzky (boli nosené jeden deň) ■ Hostovská posteľná bielizeň a uteráky (boli používané len jeden deň)
	Bežné Viditeľné nečistoty alebo niekoľko malých škvŕn, napr.: ■ Tričká, košeľe, blúzky (prepotené, boli nosené niekoľkokrát) ■ Uteráky, posteľná bielizeň (boli používané maximálne jeden týždeň)
	Silné Nečistoty alebo škvrny sú zreteľne viditeľné, napr. utierky, detské predmety, pracovné odevy
Teplota podľa štítku a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania pre veľké znečistenie	

Upozornenie: Pri dávkovaní všetkých pracích prostriedkov / prísad / ošetrovacích prostriedkov (aviváže) a čistiacich prostriedkov si vždy overte pokyny a informácie výrobcu. → "Dávkovanie a pridávanie pracích prostriedkov a aviváže" na strane 28.

P+ Predvoľby programu

Predvolené nastavenia pre všetky programy sú nastavené z výroby a sú zobrazené na displeji po výbere programu.

Predvolené nastavenia môžete zmeniť opakovaným stláčaním príslušného tlačidla dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.

Upozornenie: Stlačením a podržaním tlačidla automaticky prechádzate hodnotami nastavenia až po poslednú položku. Opätovným stlačením tlačidla budete môcť opäť zmeniť hodnoty nastavenia.

Dostupné nastavenia sa líšia v závislosti od modelu.

Na doplnkovom liste pre pokyny na prevádzku a montáž nájdete prehľad všetkých nastavení, ktoré sú k dispozícii na výber pri každom programe.

Teplota

(°C, Teplota)

V závislosti od toho v akej fáze sa program nachádza, môžete zmeniť nastavenú teplotu pred a na začiatku programu.

Upozornenia

- Maximálna teplota, ktorú je možné nastaviť závisí od programu, ktorý bol vybraný.
- Zostávajúci čas môže byť predĺžený alebo skrátený v závislosti od hodnôt zmenenej teploty.

Otáčky

(⊙, ot/min, Odstreďovanie)

V závislosti od toho, v akej fáze sa program nachádza, môžete pred aj počas programu meniť rýchlosť odstreďovania (rpm (ot/min), otáčky za minútu).

Nastavenie  Voda z plákania je vypustená, ale nie je vykonané odstredenie. Bielizeň zostáva vlhká vnútri bubna, napr. pre položky, ktoré by sa nemali odstreďovať.

Nastavenie - - - (Zastavené plákanie) = bez záverečného odstreďovania. Bielizeň zostane po poslednom plákaní vo vode.

Môžete zvoliť „Zastavené plákanie“, aby sa zabránilo pokrčeniu, ak bielizeň nebude z práčky vybratá ihneď po ukončení programu.

→ "Ukončenie programu počas Zastavenia plákania" na strane 30

Upozornenie: Maximálna rýchlosť, ktorú je možné nastaviť, závisí od modelu a programu, ktorý bol vybraný.

Odložený štart

(→, Odložený štart)

Pred spustením programu môžete prednastaviť koniec programu (čas „Konca prania“) v hodinových krokoch (h = hodina) až do maximálne 24 hodín.

Vykonáte to nasledovne:

1. Zvoľte program. Pre zvolený program sa zobrazí čas trvania programu, napr. 2:30 (hodiny:minúty).
2. Opakovane stláčajte tlačidlo **Odložený štart** dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný počet hodín.
3. Stlačte tlačidlo **▶II**. Na displeji sa zobrazí zvolený počet hodín (napr. 8 h) a tento čas bude

odpočítavať spustenie pracieho programu. Potom sa zobrazí čas trvania programu.

Upozornenie: Čas trvania programu je zahrnutý v čase „Konca prania“.

Počas odpočítavania časovača môžete prednastavený počet hodín zmeniť nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo ►II.
2. Na zmenu počtu hodín použite tlačidlo **Odložený štart**.
3. Stlačte tlačidlo ►II.

Počas odpočítavania časovača môžete podľa potreby pridať alebo vybrať bielizeň.

Upozornenie: Dĺžka programu sa po jeho spustení nastaví automaticky.

Niektoré faktory môžu mať vplyv na dĺžku programu, napríklad:

- Nastavenie programu,
- dávka pracieho prostriedku (môžu byť potrebné dodatočné cykly plákania kvôli peneniu),
- úroveň naplnenia / druh tkanín (pri vyššej úrovni naplnenia a pri tkaninách, ktoré absorbujú viac vody, je potrebné dlhšie pranie),
- nevyváženosť naplnenia (napr. kvôli napínacím prestieradlám) je kompenzovaná spustením niekoľkých cyklov odstreďovania,
- výpadky elektrického napájania,
- tlak vody (prietok napájacej vody).

P+ Prednastavenie programov

Dostupné nastavenia sa líšia v závislosti od modelu.

Na doplnkovom liste pre pokyny na prevádzku a montáž nájdete prehľad

všetkých nastavení, ktoré sú k dispozícii na výber pri každom programe.

Rýchle / Eco

( , Speed/Eco Perfect)

Tlačidlo s dvoma možnými nastaveniami na prispôsobenie zvoleného programu:

■ **Rýchly**

Pranie bude trvať kratšiu dobu, pri dosiahnutí vhodného pracieho výsledku (ale pri vyššej spotrebe energie ako je zvolený program), ak zvolíte nastavenie Rýchly.

Upozornenie: Neprekračujte maximálne naplnenie.

■ **Eco**

Energeticky optimalizované pranie pri zníženej teplote a predĺžení času trvania programu, a zároveň pri dosiahnutí vhodného pracieho výsledku, dosiahnete vtedy, ak zvolíte nastavenie Eco.

Ak stlačíte tlačidlo Rýchly/Eco raz, zvolíte nastavenie Rýchly. Ak tlačidlo Eco stlačíte ešte raz, nastavenie sa aktivuje. Po aktivovaní nastavenia sa na displeji zobrazí príslušný symbol. Ak tlačidlo stlačíte znovu, neaktivuje sa žiadne nastavenie.

Voda Plus / Plákanie Plus

(, Voda Plus / Plákanie Plus)

Nastavenie v závislosti od modelu

Zvýšené množstvo vody a dodatočný cyklus plákania predlžuje čas prania. Pre oblasti s veľmi mäkkou vodou alebo pre ďalšie zlepšenie výsledku odstreďovania.

Ochrana proti pokrčeniu

(☞, Ochrana proti pokrčeniu)

Nastavenie v závislosti od modelu

Znižuje pokrčenie vďaka špeciálnej sekvencii odstreďovania, po ktorej nasleduje prehadzovanie a odstreďovanie so zníženou rýchlosťou.

Upozornenie: Zvyšková vlhkosť bielizne sa zvýši.

Predpieranie

(⏮, Predpieranie)

Nastavenie v závislosti od modelu

Pre veľmi znečistenú bielizeň.

Pred hlavným pracím cyklom bude vykonaný cyklus predpierania pri nízkej teplote.

Upozornenie: Pre cyklus predpierania nalejte prací prostriedok do zásobníka I a pre hlavný cyklus do komory II.



Obsluha spotrebiča

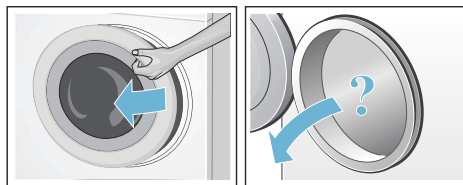
Príprava práčky

Upozornenia

- Práčka musí byť nainštalovaná a pripojená správne.
→ *Inštalácia a pripojenie* na strane 11
- Pred prvým práním spustíte prací cyklus bez bielizne. → *"Pred prvým práním"* na strane 17

1. Pripojte sieťový kábel.
2. Otvorte prívod vody.
3. Otvorte dvierka.

4. Skontrolujte, či je bubon úplne vypustený. Ak je to nutné, vypustite ho.



Zapnutie spotrebiča/výber programu

Upozornenie: Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju pred výberom programu deaktivovať.
→ *"Detská poistka"* na strane 30

Pomocou programového voliča zvolíte požadovaný program. Programový volič môžete otáčať ktorýmkoľvek smerom.

Spotrebič sa zapne.

Pre zvolený program sa na displeji zobrazia **predvolené nastavenia programu**:

- Teplota
- Rýchlosť odstreďovania
- Maximálne naplnenie a trvanie programu (striedavo)

Zmena predvoľby programu

Môžete použiť predvolené nastavenia alebo ich zmeniť.

Ak to chcete vykonať, opakovane stláčajte zodpovedajúce tlačidlo dovtedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

Nastavenia sú aktivované bez nutnosti ich potvrdenia.

Neuložia sa pri vypnutí spotrebiča.

→ *"Predvoľby programu"*
na strane 25

Prehľad programov → Doplnkový list
pre pokyny na prevádzku a montáž.

Zmena prednastavenia programov

Výberom ďalších nastavení môžete lepšie prispôbiť proces prania vašej bielizne.

V závislosti na postupe programu je možné nastavenia vyberať alebo rušiť ich výber.

Po aktivovaní nastavenia sa rozsvieti svetelný indikátor tlačidla.

Po vypnutí spotrebiča sa nastavenia neuložia.

→ *"Prednastavenie programov"*
na strane 26

Prehľad programov → Doplnkový list
pre pokyny na prevádzku a montáž.

Vloženie bielizne do bubna

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

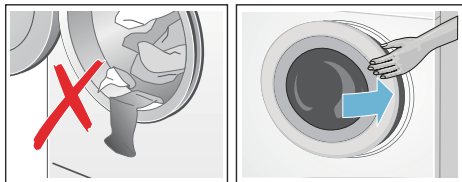
Kusy bielizne vopred vyčistené čistiacimi prostriedkami, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. odstraňovač škvŕn / čistiace rozpúšťadlá, môžu po vložení do práčky spôsobiť výbuch. Kusy takejto bielizne najskôr dôkladne vypláčajte ručne.

Upozornenia

- Kusy bielizne rôznych veľkostí. Kusy bielizne rôznej veľkosti sa lepšie rozložia počas cyklu odstreďovania. Jednotlivé kusy bielizne môžu spôsobiť nerovnovážne rozloženie.

- Dbajte na špecifikovanú maximálnu hmotnosť náplne. Preplnenie má negatívny vplyv na výsledok prania a spôsobuje zvýšené pokrčenie.

1. Do bubna práčky umiestnite roztriedené a neposkladané kusy bielizne.
2. Skontrolujte, či žiadne kusy bielizne nie sú zachytené medzi dvierkami práčky a gumovým tesnením, a zatvorte dvierka.



Svetelný indikátor tlačidla ►|| blikaním indikuje, že je možné spustiť prací program. Nastavenie je možné zmeniť. → *"Predvoľby programu"* na strane 25 → *"Prednastavenie programov"* na strane 26

Dávkovanie a pridávanie pracích prostriedkov a aviváže

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi práčky spôsobiť poškodenie. Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi práčky. Ak je to nutné, okamžite utrite zvyšky postreku a iné zvyšky/kvapôčky pomocou vlhkej handričky.

Dávkovanie

Pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) dávkuje v závislosti od:

- Tvrdosti vody (spýtajte sa vašej vodárenskej spoločnosti)
- Pokynov výrobcu uvedených na obale pracích prostriedkov a aviváže
- Množstva bielizne
- Znečistenia

Naplnenie

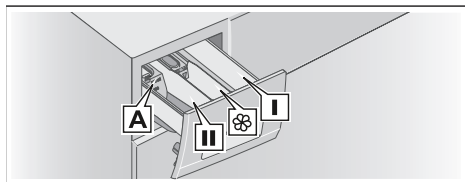
⚠ Varovanie

Podráždenie očí/pokožky!

Pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváže) môžete nastriekať do otvoreného zásobníka, keď je práčka v prevádzke. Opatrne otvorte zásobník. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc.

Upozornenie: Viskózný zmäččovač a aviváž mierne rozriedte vodou. To zabránuje upchatiu potrubia práčky.

Nalejte prací prostriedok a ošetrovací prostriedok (aviváž) do príslušných komôr v zásobníku:



Mierka **A**

Tekuté pracie prostriedky

Komora **II**

Prací prostriedok na hlavné pranie, zmäččovač vody, bieliaci prostriedok, odstraňovač škvŕn

Komora **⊗**

Aviváž, tekutý škrob; neprekračujte úroveň **max.**

Komora **I**

Prací prostriedok na predpieranie

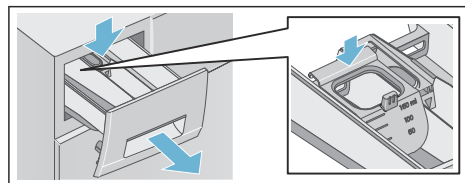
* závisí od modelu

1. Čo najviac vytiahnite zásobník na prací prostriedok.
2. Pridajte prací prostriedok a/alebo ošetrovací prostriedok (aviváž).
3. Zatvorte zásobník na prací prostriedok.

Mierka* pre tekuté pracie prostriedky

Umiestnite mierku, aby ste odmerali správne množstvo tekutého pracieho prostriedku:

1. Vytiahnite zásobník na prací prostriedok. Zatláčte na vložku a zásobník celkom vyberte.
2. Vysuňte mierku dopredu, sklopte ju dole, zaklapnite ju na jej miesto.
3. Vložte zásobník späť.



Upozornenie: Mierku nepoužívajte na gélové pracie prostriedky a pracie prášky či pre programy s predpieraním, alebo keď je nastavený čas „Konca prania“.

V prípade modelov bez mierky

vlejte tekutý prací prostriedok do príslušného dávkovača a vložte ho do bubna.

* v závislosti od modelu

Spustenie programu

Stlačte tlačidlo **Start/Pause ►II**.

Rozsvieti sa svetelný indikátor a program sa spustí.

Ak sa spustil program prania, displej zobrazuje čas „Konca prania“, keď je spustený program alebo trvanie programu a symboly priebehu programu.
→ *"Displej" na strane 20*

Detekcia peny

Ak použijete príliš veľké množstvo pracieho prostriedku, môže počas pracieho cyklu vzniknúť príliš veľa peny. Rozsvieti sa symbol . Zo zásobníka na prací prostriedok môže tiež vytekať pena. Na odstránenie peny spotrebič automaticky aktivuje ďalšie cykly plákania. To predlžuje trvanie programu.

Peny tiež môžete odstrániť sami. Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu zmäkčovača tkanín s 1/2 litrom vody a vlejte do zásobníka II. Toto riešenie nie je vhodné pre outdoorové oblečenie, športové oblečenie alebo veci plnené perím.

Upozornenie: Ak chcete zabrániť tomu, aby sa v práčke tvorilo príliš veľa peny, pridajte pri ďalšom pracom cykle s rovnakým naplnením menšie množstvo pracieho prostriedku.

Detská poistka

(3 sec. )

Práčku môžete zablokovať tak, aby neboli náhodne zmenené nastavené funkcie.

Na **aktivovanie/deaktivovanie** súčasne stlačte a podržte tlačidlá **Otáčky** a **Odložený štart** na cca tri sekundy. Na displeji sa zobrazí symbol  na displeji.

- Rozsvieti sa : Aktivuje sa detská poistka.
-  bliká: Detská poistka je aktívna a bol nastavený programový volič. Ak nastavíte programový volič na pôvodný program, symbol sa znova rozsvieti.

Upozornenia

- Aby sa zabránilo ukončeniu programu, neotáčajte programový volič za polohu vypnutia. Ak spotrebič vypnete keď je program spustený a detská poistka je aktivovaná, program bude po jeho opätovnom zapnutí pokračovať.
- Ak chcete po ukončení programu vybrať bielizeň, deaktivujte detskú poistku.
- Detská poistka zostáva aktívna aj po vypnutí práčky.

Doplnenie/vyberanie bielizne

Po spustení programu môžete podľa potreby pridať alebo vybrať bielizeň.

Na pozastavenie programu stlačte tlačidlo **Start/Pause ►II**. Začne blikáť svetelný indikátor tlačidla **Start/Pause ►II** a práčka kontroluje, či je možné pridať alebo vybrať bielizeň.

- Keď z displeja zmizne symbol  znamená to, že dvierka práčky sú odomknuté. Môžete pridať alebo vybrať bielizeň.

Upozornenia

- Počas pridávania / vyberania bielizne nenechávajte dvierka otvorené príliš dlho, pretože z bielizne môže vyteciť voda.
- Zobrazenie naplnenia nie je počas prekladania aktívne.

Na pokračovanie programu stlačte tlačidlo **Start/Pause ►**.

- Keď sa na displeji zobrazí symbol , bielizeň nie je možné pridávať ani vyberať.

Upozornenie: Keď je vysoká hladina vody alebo vysoká teplota, alebo keď sa bubon ešte otáča, z bezpečnostných dôvodov zostanú dvierka zamknuté.

Zmena programu

Ak ste náhodou spustili nesprávny program, môžete tento program zmeniť nasledovným spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo **Start/Pause ►**.
2. Vyberte iný program.
3. Stlačte tlačidlo **Start/Pause ►**. Nový program sa spustí od začiatku.

Prerušenie programu

Pre programy s vysokou teplotou:

1. Stlačte tlačidlo **Start/Pause ►**.
2. Na schladenie bielizne: Zvoľte **Plákanie**.
3. Stlačte tlačidlo **Start/Pause ►**.

Pre programy pri nízkych teplotách:

1. Stlačte tlačidlo **Start/Pause ►**.
2. Zvoľte **Odčerpávanie**.
3. Stlačte tlačidlo **Start/Pause ►**.

Ukončenie programu počas Zastavenia plákania

Na displeji sa zobrazí - - -  a začne blikať svetelný indikátor tlačidla **Start/Pause ►**.

Program opätovne spustíte:

- Stlačením tlačidla **Start/Pause ►** (Bielizeň sa bude odstreďovať prednastaveným počtom otáčok*) alebo

- Nastavením programového voliča na **Odčerpávanie** a potom stlačením tlačidla **Start/Pause ►**.

Koniec programu

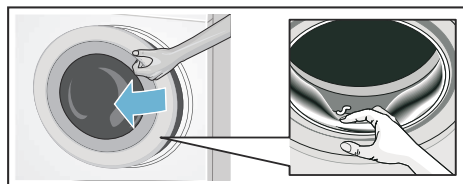
Na displeji sa zobrazí symbol  a svetelný indikátor tlačidla **Start/Pause ►** zhasne.

Vyberanie bielizne/ vypnutie spotrebiča

1. Otočte programový volič do pozície vypnutia. Spotrebič sa vypne.
 2. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.
 3. Zatvorte prívod vody.
- Upozornenie:** Nevyžaduje sa pre modely s funkciou Aqua-Stop.

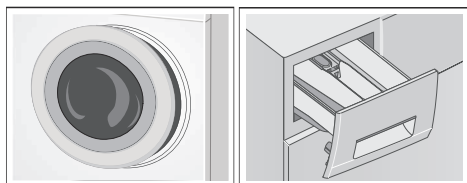
Upozornenia

- Vždy počkajte do skončenia programu, keďže spotrebič môže byť stále zamknutý.
- Na konci programu sa spotrebič prepne do úsporného režimu. Podsvietenie displeja zhasne a začne blikať tlačidlo **Start/Pause ►**. Stlačením ľubovoľného tlačidla panel aktivujete.
- Nenechávajte v bubne žiadne kusy bielizne. Pri ďalšom praní sa môže zraziť alebo zafarbiť ďalší kus.
- Z bubna a gumového tesnenia odstráňte všetky cudzie predmety – nebezpečenstvo znečistenia hrdzou.



- * v závislosti od zvoleného programu
→ Prehľad programov nájdete v doplnkovom liste pre pokyny na prevádzku a montáž

- Gumené tesnenie a dvierka práčky utrite dosucha.
- Nechajte dvierka a zásobník na prací prostriedkov otvorené, aby mohla zvyšná voda vyschnúť.



Senzorika

Množstvá automatika

Množstvá automatika dokonale prispôsobí spotrebu vody pre každý program v závislosti od typu tkaniny a úrovne naplnenia.

Kontrolný systém nevyváženosti

Kontrolný systém nevyváženosti detekuje nerovnováhu a zabezpečuje rovnomerné rozloženie bielizne opakovaným spúšťaním a zastavovaním otáčania bubna.

Ak je bielizeň uložená veľmi nerovnomerne, rýchlosť otáčok sa zníži alebo sa z bezpečnostných dôvodov nevykoná odstreďovanie.

Upozornenie: Veľké a malé kusy bielizne umiestnite v bubne rovnomerne. → "Čo robiť v prípade poruchy?" na strane 36

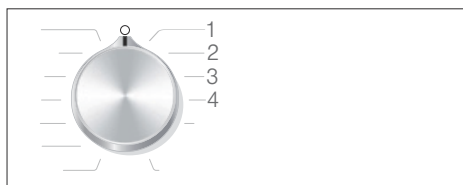


Nastavenie spotrebiča

Môžete zmeniť nasledovné nastavenie:

- Hlasitosť informačných signálov (napr. pri ukončení programu) alebo
- Hlasitosť akustických signálov tlačidiel alebo
- Zapnúť alebo vypnúť pripomienku na vyčistenie bubna*.

Ak chcete zmeniť tieto nastavenia, musíte aktivovať režim nastavenia.



1/2/3/4... pozície na programovom voliči

Aktivácia režimu nastavenia

1. Otočte programový volič do pozície 1. Práčka sa zapne.
2. Súčasne stlačte tlačidlo Start/Pause ►|| a otočte programový volič v smere hodinových ručičiek do pozície 2. Uvoľnite tlačidlo.

Režim nastavenia sa aktivuje a na displeji sa zobrazí prednastavená hlasitosť pre informačné signály (napr. na konci programu).

Zmena hlasitosti

- Ak chcete zmeniť hlasitosť pre informačné signály, použite tlačidlo **Odložený štart**, zatiaľ čo programový volič zostane na pozícii 2.
- Ak chcete zmeniť hlasitosť akustických signálov tlačidiel, otočte programový volič do pozície 3. Na zmenu hlasitosti použite opäť tlačidlo Odložený štart.

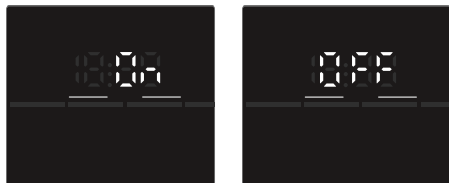
* v závislosti od modelu



0 = vyp, 1 = slabá,
2 = stredná, 3 = vysoká,
4 = veľmi vysoká hlasitosť

Zapnutie alebo vypnutie pripomienky na čistenie bubna*

Na zapnutie / vypnutie pripomienky na vyčistenie bubna otočte programový volič do polohy **4**. Na zapnutie alebo vypnutie pripomienky použite tlačidlo **Odložený štart**.



Ak je aktivované nastavenie, zaznie akustický signál.

Ukončenie režimu nastavenia

Teraz môžete ukončiť proces a nastaviť programový volič do polohy vypnutia. Nastavenie je uložené.



Čistenie a údržba



Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Spotrebič vypnite a odpojte zástrčku sieťového kábla.



Varovanie

Riziko otravy!

Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá, môžu produkovať toxické výpary. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

* v závislosti od modelu

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá, môžu spôsobiť poškodenie povrchu a častí na práčke. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Zabráňte hromadeniu zvyškov pracieho prostriedku a vzniku zápachu dodržiavaním nasledovných pokynov:

Upozornenia

- Uistite sa, že miestnosť, v ktorej sa práčka nachádza, je dobre vetraná.
- Keď práčku nepoužívate, nechajte dvierka a zásobník na prací prostriedok mierne pootvorené.
- Občas spustite pranie s pracím práškom a s programom nastaveným na teplotu **Bavlna 60 °C**.

Plášť práčky/ovládaci panel

- Plášť a ovládaci panel utierajte jemnou, vlhkou handričkou.
- Zvyšky čistiaceho prostriedku odstráňte okamžite.
- Nečistite tlakovou vodou.

Prací bubon

Používajte nechlórové čistiace prostriedky, nepoužívajte drôtenku.

Ak sa v práčke vytvorí zápach alebo ak chcete vyčistiť bubon, spustite program **Čistenie bubna*** alebo program **Bavlna 90 °C** bez bielizne. Pridajte prací prášok.

** v závislosti od modelu

Odstránenie vodného kameňa

Odstraňovanie vodného kameňa nie je nutné, ak je prací prostriedok dávkovaný správne. Ak je to potrebné, dodržujte pokyny výrobcu prostriedku na odstraňovanie vodného kameňa. Informácie o vhodných odstraňovačoch vodného kameňa nájdete v našich zákaznických servisoch.

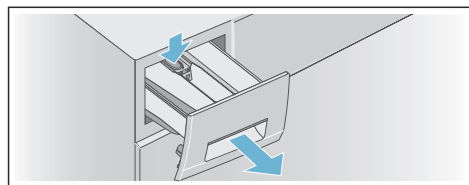
→ Strana 40

Zásobník na prací prostriedok a plášť

Po vykonaní pracieho cyklu, môžu v zásobníku na prací prostriedky alebo na jeho kryte zostať zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže.

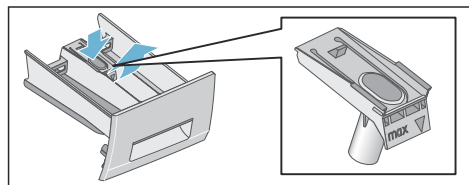
Na odstránenie zvyškov:

1. Vytiahnite zásobník na prací prostriedok. Zatlačte na vložku a zásobník celkom vyberte.



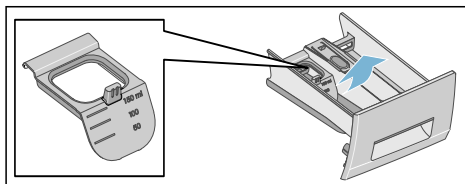
2. Vyberte vložku.

- a) Zatlačte vložku prstami zospodu hore.

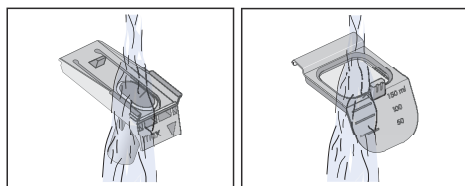
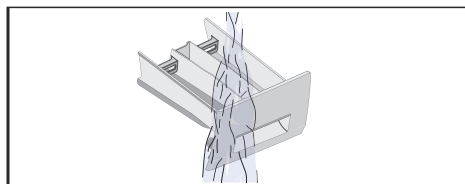


- b) Ak je použitá mierka* pre tekutý prací prostriedok, potiahnite ju hore.

* v závislosti od modelu

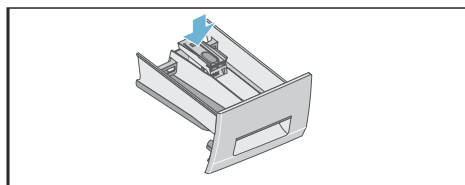


3. Vyčistite zásobník na prací prostriedok a vložku, vodou a kefou a vysušte ich. Vyčistite tiež vnútro krytu.

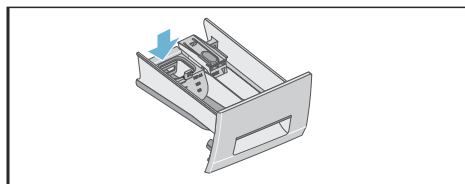


4. Nasadte vložku a zaistite ju na svojom mieste.

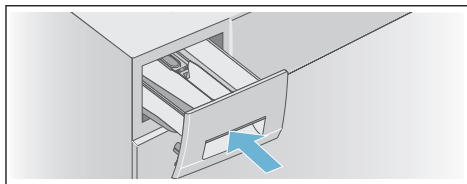
- a) Zatlačte valec na vodiaci kolík.



- b) Ak sa používa mierka* tekutého pracieho prostriedku, zasuňte ju dopredu, sklopte dole a zaklapnite ju na jej miesto.



5. Zatlačte ju do zásobníka na prací prostředek.



Upozornenie: Nechajte zásobník na prací prostředek otevřený, aby mohla zvyšná voda vyschnúť.

Upchatie čerpadla

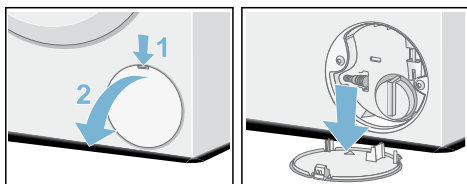
Varovanie

Nebezpečenstvo oparenia!

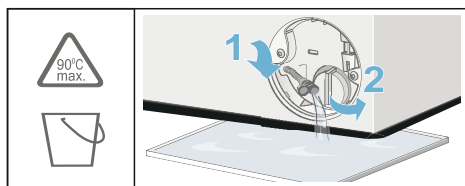
Počas prania pri vysokých teplotách má voda veľmi vysokú teplotu. Ak prídete do kontaktu s horúcou vodou, môže dôjsť k opareniu. Nechajte vodu vychladnúť.

Po ochladnutí vody:

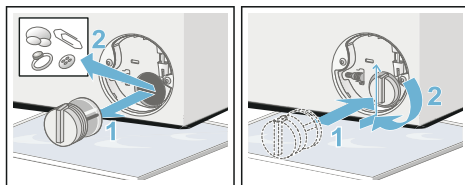
1. Zatvorte prívod vody tak, aby žiadna voda nemohla vtekať dovnútra a voda mohla byť vypustená pomocou vypúšťacieho čerpadla.
2. Vypnite spotrebič. Odpojte sieťový kábel.
3. Otvorte a odmontujte servisné veko.



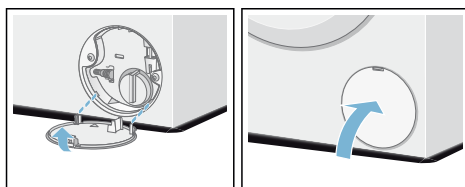
4. Vyberte odtokovú hadicu z držiaka. Vyberte tesniaci kryt a nechajte vodu vytečť do vhodnej nádoby. Vymeňte tesniaci kryt a umiestnite vypúšťaciu hadicu do držiaka.



5. Opatrne odskrutkujte kryt čerpadla. Môže vytečť zvyšková voda. Vyčistite vnútro, závit krytu čerpadla a teleso čerpadla. Obežné koleso vypúšťacieho čerpadla sa musí dať otáčať. Naskrutkujte kryt čerpadla a pevne ho dotiahnite. Držadlo musí byť vo vertikálnej polohe.



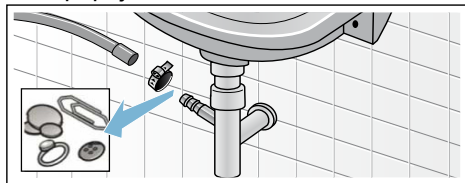
6. Umiestnite servisné veko späť, zaistite ho na mieste a zatvorte ho.



Upozornenie: Aby ste predišli vytečeniu nepoužitého pracieho prostriedku do odpadu počas ďalšieho prania, vlejte 1 liter vody (bez pracieho prostriedku a spustíte program **odčerpánie**. Nabudúce perte ako obvykle.

Upchatie odtokovej hadice pri sifóne

1. Vypnite spotrebič. Odpojte sieťový kábel.
2. Uvoľnite hadicovú objímku. Opatrne vyberte vypúšťaciu hadicu. Môže dôjsť k úniku zvyškovej vody.
3. Vyčistite vypúšťaciu hadicu a pripájacie hrdlo sifónu.



4. Znovu pripojte vypúšťaciu hadicu a zaistite pripojenie pomocou hadicovej objímky.

Upchatie filtra pri prívide vody

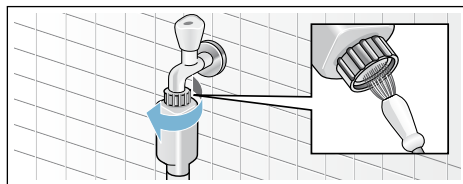
Varovanie

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

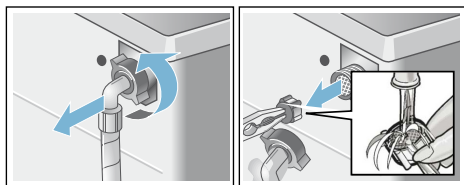
Systém Aqua-Stop obsahuje elektrický ventil. Ak bezpečnostný ventil Aqua-Stop ponoríte do vody, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Neponárajte bezpečnostný ventil do vody.

Najsôr znížte tlak vody v prívodnej hadici:

1. Zatvorte prívod vody.
2. Zvoľte ľubovoľný program (okrem Plákanie/Odstreďovanie/Odčerpávanie).
3. Stlačte tlačidlo Start/Pause ►II. Nechajte program bežať na približne 40 sekúnd.
4. Otočte programový volič do pozície vypnutia. Odpojte zástrčku napájacieho kábla.
5. Vyčistite filter na vodovodnom kohútiku: Odpojte hadicu od kohútika. Vyčistite filter malou kefkou.



6. Pri štandardných modeloch a modeloch Aqua-Secure vyčistite filter na zadnej strane spotrebiča: Odmontujte hadicu zo zadnej strany spotrebiča. Na vybratie filtra použite kliešte a potom ho vyčistite.



7. Vložte filter, pripojte hadicu a skontrolujte tesnosť.



Čo robiť v prípade poruchy?

Núdzové odblokovanie

napr. v prípade výpadku prúdu

Upozornenie: Keď sa obnoví dodávka elektrického prúdu, program bude ďalej pokračovať.



Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Keď periete pri vysokých teplotách, hrozí nebezpečenstvo obarenia pri kontakte s roztokom saponátu a bielidlom. Ak je to možné, nechajte ju vychladnúť.

⚠ Varovanie

Riziko poranenia!

Ak sa bubon ešte otáča, môžete si poraniť ruky. Nesiahajte do bubna, ak sa ešte otáča. Počkajte, kým sa bubon neprestane otáčať.

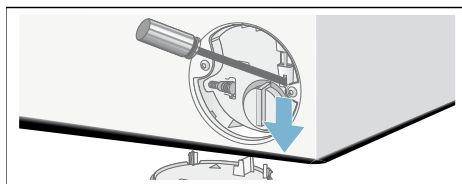
Pozor!

Poškodenie vodou

Akákkoľvek unikajúca voda môže spôsobiť škody. Neotvárajte dvierka práčky, ak cez sklo na dvierkach vidíte vodu.

V prípade, že bielizeň musí byť vybratá, dvierka práčky je možné otvoriť nasledovným spôsobom:

1. Vypnite spotrebič. Odpojte sieťový kábel.
2. Vypustite vodu.
3. Potiahnite a uvoľnite núdzové otváranie smerom dole pomocou nástroja. Dvierka práčky je teraz možné otvoriť.



Informácie na displeji

Hlásenie	Príčina/oprava
☼ sa rozsvieti	■ Teplota je príliš vysoká. Počkajte, kým teplota neklesne. ■ Úroveň vody je príliš vysoká. Nie je možné pridať bielizeň. V prípade potreby okamžite zatvorte dvierka. Na pokračovanie programu stlačte tlačidlo ►II.
☼ bliká	■ Bielizeň sa mohla zachytiť. Otvorte a opäť zatvorte dvierka a stlačte ►II. ■ Ak je to potrebné, zatlačením zatvorte dvierka alebo vyberte niektoré kusy bielizne a potom znova zatlačením zatvorte. ■ Ak je to potrebné, vypnite a znova zapnite spotrebič, nastavte program, vykonajte individuálne nastavenia a spustíte program.
💧 sa rozsvieti	■ Naplno otvorte prívod vody so studenou vodou. ■ Zalomená / blokováná prívodná hadica. ■ Tlak vody je príliš nízky. Vyčistite filter. → Strana 36
E: 18	■ Vypúšťacie čerpadlo je blokové. Vyčistite vypúšťacie čerpadlo. → Strana 35 ■ Vypúšťacia hadica / vypúšťacie potrubie je blokové. Vyčistite vypúšťaciu hadicu v sifóne. → Strana 36
E: 23	Na základnej doske sa nachádza voda. Spotrebič neteší. Zatvorte prívod vody. Kontaktujte zákaznícky servis! → Strana 40
E: 32	Na konci programu bliká striedavo so symbolom E_{nd}. Nejde o poruchu – systém detekcie nerovnomerného naplnenia prerušil cyklus odstreďovania, pretože bielizeň je nerovnomerne rozmiestnená. Rozmiestnite malé a veľké kusy v bubne. Ak je to nutné, odstreďte bielizeň ešte raz.
* v závislosti od modelu	

Hlásenie	Príčina/oprava
	Detická poistka je aktivovaná – deaktivujte ju. → <i>Strana 30</i>
 sa rozsvieti	Bolo detekované príliš veľa peny a bol aktivovaný ďalší prací cyklus. Pri ďalšom pracom cykle s rovnakým naplnením pridajte menšie množstvo pracieho prostriedku → <i>Str. 30</i>
Svetelný indikátor  blinká pri programe Starostlivosť o bubon*	Spustíte program Čistenie bubna* alebo program 60 °C na vyčistenie a údržbu bubna a vonkajšej vane. Upozornenia ■ Spustíte program bez bielizne. ■ Použijete prací prášok alebo čistiaci prostriedok obsahujúci bieliadlo. Aby sa zabránilo peneniu, používajte len polovičné množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčania výrobcu. Nepoužívajte čistiace prostriedky určené pre vlnu a jemnú bielizeň. ■ Zapnutie / vypnutie informačného signálu → <i>Strana 32</i>
Ostatné hlásenia	Vypnite spotrebič, počkajte päť sekúnd a potom ho znova zapnite. Ak sa hlásenie zobrazí znova, kontaktujte zákaznícky servis. → <i>Strana 40</i>
* v závislosti od modelu	

Čo robiť v prípade poruchy?

Poruchy	Príčina/oprava
Voda vyteká zo spotrebiča.	■ Pripojte vypúšťaciu hadicu správne alebo ju vymeňte. ■ Uťahnite skrutkový spoj vypúšťacej hadice.
Práčka sa nenapĺňa vodou. Prací prostriedok sa nerozpúšťa.	■ Stlačili ste tlačidlo Start/Pause ► ? ■ Je otvorený kohútik? ■ Mohol by byť upchatý filter? Vyčistite filter. → <i>Strana 36</i> ■ Je prírodná hadica zalomená alebo blokovaná?
Dvierka nie je možné otvoriť.	■ Je aktivovaná bezpečnostná funkcia. Upozornenie: Z bezpečnostných dôvodov zostávajú dvierka práčky uzamknuté, keď je vysoká úroveň vody alebo pri vysokých teplotách (pozrite → "Zrušenie programu" na strane 32), alebo keď sa otáča bubon. ■ Je zvolené - - - - (Rinse Stop = bez záverečného plákania)? → <i>Strana 31</i> ■ Je možné dvierka otvoriť len pomocou núdzového uvoľnenia? → <i>Strana 36</i>
Program sa nespustí.	■ Stlačili ste tlačidlo Start/Pause ► alebo Odložený štart? ■ Sú dvierka zatvorené? ■ Je aktivovaná detská poistka ? Deaktivujte ju. → <i>Strana 30</i>
Po spustení programu bubnom krátko trhne alebo zavibruje.	Nejde o poruchu – interná skúška motora môže spôsobiť to, že bubnom po spustení programu krátko trhne alebo zavibruje.
Voda sa nevypúšťa.	■ Je zvolené - - - (bez záverečného plákania)? → <i>Strana 31</i> ■ Vyčistite vypúšťacie čerpadlo. → <i>Strana 35</i> ■ Vyčistite vypúšťaciu rúrku alebo vypúšťaciu hadicu. → <i>Strana 36</i>
* v závislosti od modelu	

Poruchy	Príčina/oprava
Vodu nie je v bubne vidieť.	Nejde o poruchu – voda je pod viditeľnou úrovňou.
Výsledok odstreďovania nie je uspokojivý. Bielizeň je mokrá / príliš vlhká.	■ Nejde o poruchu – systém detekcie nerovnomerného naplnenia zastavil cyklus odstreďovania, pretože bielizeň je nerovnomerne rozmiestnená. Rozmiestnite malé a veľké kusy bielizne v bubne rovnomerne. ■ Je zvolená Ochrana proti pokrčeniu*? → <i>Strana 27</i> ■ Je zvolená rýchlosť príliš nízka?
Cyklus odstreďovania sa aktivuje niekoľkokrát.	Nejde o poruchu – systém na zisťovanie nerovnomerného naplnenia upravuje vyváženie.
Program trvá dlhšie ako obvykle.	■ Nejde o poruchu – systém na zisťovanie nevyváženého naplnenia upravuje rozloženie opakovaným vyvažovaním bielizne. ■ Nejde o poruchu – systém na detekciu peny je aktívny – plákanie bolo zapnuté.
Počas cyklu prania sa zmení dĺžka programu.	Nejde o poruchu – priebeh programu je optimalizovaný pre konkrétny proces prania. To môže zmeniť dĺžku programu zobrazovanú na displeji.
Zvyšková voda v komore na ošetrovací prostriedok (aviváž) ☹.	■ Nejde o poruchu – efekt ošetrovacieho prostriedku (aviváže) nie je narušený. ■ V prípade potreby vyčistite vložku.
Zápach alebo masťné zvyšky v práčke.	V závislosti od modelu spustíte program Čistenie bubna* alebo Bavlna 90 °C bez bielizne. Pridajte prací prášok alebo čistiaci prostriedok obsahujúci bielidlo. Upozornenie: Aby sa zabránilo peneniu, používajte len polovičné množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčania výrobcu. Nepoužívajte čistiace prostriedky určené pre vlnu a jemnú bielizeň.
Na displeji sa rozsvieti symbol  . Zo zásobníka na prací prostriedok tiež môže vytekať pena.	Použili ste príliš veľké množstvo pracieho prostriedku? → <i>"Detekcia peny" na strane 30</i>
Hluk, vibrácie a pohyb práčky počas odstreďovania alebo vypúšťacích cyklov.	Hladina zvuku pri čerpaní je iná ako pri praní. ■ Je spotrebič vyrovnaný? Vyrovnajete spotrebič. → <i>Strana 16</i> ■ Sú nožičky spotrebiča upevnené? Zaisťte nožičky spotrebiča.. → <i>Strana 16</i> ■ Boli prepravné poistky odstránené? Odstráňte prepravné poistky → <i>Strana 13</i>
Displej / kontrolky za chodu spotrebiča nefungujú.	■ Došlo k výpadku elektrického napájania? ■ Vypálili sa poistky? Obnovte / vymeňte poistky. ■ Pokiaľ sa porucha pravidelne opakuje, kontaktujte zákaznický servis. → <i>Strana 40</i>
Na bielizni sa nachádzajú zvyšky pracieho prostriedku.	■ Niektoré pracíe prostriedky bez fosfátov obsahujú nerozpustné zvyšky. ■ Zvoľte Plákanie alebo bielizeň po vypraní vykefujte.
* v závislosti od modelu	

Poruchy	Príčina/oprava
V režime Pauza sa na displeji rozsvieti symbol ☹.	■ Úroveň vody je príliš vysoká. Nie je možné pridať bielizeň. V prípade potreby okamžite zatvorte dverka. ■ Na pokračovanie programu stlačte tlačidlo Start/Pause ►II.
V režime Pauza zmizne symbol ☹ z displeja.	Dverka sú odomknuté. Je možné pridať bielizeň.
Ak nemôžete odstrániť a opraviť poruchu svojpomocne (po vypnutí a opätovnom zapnutí práčky), vykonajte nasledovné: ■ Spotrebič vypnite a odpojte zástrčku sieťového kábla. ■ Zatvorte prívod vody a kontaktujte zákaznícky servis. → <i>Strana 40</i>	
* v závislosti od modelu	



Zákaznícky servis

Ak nemôžete odstrániť poruchu sami, obráťte sa na náš zákaznícky servis.

Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sa predišlo zbytočnej návšteve našich technikov.

Zákazníckemu servisu uveďte označenie produktu (č. E) a výrobné číslo (č. FD) spotrebiča.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Označenie produktu
FD Výrobné číslo

Tieto informácie nájdete (v závislosti od modelu):

- Na vnútornej strane dverí alebo na servisnom veku
- Na zadnej strane spotrebiča

Dôverujte odborným znalostiam výrobcu. Kontaktujte nás. Vďaka tomu môžete mať istotu, že opravy vykoná vyškolený servisný personál a použije pritom len originálne náhradné diely.



Technické údaje

Rozmery:

850 × 600 × 590 mm

(výška × šírka × hĺbka)

Hmotnosť

68 kg (v závislosti od modelu)

Pripojenie napájania

Sieťové napätie 220–240 V, 50 Hz

Menovitý prúd 10 A

Menovitý výkon 2 300 W

Tlak vody:

100–1 000 kPa (1–10 bar)

Spotreba energie vo vypnutom stave:

0,12 W

**Príkon v pohotovostnom režime
(spotrebič v zapnutom stave):**

0,50 W



Záruka na AquaStop

**Platí len pre spotrebiče
s funkciou AquaStop**

Predajca poskytuje na základe kúpnej zmluvy, okrem záruky na spotrebič, aj dodatočnú záruku na náhradu škody podľa nasledujúcich podmienok:

1. Ak poruchou nášho systému AquaStop došlo ku škodám, bude súkromným užívateľom za spôsobené škody poskytnutá náhrada.
2. Poskytujeme doživotnú záruku na spôsobené škody.
3. Predpokladom nároku na záruku je odborná inštalácia a zapojenie spotrebiča s funkciou AquaStop podľa návodu; zahŕňa tiež správne namontované AquaStop predĺženia (originálne príslušenstvo). Záruka sa nevzťahuje na poškodené privody alebo vodné armatúry pripojené k AquaStop prípojke na privode vody.
4. Na spotrebiče s funkciou AquaStop nie je v priebehu prevádzky potreba dohliadať. Po vypnutí spotrebiča nie je nutné privod vody uzatvárať. Urobte tak iba v prípade dlhšej neprítomnosti, napr. dlhšej dovolenky.



Prehľad programov

Program/druh bielizne/pokyny Názov programu: Krátke vysvetlenie programu a uvedenie, pre ktoré tkaniny je vhodný.	Nastavenia max. naplnenie; teplota otáčky pri odstred'ovaní* ďalšie nastavenia, ktoré môžu byť zvolené
Bavlna: Farebné textilie, textilie z bavlny a ľanu, znášajúce vysokú teplotu prania. Upozornenie: Pri nastavení Rýchly vhodný ako krátky program na mierne znečistenú bielizeň.	7 kg/4**kg; - - (studená) - 90 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 1400* ot/min ☹️🌀, Voda Plus/Plákanie Plus, Predpranie
 Bavlna Eco: Odolné textilie, textilie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyvárku. Energeticky optimalizované pranie vďaka zníženiu teploty pri porovnateľnej účinnosti prania k programu Bavlna. Upozornenie: Teplota prania je nižšia ako zvolená teplota. Pri zvlášťnej požiadavke na dosiahnutie teploty pracovného roztoku použite program Bavlna , príp. s vyššou teplotou.	7 kg; - - (studená) - 90 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 1400* ot/min Voda Plus/Plákanie Plus, Predpranie
Nekrčivá bielizeň: Textilie zo syntetických materiálov alebo zmesových tkanín.	4 kg; - - (studená) - 60 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 1200* ot/min ☹️🌀, Voda Plus/Plákanie Plus, Predpranie
Jemný: citlivé textilie vhodné na pranie ako hodváb, satén, syntetika alebo zmes iných tkanín (napr. hodvábne blúzky a šály). Upozornenie: pri praní jemnej bielizne alebo hodvábu v práčke, použite jemný prací prostriedok pre tento typ bielizne.	2 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 800 ot/min ☹️🌀, Voda Plus/Plákanie Plus, Predpranie
 Vlna: Textilie z vlny alebo s podielom vlny, ktoré možno prať ručne alebo v práčke. Mimoriadne šetrný prací program na zabránenie zrážaniu bielizne s dlhšími prestávkami programu (textilie ležia v pracom roztoku). Upozornenia: ■ Vlna je živočíšneho pôvodu, napr.: angora, alpaka, lama, ovca. ■ Pre pranie v práčke použite prací prostriedok na vlnu.	2 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 800 ot/min -
Rýchly/Mix: Zmiešaná náplň pozostávajúca z bavlny a syntetických vlákien.	4 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 1400* ot/min ☹️🌀, Voda Plus/Plákanie Plus, Predpranie
* max. rýchlosť odstred'ovania v závislosti od modelu a programu ** redukovaná náplň pri nastavení Rýchly *** v závislosti od modelu	

Program/druh bielizne/pokyny Názov programu: Krátke vysvetlenie programu a uvedenie, pre ktoré tkaniny je vhodný.	Nastavenia
	max. naplnenie; teplota
	otáčky pri odstreďovaní*
	d'alšie nastavenia, ktoré môžu byť zvolené
Tmavé: tmavé textilie z bavlny a tmavé nekrčivé textilie; Textilie perte obrátené na rubovú stranu. Upozornenie: Tkaniny perte obrátené naruby.	3.5 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 1200* ot/min ☹️ Ⓞ, Voda Plus/Plákanie Plus, Predpranie
Plákanie/odstreďovanie/odčerpávanie: Kombinovaný extra program na plákanie, odstreďovanie bielizne a odčerpávanie vody z plákania Upozornenie: - Nastavenie Voda Plus/Plákanie Plus je prednastavené. - Len na plákanie otáčky pri odstreďovaní nastavte na 0. - Len na odstreďovanie deaktivujte Voda Plus/Plákanie Plus a ak je to potrebné, nastavte otáčky odstreďovania. - Len na vyprázdnenie otáčky pri odstreďovaní nastavte na 0 a deaktivujte Voda Plus/Plákanie Plus.	-; - - - - (Zastavené plákanie), 0 - 1400* ot/min Voda Plus/Plákanie Plus
Prikrývky: Výrobky plnené syntetickými vláknami, ako napr. vankúše, prikrývky a periny vhodné na pranie. Program je tiež vhodný pre výrobky plnené perím. Upozornenie: Veľkú bielizeň perte samostatne. Použite prací prostriedok určený pre jemný textil a postupujte podľa pokynov uvedených na štítku. Nepoužívajte príliš veľa pracieho prostriedku.	2 kg (Perie 1.5 kg); - - (studená) - 60 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 1200* ot/min ☹️ Ⓞ, Voda Plus/Plákanie Plus
Košele/blúzky: Nežehlivé košele/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín. Upozornenie: - Košele/blúzky určené len na krátke odstreďovanie pri nastavení. Ochrana proti pokrčeniu***. Ak sú ešte príliš mokré, tak ich zaveste. → Samovyhladzovací efekt - Košele/blúzky z hodvábu/ citlivé materiály perte v programe Jemný.	2 kg; - - (studená) - 60 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 800 ot/min ☹️ Ⓞ, Voda Plus/Plákanie Plus, Predpranie
Spodná bielizeň: Pre chústovú spodnú bielizeň, napr. zo zamatu, čipky, lycry, hodvábu alebo saténu.	1 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 600 ot/min ☹️ Ⓞ, Voda Plus/Plákanie Plus
* max. rýchlosť odstreďovania v závislosti od modelu a programu ** redukovaná náplň pri nastavení Rýchly *** v závislosti od modelu	

Program/druh bielizne/pokyny Názov programu: Krátke vysvetlenie programu a uvedenie, pre ktoré tkaniny je vhodný.	Nastavenia max. naplnenie; teplota
	otáčky pri odstredovaní*
	d'alšie nastavenia, ktoré môžu byť zvolené
Outdoorové oblečenie: Outdoorové oblečenie do každého počasia s membránovým potahom a vodu odpudzujúcimi textíliami. Upozornenia: ■ Pre pranie v práčke použite špeciálny prací prostriedok, podľa pokynov ich výrobcu, ktorý vsypete/vlejete do komory II. ■ Na bielizeň nepoužite avivážny prostriedok. ■ Všetky zásobníky pred praním dôkladne vyčistíte od avivážneho prostriedku.	2 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 800 ot/min   , Voda Plus/Plákanie Plus
60 min.: Extra krátky program trvajúci cca 60 minút, ktorý je vhodný pre malé kusy mierne znečistenej bielizne.	4 kg; - - (studená) - 60 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 1400* ot/min Voda Plus/Plákanie Plus
Rýchly 15/30 min.: Nastavte osobitný krátky program prílišne na 15/30 min. pri ľahko znečistených malých častiach bielizne.	2/3,5 kg; - - (studená) - 40 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 1200* ot/min 
Upozornenie: Pri výbere nastavenia Rýchly sa spustí program Rýchly 15 min.	
Hygiena: Náročné textílie vyrobené z bavlny alebo ľanu. Upozornenie: Zvlášť vhodný na pranie položiek, ktoré musia byť hygienicky čisté, a to najmä s ohľadom na citlivú pokožku, vďaka dlhšiemu praciemu cyklu pri stanovenej teplote, vyššej hladine vody a pri dlhšom odstredovaní.	6,5 kg; - - (studená) - 60 °C - - - (Zastavené plákanie), 0 - 1400* ot/min   , Voda Plus/Plákanie Plus, Predpranie
* max. rýchlosť odstredovania v závislosti od modelu a programu ** redukovaná náplň pri nastavení Rýchly *** v závislosti od modelu	



Tabuľka spotreby

Spotreba energie a vody, trvanie programu a zostatková vlhkosť pre hlavný prací program

(približné hodnoty)

Program	Teplota	Naplnenie	Spotreba energie*	Spotreba vody*	Trvanie programu*
Bavlna	20 °C	7 kg	0,29 kWh	76 l	2 1/2 h
Bavlna	40 °C	7 kg	1,01 kWh	76 l	3 h
Bavlna	60 °C	7 kg	1,20 kWh	76 l	2 1/2 h
Bavlna	90 °C	7 kg	2,25 kWh	87 l	2 1/2 h
Nekrčivá bielizeň	40 °C	4kg	0,79 kWh	69 l	2 h
Rýchly/Mix	40 °C	4kg	0,63 kWh	46 l	1 1/4 h

Program	Teplota	Naplnenie	Spotreba energie*	Spotreba vody*	Trvanie programu*
Jemné	30 °C	2 kg	0,22 kWh	38 l	3/4 h
 Vlna	30 °C	2 kg	0,19 kWh	44 l	3/4 h

Program	Približné informácie o zostatkovej vlhkosti**		
	CWF14...	CWF12...	CWF10...
	Max. 1400 ot/min	Max. 1200 ot/min	Max. 1000 ot/min
Bavlna	53 %	58 %	68 %
Nekrčivá bielizeň	40 %	40 %	40 %
Jemné	30 %	30 %	30 %
 Vlna	45 %	45 %	45 %
Hodnoty určené podľa normy EN60456:2010 * Sledované hodnoty sa môžu odchýlť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody a teploty prírodnej vody, teploty prostredia, typu, množstva a úrovne znečistenia bielizne, použitého pracacieho prostriedku, výpadkov dodávky elektrickej energie a zvolených doplnkových funkcií. ** Informácie o zostatkovej vlhkosti sú stanovené na základe povolenej rýchlosti odstrelovania daného programu a maximálneho naplnenia.			

Programy na testovanie účinnosti pre bavlnené tkaniny

Nasledovné programy (štandardné programy označené symbolom ) sú vhodné na istenie bežne znečistených bavlnených tkanín a sú najúčinnnejšie pri zohľadnení spotreby energie aj vody.

Štandardné programy pre bavlnu sú v súlade s (EÚ) nariadením 1015/2010	Naplnenie	Približné trvanie programu
Bavlna  Eco + 	7 kg	3 1/2 h
Bavlna  Eco + 	3,5 kg	3 1/2 h
Bavlna  Eco + 	3,5 kg	3 1/2 h
** Nastavenie programu na kontrolu spotreby a označenie energetickým štítkom vyhovujú smernici 2010/30/EÚ so studenou vodou (15 °C). Špecifikácia teploty programu je založená na teplote uvedenej na štítku týkajúcom sa starostlivosti o textilie. Skutočná teplota prania sa môže od uvedenej teploty programu líšiť z dôvodu úspory energie. Účinnosť prania zodpovedá výberu teploty.		

Upozornenia

- Tento doplnkový list je súčasťou pokynov na prevádzku a montáž. Všetky dokumenty uchovajte na ďalšie použitie.
- Ďalšie dôležité informácie nájdete v pokynoch na prevádzku a montáž.

CWF14N20

9001208066 (9606)







Informačný list produktu podľa nariadenia “KOMISIE V PRENESENEJ PRÁVOMOCI (EU) č. 1061/2010”

Značka: Constructa
Identifikačná značka modelu: CWF14N20
Menovitá kapacita bavlny: 7 kg
Trieda energetickej účinnosti: A+++
Spotreba energie 157 kWh/rok, zodpovedá 220 pracím cyklom v štandardnom programe pre bavlnu na 60 °C a 40 °C pri plnej a čiastočnej náplni a pri režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie na cyklus závisí od použitia spotrebiča.
Spotreba energie pri štandardnom programe bavlna pro pranie pri 60 °C s plnou náplňou: 0,85 kWh
Spotreba energie pri štandardnom programe bavlna pro pranie pri 60 °C s čiastočnou náplňou: 0,69 kWh
Spotreba energie pri štandardnom programe bavlna pro pranie pri 40 °C s plnou náplňou: 0,51 kWh
Spotreba elektrickej energie vo vypnutom stave a v režime ponechania v zapnutom stave: 0,12 W / 0,50 W
Spotreba vody 9020 l/rok, zodpovedá 220 štandardným pracím cyklom s programom pre bavlnu 60 °C a 40 °C s plnou a čiastočnou náplňou. Skutočná spotreba vody závisí od použitia spotrebiča.
Trieda účinnosti odstreďovania B na stupnici od G (najnižšia účinnosť) do A (najvyššia účinnosť).
Maximálne otáčky pri odstreďovaní: 1390 ot./min.
Zostatková vlhkosť: 53 %
Štandardné programy 'bavlna 40°C Eco' a 'bavlna 60°C Eco' sú štandardné pracie programy, na ktoré sa vzťahujú informácie uvedené na energetickom štítku a v informačnom liste. Tieto programy sú vhodné pre pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a sú to najúspornejšie programy z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.
Čas trvania štandardného programu 60 °C bavlna s plnou náplňou: 200 min
Čas trvania štandardného programu 60 °C bavlna s čiastočnou náplňou: 200 min
Čas trvania štandardného programu 40 °C bavlna s plnou náplňou: 200 min
Trvanie režimu ponechania v zapnutom stave: 15 min
Hladina akustického výkonu: Pranie: 53 dB (A), Odstreďovanie: 74 dB (A)
Voľne stojaci

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr. Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácií je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neuplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov Constructa

Dodávateľ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
- organizačná zložka Bratislava
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:

Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **constructa.spotrebice@bshg.com**

Aktualne informácie o servise nájdete na internetových stránkách
www.constructa.sk

